Économie

Bourse
Annonces classées
Décès

Léger répit sur le front des taux hypothécaires

RICHARD DUPAUL

Bonne nouvelle pour les acheteurs de maisons : en raison de la récente vigueur des marchés financiers et du dollar, la plupart des institutions financières abaissent à compter de ce matin leurs taux hypothécaires d'un quart à un demi-point de pourcentage. Par contre, les épargnants qui attendaient au dernier moment pour contribuer à leur REÉR devront se contenter d'un rendement moindre sur les certificats de dépôt.

La Banque Royale a été la première à réagir hier en annonçant une nouvelle grille de taux hypothécaires, qui se lit comme suit : 9,75 p. cent pour le terme d'un an, en baisse de 1/4 ; 10 p. cent pour le deux ans, en baisse de 1/2 ; 10,125 p. cent pour le trois ans, en baisse de 3/8 ; et 10,375 p. cent pour le terme de cinq ans, en baisse de 3/8.

Pour les propriétaires qui s'apprêtent à renouveller leur hypothèque, il en découle certaines économies. Dans le cas d'une hypothèque de 100 000$, amortie sur 20 ans, le paiement mensuel passe ainsi de 951,67 $ à 935,90 $ pour le terme d'un an, de 983,48 $ à 959,59 $ pour le trois ans, et de 999,52 $ à 975,49 $ pour le cinq ans.

Toutefois, la baisse des taux ne plaira pas à tout le monde car elle survient au moment où la campagne des REÉR bat son plein. Sauf pour le terme d'un an, les rendements sur les certificats de placement garantis fléchissent légèrement.

Ainsi, le taux d'un « CPG » de deux ans s'élève désormais à 7,75 p. cent, en baisse de 1/2, tandis que le cinq ans offre un rendement annuel de 8,375 p. cent, en baisse de 1/4. Selon les experts, la baisse des taux découle essentiellement de la bonne tenue du huard et des perspectives encourageantes au chapitre des taux d'intérêt aux États-Unis.

Hier, la devise canadienne a bondi de 23 centièmes à 71,61 cents US alors que les investisseurs affichaient un optimisme qu'on n'a pas vu depuis longtemps. La Banque du Canada est même intervenue en matinée sur le marché des changes pour freiner la hausse de la devise et empêcher les marchés de s'emballer.

En l'espace d'une semaine, le dollar a gagné 116 centièmes par rapport au billet de l'Oncle Sam.

Selon M. Richard Beaulieu, vice-président trésorerie à la Banque Laurentienne, le point tournant est survenu la semaine dernière lorsque la Banque du Canada a haussé de 50 centièmes son taux de financement au jour le jour, suivant la hausse équivalente décrétée par la Réserve fédérale. La fourchette pour le taux canadien est maintenant de 7 1/2 - 7 3/4 p. cent, tandis que la cible pour le taux quotidien américain se situe à 6 p. cent.

« La Banque a gagné beaucoup de crédibilité avec ça. Elle a démontré son intention de soutenir le dollar », affirme M. Steve Demers, conseiller à la Banque Nationale. Selon les experts, le refus de la banque centrale de maintenir un écart suffisant entre les taux canadiens et les taux américains a contribué à faire chuter le dollar canadien depuis le début de l'année.

De plus, les marchés financiers sont encouragés par le fait que l'économie américaine montre — enfin — des signes d'essoufflement après les hausses de taux répétées de la *Fed*. Vendredi dernier, en apprenant que le chômage était légèrement à la hausse aux États-Unis, les marchés boursiers et obligataires ont enregistré de forts gains.

Selon les experts, la bonne tenue des marchés devrait permettre au taux d'escompte de la Banque du Canada de reculer de 15 à 20 centièmes aujourd'hui par rapport à son niveau actuel de 8,23 p. cent.

« Beaucoup d'investisseurs pensent qu'on bénéficie désormais de deux ou trois mois de répit avant la prochaine hausse des taux. Certains croient même que la hausse est terminée », dit M. Demers

Des grands crus du millésime 2000 déjà en vente!

Associated Press

BORDEAUX

Quatre des plus illustres châteaux bordelais, Pétrus, Latour, Haut-Brion et Margaux, ont décidé de commercialiser dès à présent un lot comportant quatre doubles magnums de leur vin, millésimés «2000» mais que les acheteurs ne pourront placer dans leur cave qu'en 2003.

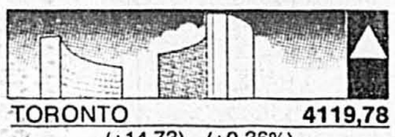
Cet ensemble, qui peut aussi se présenter sous la forme de huit magnums ou de seize bouteilles, sera vendu au prix de 2 500$ et garanti par la Banque française du commerce extérieur.

Les quatre producteurs gardent secrète la quantité de flacons qu'ils prévoient pour cette opération, mais la vente sera close sans préavis et il ne sera plus possible ensuite d'acquérir des bouteilles de millésime 2000 pour certains d'entre eux. C'est notamment le cas du Château Pétrus, un Pomerol qui produit une quantité de vin très limitée.

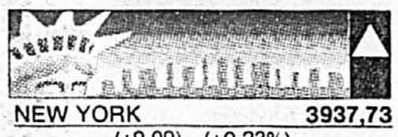
Les acheteurs recevront un « certificat de réservation » contre leur paiement et acquiteront, courant 2003, à la livraison, la TVA et les frais de port.

INDICES

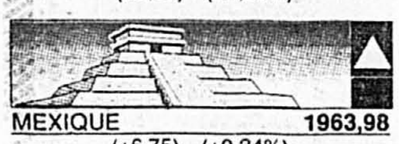
MONTRÉAL 2024,78
(+4,96) (+0,25%)



TORONTO 4119,78
(+14,73) (+0,36%)



NEW YORK 3937,73
(+9,09) (+0,23%)



MEXIQUE 1963,98
(+6,75) (+0,34%)

DOLLAR 71,61 ¢
(+0,23¢)

OR 376,30 $
(− 0,50 $)

PÉTROLE 18,60 $
(− 0,20 $)

DOSSIER

BROUE

Un succès sur tous les plans

JACQUES BENOIT

Vaisseau amiral du théâtre québécois, *Broue* est aussi un incontestable succès financier, avec des recettes cumulées qui atteignent, selon une bonne source, au moins 20 à 25 millions de dollars depuis sa création le 21 mars 1979.

« Ça ne nous appartient plus. Le public s'est approprié *Broue* comme il s'est approprié le club de hockey Canadien », explique un de ses sept auteurs, M. Jean-Pierre Plante, qui écrit pour la scène et la télévision.

En fait, la pièce la plus drôle de notre répertoire (on s'y tord littéralement de rire !) a sans doute fait beaucoup mieux que cela, puisqu'elle a dépassé les 1 800 représentations et a été vue jusqu'ici par environ 1,8 million de personnes.

Ce qui fait, à 20 dollars du billet en moyenne, des recettes totales d'environ 36 millions.

Qui dit mieux ?

Néanmoins, souligne avec raison l'humoriste, histoire de prendre correctement la mesure des choses, ce succès est de taille modeste si on le compare à d'autres.

« À côté de gros succès dans la chanson, au cinéma, c'est des *pinottes*, fait-il observer. On est des *pee wee* si on compare ça à Patrick Roy qui fait quatre millions par année, à Céline Dion, à Roch Voisine. L'important, c'est le succès populaire. Que dans un marché petit comme le nôtre, on ait réussi à créer un spectacle qui a réussi à attirer autant de monde, leur sympathie. »

Broue s'est même trouvée à fracasser au fil des ans un autre record, souligne pour sa part M. Jean Beaunoyer, critique de théâtre à *La Presse*.

« C'est la pièce qui a joué le plus longtemps avec les mêmes comédiens, dit-il. On a joué *Aurore l'enfant martyre* plus longtemps, mais avec des comédiens différents. »

Les trois interprètes de Broue (dans l'ordre habituel): Marcel Gauthier, Marc Messier et Michel Côté.

Une femme enceinte

Nécessité fait loi, dit le dicton. C'est de la sorte que commença l'aventure de *Broue*, et des trois comédiens (Michel Côté, Marcel Gauthier et Marc Messier), mais aussi auteurs et producteurs de la pièce, qui en incarnent les personnages depuis le début.

Ceux-ci, dont l'entreprise porte aujourd'hui le nom de 3-M (leurs trois prénoms), avaient alors fondé une troupe, le Théâtre des Voyagements, avec comme quatrième partenaire la comédienne Véronique Le Flaguais, « qui était la blonde de Côté et qui l'est toujours », raconte Jean-Pierre Plante.

Il poursuit : « Ils montaient des *shows* et ils avaient un dramaturge en résidence qui était Michel Garneau avec qui ils travaillaient tous les *shows*. Il est arrivé trois événements : Véronique Le Flaguais est tombée enceinte, alors donc elle ne pouvait pas jouer dans le *show*, et les trois ont décidé d'en monter un tout seul sur les tavernes. Michel Garneau devait écrire et les trois devaient interpréter une galerie de personnages. Mais Michel Garneau est tombé malade.

« Et le troisième élément, c'est que les trois avaient loué une ancienne manufacture de sacoches boulevard Saint-Laurent pour en faire leur théâtre. Ils avaient payé eux-mêmes les transformations, les bancs, les entrées d'électricité, et ils étaient pressés de monter un spectacle pour se rembourser. À l'époque, personne n'était millionnaire dans le groupe. Là, les gars paniquent, et ils ont demandé à 11 auteurs d'écrire quelque chose qui avait rapport avec le monde merveilleux des tavernes ! »

En charge de la promotion de la pièce depuis 1981, c'est ainsi, signale de son côté Mme Danielle Papineau-Couture, qu'elle se souvient sans problème de l'âge de l'enfant dont était alors enceinte Véronique Le Flaguais !

« Charles a l'âge de *Broue* », dit-elle.

Aux termes de la commande (hallucinante) qui fut passée aux auteurs et à ses futurs interprètes, il leur fallait accoucher des textes en une dizaine de jours, après quoi les comédiens auraient le même laps de temps pour répéter.

Premier résultat : une série de sketchs, « parfois écrits en duos », dit Mme Papineau-Couture, certains comiques et d'autres dramatiques, qui représentaient « un *show* de trois heures-trois heures et demie », note M. Plante.

« Ils ont commencé à jouer, précise-t-il, et ils ont commandé à Claude Meunier et Louis Saia des textes comiques qui ont remplacé les textes dramatiques. Parce qu'ils avaient reçu une offre du Théâtre de l'Atelier de Sherbrooke de jouer tout l'été. Ils voulaient avoir du théâtre léger. C'est comme ça que s'est montée la version la plus définitive de *Broue*. »

Et puis, ce fut l'envol !

Dernière représentation prévue au Théâtre des Voyagements pour le 21 avril 1979, rappelle Danielle Papineau-Couture, puis « nouvelle dernière à

SUITE À LA PAGE C 2

Les salaires des syndiqués traînent de la patte

Presse Canadienne

OTTAWA

L'économie est peut-être en train de redécoller, mais les salaires, eux, ne suivent pas, a constaté hier le Conference Board du Canada.

En fait, les augmentations de salaire des travailleurs syndiqués prendront du retard sur la croissance économique et l'inflation.

« En dépit d'une amélioration significative de l'économie, le Conference Board s'attend à ce que les hausses de salaires négociées soient modestes et reflètent le taux d'inflation en 1995. »

Dans son document sur les perspectives en matière de relations industrielles en 1995, ce groupe d'experts en économie affirme que le taux de chômage - plus de neuf pour cent - et les restrictions gouvernementales freineront les revendications salariales des syndiqués.

« La sécurité d'emploi est la priorité du mouvement ouvrier à la table de négociation en 1995. »

Selon le Conference Board, les salaires des syndiqués augmenteront de 1,4 pour cent en moyenne, soit moins que la hausse de 1,7 pour cent du taux inflation et moins que les 3,4 pour cent de la croissance économique qu'anticipe le Conference Board pour 1995.

Les syndicats consacreront leurs efforts à lutter contre la sous-traitance et les changements technologiques et organisationnels qui pourraient menacer les emplois de leurs membres.

Seulement le tiers environ de la main-d'oeuvre canadienne est syndiqué. Mais les travailleurs syndiqués sont souvent mieux rémunérés que les travailleurs non syndiqués et les conventions collectives qu'ils négocient définissent souvent la tendance dans leur secteur industriel.

Toujours selon le Conference Board, plusieurs facteurs peuvent expliquer la faible croissance des salaires en 1995.

D'abord, le haut taux de chômage et l'inflation peu élevée vont limiter la pression en faveur de hausses de salaires. L'austérité gouvernementale, particulièrement à l'échelle fédérale, exercera aussi une influence. Et la volonté des compagnies étrangères de demeurer concurrentielles va faire baisser les salaires à l'étranger.

En revanche, le Conference Board croit que les concessions salariales et les mises à pied sont en train de diminuer dans le secteur privé. Cependant, la fonction publique fédérale risque encore de connaître d'importantes mises à pied avec le budget de 1995 qui doit être déposé plus tard, ce mois-ci.

DPM GROUPE DE PLANIFICATION FINANCIÈRE

STRATÉGIE DYNAMIQUE

Tout évolue. Les marchés du placement encore plus rapidement. C'est pourquoi **DPM** s'assure que les conseils avisés que vous obtenez chez nous sont basés sur les plus récentes informations disponibles. Voilà un des avantages dont vous profitez avec l'expertise et la recherche uniques de la compagnie indépendante de planification financière la plus dynamique au Canada.

Dans ce monde changeant, les dernières informations font état de la croissance sûre et régulière du Fonds Associés Dynamique. Ceux-ci utilisent certains des gestionnaires de fonds les plus habiles au monde, sélectionnant les meilleures options de placement au Canada et vous offrant une performance de classe internationale... admissible au REÉR à 100 %.

LA PLANIFICATION DYNAMIQUE AU MILIEU DES FLUCTUATIONS DU MARCHÉ : une des nombreuses raisons de compter sur **DPM**, les professionnels des fonds mutuels et du REÉR d'aujourd'hui.

Admissible au REÉR à 100%

Fonds Associés Dynamique*
-1.1% 1 an | 18,6% 2 ans | 17,7% 3 ans
Rendements au 31 decembre 1994

·FONDS D'INVESTISSEMENT· DYNAMIQUE

*Les chiffres indiquent le rendement composé annuel historique incluant le réinvestissement de toutes les répartitions, sans tenir compte d'aucuns frais ou commissions. La performance antérieure n'est pas nécessairement indicative des rendements futurs. Le prospectus simplifié du fonds contient des renseignements importants sur cette offre. Veuillez obtenir un exemplaire auprès de DPM et lisez-le attentivement avant d'investir. La valeur liquidative et le rendement de vos placements varieront.

DPM
Groupe de planification financière
FIEZ-VOUS À DPM POUR UNE ANALYSE DE FOND
(514) 630-7500

LE CABINET D'AVOCATS PANCANADIEN
CANADA'S NATIONAL LAW FIRM

McCarthy Tétrault

a le plaisir d'annoncer que les avocats suivants sont devenus associés le 1er février 1995

Montréal
Michel Gagné
Martine Kaigle
Marc Lemieux
Madeleine Renaud
Sonia Struthers

Québec
France Bonsaint

Ottawa
Michael S. Polowin
Anna M. Tosto

London
Jane E. Ferguson

Calgary
Timothy S. Ellam
Kerry M. Smyth

Surrey (C.-B.)
Ariel DeJong

Vancouver
Russell G. Benson
George W. Holloway
B. Glenn Leung

Toronto
William D. Black
Bernadette Dietrich
Cindy J. Findlay
Marsha P. Gerhart
Danny C. Grandilli
Glen F. Ireland
John A. Keefe
C. Elizabeth Koester
Jacqueline E.H. Lord
William C. McDowell
James G. Morand
Omar A. Nassif
Dean T. Palmer
Steven J. Rapkin
David A. Ruston
Sean D. Sadler
Leneo E. Sdao
Brian P. Smeenk

VANCOUVER · SURREY · CALGARY · LONDON · TORONTO
OTTAWA · MONTRÉAL · QUÉBEC · LONDRES

Châteaux DeCasson
à Ville St-Laurent
QUELQUES UNITÉS EN LIQUIDATION
☆ 2 et 3 chambres à coucher
☆ Un penthouse
À partir de 225 000 $
POUR UN TEMPS LIMITÉ À VOUS D'EN PROFITER!
Renseignements: Mme Chartrand
744-1225
B237-914 M2196920

DATES D'ASSEMBLÉE

Données fournies par la société émettrice par l'entremise de LA CAISSE CANADIENNE DE DÉPÔT DE VALEURS LTÉE

* Modifications aux renseignements déjà publiés.
A = annuelle ; S = spéciale ; G = générales ; X = supplémentaire ; E = extraordinaire.

Raison sociale	Date inscr.	Date d'ass.	Type d'ass.
A.A.A. Stamp Coin Bullion Inc.	27 jan.	7 mars	AG
Acadia Mineral Ventures Ltd.	24 fév.	4 avril	AS
Adanac Mining & Exploration*	15 fév.	30 mars	AGE
Advanced Industrial Minerals*	9 jan.	23 fév.	AGS
Amisk Inc.	21 fév.	28 mars	A
Anthian Resource Corp.	21 fév.	30 mars	AG
Axiom Int'l Dev. Corp.	24 fév.	31 mars	AG
AFF Automated Fast Foods Ltd.	20 fév.	27 mars	E
Bell Molybdenum Mines limited*	15 fév.	30 mars	E
BC Gas Inc.	15 mars	28 avril	AG
BCE Inc.	15 mars	3 mai	A
Canadian General Investments	23 fév.	6 avril	A
Canadian World Fund Limited	23 fév.	6 avril	A
Cedar Group Inc.	22 fév.	29 mars	A
Chandeleur Bay Prod. Co.	16 fév.	30 mars	AG
Cimtek Integrated Mfg.	22 fév.	31 mars	AG
Compagnie Circo Craft Inc.	22 mars	26 avril	AG
Cons. Trilogy Ventures Ltd.	24 fév.	31 mars	A
Consolidated Abitibi Res. Ltd.	16 fév.	29 mars	A
Consolidated Taywin Res. Ltd.	16 fév.	23 mars	A
Coronado Resources Inc.	11 avril	18 mai	AG
Dakota Resources Limited	22 fév.	30 mars	A
Doman Industries Ltd.	17 mars	27 avril	AG
Eureka Resources Inc.	24 fév.	7 avril	AG
Finning Ltd.	8 mars	21 avril	A
First Dynasty Mines Ltd.	15 fév.	23 mars	GE
Firstservice Corporation	10 fév.	22 mars	AS
Gennum Corporation	24 fév.	5 avril	A
Gibraltar Mines Limited	6 mars	19 avril	AG
Goldbank Ventures Ltd.	10 fév.	24 mars	AS
Granges Inc.	22 fév.	30 mars	E
Gt. Pacific Enterprises Inc.	4 avril	19 mai	AG
Gulfside Industries Ltd.	20 fév.	28 mars	AG
GBC North American Growth Fund	1er mars	24 avril	A
Hampton Court Resources Inc.	8 fév.	15 mars	AS
Int'l Skyline Gold Corp.	24 fév.	6 avril	AG
International Gryphon Res. Inc.*	24 jan.	15 mars	AS
International Platinum Corp.*	17 fév.	28 mars	AG
Int'l Acuvision Systems Inc.	3 fév.	10 mars	AG
Jaguar Petroleum Corporation	15 fév.	22 mars	AG
La Plata Gold Corporation	15 fév.	31 mars	AG
Liquidation World Inc.	14 fév.	30 mars	AG
Matco Ravary Inc.	8 mars	12 avril	AG
Mera Petroleums Inc.	1er mars	6 avril	AG
Merbank Capital Corporation	17 fév.	24 mars	AS
Microkey Communications	22 fév.	31 mars	AG
Mispec Resources Inc.	17 fév.	28 mars	AG
Morden & Helwig Group Inc.	28 mars	4 mai	A
Municipal Financial Corp.	21 fév.	28 mars	A
New Concept Technologies Int'l	24 fév.	31 mars	AG
Newtel Enterprises Ltd.	15 mars	20 avril	AG
Northern Telecom Limited	9 mars	27 avril	AS
Ocelot Energy Inc.	23 fév.	25 avril	AG
Oltec Resources Ltd.	17 avril	24 mai	AG
Omega Hygrocarbons Ltd.	17 avril	30 mai	AG
On Wah Investments Corp.	22 fév.	31 mars	AG
Paloma Petroleum Ltd.	19 avril	29 mai	AG
Pan American Minerals Corp.	28 fév.	6 avril	AG
Pancanadian Petroleum Limited	27 fév.	13 avril	A
Pathfinder Resources Ltd.	15 fév.	22 mars	A
Pegasus Gold Inc.	22 mars	27 avril	AG
Pilgrim Resources Corp.*	24 jan.	15 mars	AS
Place Resources Corp.	24 mars	8 mai	AS
Plasti-Fab Ltd.	17 fév.	24 mars	AG
Prairie Pacific Energy Corp.	21 fév.	3 avril	AG
Precision Int'l Resource Corp.	15 fév.	24 mars	AG
PC Docs Group International*	30 jan.	8 mars	AG
Registry Resources Inc.	17 fév.	24 mars	AS
Samoth Capital Corporation	21 fév.	28 mars	AS
Sharpe Energy & Resources Ltd.	17 fév.	24 mars	AS
Soldor Resources Inc.	15 fév.	31 mars	AG
Solucorp Industries Ltd.	17 fév.	24 mars	AG
Southern Africa Minerals Corp.	24 fév.	4 avril	AS
Southward Energy Ltd.	17 mars	8 mai	AGS
Synsorb Biotech Inc.	13 mars	2 mai	AG
Techbyte Int'l Inc.	24 fév.	30 mars	AG
Teck Corporation	10 mars	28 avril	AG
Third Can. General Investment	23 fév.	6 avril	A
Ultracell Medical Technologies	12 déc.	10 fév.	A
Westar Group Ltd.	14 mars	28 avril	AG
Westmin Resources Limited	1er mars	11 avril	AG
Winterburn Oil And Gas Ltd.*	10 jan.	28 fév.	AS
Winteroad Resources Limited	1er mars	5 avril	AS
World Marketing Corporation	24 jan.	28 fév.	AG

M2197858

Broue: un succès sur tous les plans

SUITE DE LA PAGE C 1

Sherbrooke le 20 septembre 79, re-première au Théâtre des Voyagements », etc., etc.

Après quoi le grand coup. « Le 10 septembre 1980, c'est rendu chez Jean Duceppe, dit-elle, Duceppe a craqué pour ça et il l'a présentée au Théâtre Port-Royal. »

La machine n'a pas cessé de tourner depuis. Au rythme de quelque 200 représentations par année autrefois, contre 75 à 100 à l'heure actuelle. Et toujours à guichets fermés, avec comme producteurs les trois mêmes auteurs-interprètes, et comme producteur délégué Jean-Claude L'Espérance, de la maison Avanti Ciné-Vidéo.

« C'est les 3-M qui produisent, mais c'est Jean-Claude qui s'occupe de tout, qui fait que les choses arrivent », dit Mme Papineau-Couture.

Combien précisément rapporte *Broue* par année ? Secret des dieux...

« Si vous remarquez, il n'y a jamais eu d'articles comme tels côté *business*, répond-elle à cela. Bref, finalement, c'est comme une politique d'entreprise de ne jamais parler de ça. »

Elle n'en parle donc pas, alors que M. Jean Beaunoyer, lui, a son idée de faite à ce propos. « Les trois n'ont jamais voulu le dire. La question que je leur posais : « Est-ce que vous faites un million par année par personne ? » Ils répondent toujours par des boutades. C'est facile à calculer. Ils sont millionnaires depuis longtemps. D'après mes calculs, ils font un demi-million par an. Ils ont déjà joué 200 fois par an, et là c'était un million. »

M. Plante, lui, croit que ces chiffres sont grandement exagérés, et que sur 15 ans les trois vedettes de *Broue* ont dû toucher « 150 000 à 200 000 $ par année ».

Et les droits de scène, c'est-à-dire que se partagent les sept auteurs (les trois interprètes, plus Claude Meunier, Jean-Pierre Plante, la comédienne Francine Ruel et le metteur en scène Louis Saïa), lesquels atteignent normalement 10 p. cent de la recette ?

Aux dires d'une source fiable du milieu, ils dépassent un peu les 10 p. cent, l'entente liant les auteurs et les 3-M, sous forme de licence, devant être renouvelée à tous les cinq ans, ce qui vient d'être fait de nouveau, cette fois jusqu'à l'an 2000. Les principaux auteurs étant Claude Meunier — le même qui écrit La Petite vie, comme on sait — et Louis Saïa, à qui on doit environ les deux tiers du texte, le partage des droits se faisant selon la contribution, en temps, de chacun à ce qui est devenu la version finale de *Broue*.À une certaine époque, et jusqu'en 1984, la pièce fut même présentée par une seconde troupe, mais avec un succès mitigé, et puis également dans une version anglaise. Toutes expériences qui furent abandonnées.

Cependant, rappelons-le, il existe une version belge de la pièce, baptisée *Chez Willie*, due à la plume de Martine Willegnet, et qui connaît en Belgique un succès équivalent pour la cinquième saison consécutive cette année !

Marc Messier a déjà dit qu'il existait au Québec un plafond de deux millions d'entrées, plafond dont la pièce approche. M. Jean-Pierre Plante ne s'en fait pas pour autant. « C'est un plafond qui n'a jamais été testé. On rejoint tout le monde, même des gens qui n'ont jamais mis les pieds au théâtre de leur vie », dit-il.

Mme Papineau-Couture, elle, estime tout simplement que son public se renouvelle. « Ma nièce qui a 16 ans m'a acheté huit billets pour ses amis d'école. Les gens qui avaient zéro an, un an, deux ans quand *Broue* est née, aujourd'hui sont des consommateurs, ils vont au théâtre. »

Les raisons de ce succès retentissant, enfin ?

« La pièce est terriblement efficace, répond Jean Beaunoyer. C'est des punchs successifs. C'est une exécution parfaite. » C'est aussi ce que pense Jean-Pierre Plante. « Le succès tient au fait que les gens se sont reconnus làdedans. Ou ils ont reconnu un voisin, un mon'oncle. D'abord et avant tout, il y a un excellent texte et d'excellents comédiens. Les gens passent une bonne soirée et rient beaucoup. Dans le bouche à oreille, au fil des ans, ce qu'on dit c'est « tu vas en avoir pour ton argent ». Les gars ont atteint un sommet. »

Il faut s'incliner... et se tenir le ventre !

CP affiche un solide redressement

■ Canadien Pacifique déclare pour l'exercice 1994 un bénéfice net préliminaire non vérifié, au titre des activités maintenues, de 409,8 millions — 1,21 $ par action — ce qui s'oppose à une perte de 9,8 millions — trois cents par action — en 1993.

Si l'on tient compte des pertes afférentes aux activités abandonnées, le bénéfice net de 1994 s'est chiffré à 393,1 millions — 1,16 $ par action — contre une perte de 190,6 millions — 60 cents par action — en 1993.

Les revenus totaux tirés des activités maintenues s'établissent à 7 053,4 millions en 1994, en hausse par rapport aux revenus de 6 336,8 millions de 1993.

Le bénéfice d'exploitation, lui, est passé de 931,6 millions, l'année dernière, à 1 113,9 millions, en 1994, progression qu'il faut attribuer à la plupart des unités, particulièrement à PanCanadian Petroleum, au Réseau CP Rail et à CP Navigation.

Au quatrième trimestre, les activités maintenues du CP ont généré un bénéfice net de 102,9 millions — 30 cents par action — tandis qu'à la même période en 1993, elles avaient donné lieu à une perte de 115,6 millions, soit 36 cents par action.

Si l'on tient compte des activités abandonnées, le bénéfice net s'est chiffré à 100 millions — 29 cents par action — contre une perte de 117,5 millions — 37 cents par action — au quatrième trimestre de 1993.

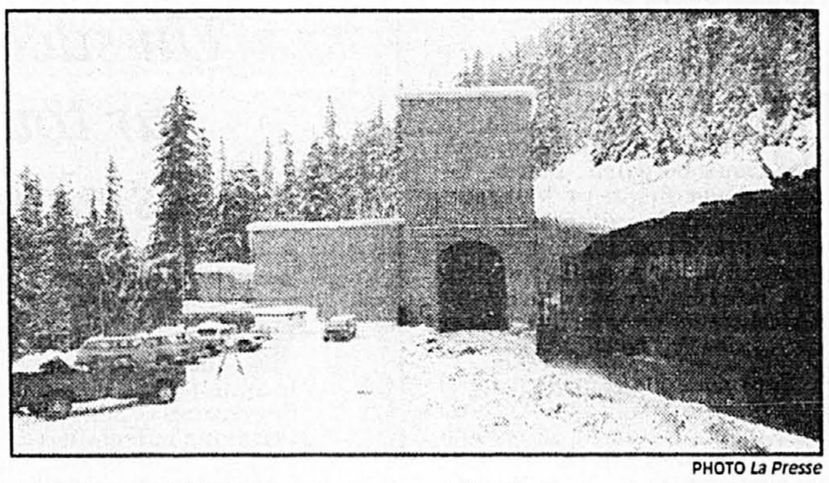


PHOTO *La Presse*

CP Rail a contribué au redressement de CP.

SOLDE DE VOITURES DE DÉMONSTRATION ET DE FONCTION

RABAIS EXCEPTIONNELS

Nous remplaçons actuellement nos voitures de fonction par des modèles neufs et nous offrons tout notre stock à des prix incroyablement réduits.

1995 BMW 318 automatique, 4 portes, gris arctique / cuir noir, 3 800 km. Balance de garantie voiture neuve.
1995 BMW 318 manuelle 5 vit., 4 portes, bleu Montréal / cuir noir, 5 100 km. Balance de garantie voiture neuve.
1995 BMW 318, boîte manuelle, 2 portes, blanc alpin / tissus anthracite, 2 600 km. Balance de garantie voiture neuve.
1995 BMW 525, automatique, noir cosmos / cuir noir, 7 800 km. Balance de garantie voiture neuve.

FAITES VITE !
Conduire une BMW n'a jamais été aussi abordable

Canbec
4090 OUEST, JEAN TALON 731-7871
1er concessionnaire BMW à Montréal depuis 25 ans
M2197741

RÉUNIONS D'AFFAIRES

Centre de congrès et villégiature

1 • 800 • 463 • 4467
500, BOUL. BEAU-PRÉ, BEAUPRÉ, QUÉBEC, CANADA G0A 1E0

mon château
Mont-Sainte-Anne

CANADA SÉLECT ★ ★ ★ ★ ½

En affaires 12 mois par année!

Grande capacité d'accueil
236 chambres
dont 45 suites avec foyer
Salles de réunion
de 10 à 500 personnes
Restaurants & Bars
Bain tourbillon
Sauna, Piscine
Animation
Ski, Golf
Salle de spectacles

Collaboration
TVA La Presse

Ne manquez pas la capsule économique dans l'émission Finance diffusée sur le réseau TVA le dimanche à 11h30.

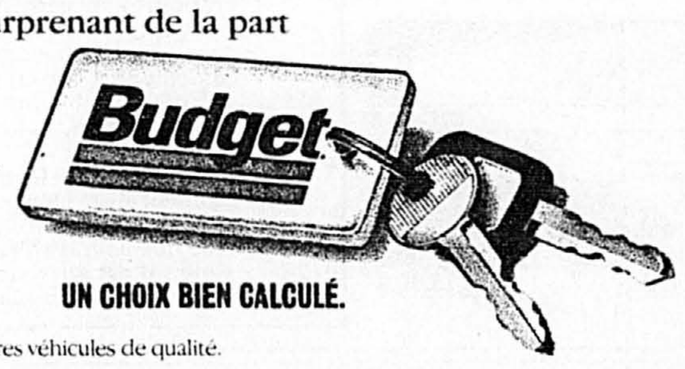
VENEZ CHEZ BUDGET ET FAITES VOS FRAIS À NOS FRAIS!

• Louez 2 fois et obtenez 1 jour de location en fin de semaine, **SANS FRAIS.**
• Louez 3 fois et obtenez 2 jours de location en fin de semaine, **SANS FRAIS.**
• Louez 4 fois et obtenez 3 jours de location en fin de semaine, **SANS FRAIS.**
• Louez 6 fois et obtenez 7 jours de location, une semaine complète, **SANS FRAIS.**

En ce moment, plus vous louez chez Budget, plus vous accumulez des jours de location sans frais. Rien de vraiment surprenant de la part de l'agence de location de voitures nº 1 au pays!

Pour de plus amples détails, arrêtez-vous à l'un des 388 comptoirs Budget situés partout au Canada.

Pour réserver, consultez votre agent de voyages, ou appelez Budget au **1 800 268-8970.** En anglais : **1 800 268-8900.**



UN CHOIX BIEN CALCULÉ.

Nous offrons des voitures Ford et autres véhicules de qualité.

Location minimale d'un jour (24 heures). Les locations doivent se faire pendant la période du 2 janvier au 30 juin 1995. Les locations sans frais sont applicables jusqu'au 31 décembre 1995. Cette offre est valable à tous les comptoirs Budget participants au pays. Des conditions de location s'appliquent. Le réseau Budget est un système composé de bureaux corporatifs et de sous-concessionnaires. © 1994 Location d'autos et camions Budget Limitée.

À MONTRÉAL

COMMENCEZ À FAIRE VOS FRAIS DÈS CETTE FIN DE SEMAINE-CI!

Toute voiture intermédiaire. 200 km sans frais.
Pour réserver, composez le (514) 938-1000.
Cette offre prend fin le 30 avril 1995. Certaines conditions s'appliquent.

39,95 $ par jour

Un Québec souverain pourrait refuser de payer sa part de la dette canadienne, dit Campeau

Presse Canadienne

■ Un Québec souverain pourrait refuser de payer sa part de la dette canadienne s'il jugeait que la portion qu'on veut lui attribuer nuirait à son développement économique, selon le ministre des Finances du gouvernement péquiste, Jean Campeau.

Au cours d'un entretien accordé hier à La Presse Canadienne, quelques minutes après qu'il se fut adressé aux membres de l'Association des négociants en obligations de Montréal, M. Campeau a soutenu qu'un Québec souverain n'avait pas « à accepter quelque chose qui va nuire à son développement économique ».

Le ministre a argué qu'en agissant ainsi, le Québec se prévaudrait de certaines dispositions du droit international.

M. Campeau n'a pu préciser à quel droit international exactement il se référait. Il n'a pu donner non plus des exemples de précédents ailleurs dans le monde, où de nouveaux pays, en évoquant le droit international, auraient refusé d'assumer une partie de la dette de l'État auxquels ils étaient auparavant rattachés, pour des raisons économiques.

Dans un discours à forte saveur référendaire devant l'Association des négociants en obligations de Montréal (ANOM), M. Campeau avait indiqué qu'un Québec souverain assumerait ses responsabilités à l'égard de la dette nationale canadienne « dans la mesure que le partage serait équitable et n'affecterait pas son développement économique ».

Interrogé spécifiquement par La Presse Canadienne sur la responsabilité du Québec en ce qui a trait à la dette canadienne, M. Campeau a répliqué que « ce n'est pas notre dette, c'est celle du Canada ».

L'ex-président de la Caisse de dépôt et placement du Québec a rappelé que le Québec n'avait jamais donné son adhésion au rapatriement unilatéral de la constitution en 1982.

Apparemment impatienté par les questions du journaliste, M. Campeau lui a demandé à un certain moment de l'entrevue : « Etes-vous Québécois ? », pour aussitôt s'excuser de ce commentaire.

M. Campeau rejette par ailleurs du revers de la main le critère de la population pour fixer le prorata de la dette qu'un Québec souverain devrait assumer.

En vertu de ce seul critère, souvent avancé pour des fins d'analyse, le Québec devrait, en gros, assumer le quart de la dette canadienne de 550 milliards $, soit environ 140 milliards $.

Actif et passif

Selon M. Campeau, le calcul du partage de la dette devra tenir compte de l'actif et du passif détenu par le gouvernement fédéral au Québec. « Dix pour cent des actifs canadiens sont sur notre territoire. Il faut en tenir compte dans le partage de la dette », fait valoir le ministre des Finances.

Seulement dix pour cent des dépenses militaires et 17 pour cent des investissements en recherche et développement du gouvernement fédéral ont été réalisés au Québec, a notamment rappelé Jean Campeau.

Écono-flashes

ANNÉE RECORD POUR DONOHUE

■ Pour la période de douze mois terminée le 31 décembre, Donohue a réalisé un bénéfice net record de 114,2 millions — 1,-59 $ l'action — sur un chiffre d'affaires de 807,4 millions comparativement à un bénéfice net de 16,8 millions — 23 cents l'action — sur un chiffre d'affaires de 574,1 millions en 1993. Au cours du quatrième trimestre, l'entreprise a enregistré un bénéfice net record de 48,2 millions — 66 cents l'action — sur un chiffre d'affaires de 228,8 millions comparativement à un bénéfice net de 7,1 millions — dix cents l'action — sur un chiffre d'affaires de 155,4 millions pour le trimestre correspondant en 1993.

GL & V : BONNE PERFORMANCE

■ Groupe Laperrière & Verreault a dégagé, pour le troisième trimestre de 1994-95, un bénéfice net de 966 000 $ — treize cents l'action — comparativement à un bénéfice net de 52 000 $ — un cent l'action — au même trimestre de l'année précédente. Ses revenus se sont accrus de plus de 42 p. cent pour se situer à 39,8 millions. Ces résultats portent le bénéfice cumulé des neuf premiers mois à 1,8 million — 25 cents l'action — par rapport à 122 000 $ — deux cents l'action — à la même période de l'exercice antérieur. Les revenus ont totalisé 97,4 millions depuis le début de l'exercice, en hausse de 43 p. cent sur l'année précédente. Les fonds autogénérés se sont élevés à près de 3,5 millions ou 48 cents l'action.

ÉMISSION DE SODISCO-HOWDEN

■ CAI Capital Corporation et des parties apparentées (CAI) sont devenus un actionnaire important de Sodisco-Howden (environ 23,6 p. cent des actions ordinaires en circulation), à la suite de l'émission à CAI de 25 millions d'actions ordinaires de Sodisco-Howden au prix de 40 cents par action, pour une contrepartie globale de dix millions comptant. Ce montant sera utilisé pour réduire l'endettement bancaire. Cette émission complète la transaction annoncée le 29 novembre dernier. Gérard Coulombe, président du conseil d'administration de Sodisco-Howden, a également le plaisir d'annoncer que David M. Culver, président du conseil de CAI Capital Corporation, a été élu au conseil d'administration de Sodisco-Howden au lendemain de cette transaction. M. Culver est administrateur de plusieurs autres compagnies nord-américaines et est l'ancien président du conseil et chef de la direction d'Alcan Aluminium.

ALLIANCES CANMET ET LE CRIQ

■ Le Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie (CANMET) de Ressources naturelles Canada a conclu deux alliances stratégiques, l'une avec le Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ) et l'autre avec Hydro-Québec. En vertu de ces ententes, CANMET entreprendra avec ces organismes des projets en partenariat afin de mieux répondre aux besoins de l'industrie minière. Marc Denis Everell, sous-ministre adjoint de CANMET qui a signé les protocoles d'entente au nom de Anne McLellan, ministre des Ressources naturelles, a déclaré : « L'une des priorités de CANMET est de resserrer les liens avec les provinces et les différents organismes de R-D comme le CRIQ et celui d'Hydro-Québec. En optimalisant l'emploi des ressources humaines, on évite ainsi les chevauchements inutiles, et les clients peuvent avoir accès à la meilleure expertise et aux meilleures installations au Canada, notamment à la mine-laboratoire de Val-d'Or.

IMMOBILIER : UN DÉBUT POSITIF

■ Le mois de janvier a enregistré une augmentation importante de l'activité immobilière dans la région du Montréal métropolitain, selon les statistiques publiées par le service SIMMLS de la Chambre immobilière du Grand Montréal. L'analyse des ventes provenant des transactions effectuées via le service SIMMLS montre que le mois dernier, le nombre d'unités résidentielles vendues a enregistré une augmentation de 12,8 p. cent par rapport à celui de janvier 1994 : 1347 cette année comparativement à 1194 l'an dernier. Le volume des unités résidentielles vendues a, pour sa part, connu une augmentation de 12 p. cent, passant de 128,1 millions en janvier 94 comparativement à 143,6 millions en janvier dernier. Le mois de janvier se termine avec 42 561 inscriptions en vigueur comparativement à 37 620 en janvier 1994.

ENTENTE HYDRO ET ABB

■ Hydro-Québec a conclu une entente d'approvisionnement de trois ans pour la fourniture de batteries de condensateurs shunt avec la compagnie ABB. Cette entente couvre 70 p. cent des besoins d'Hydro-Québec en batteries de condensateurs shunt pour les trois prochaines années. L'installation de ce produit stratégique fourni par ABB assurera une plus grande stabilité du réseau de transport tout en maintenant les niveaux de tension des réseaux de transport et de répartition. Tel que pratiqué par le meilleures entreprises nord-américaines, Hydro-Québec utilisait pour la première fois le concept d'équipe produit multidisciplinaire pour développer cette entente. Cette équipe, composée de membres provenant d'Hydro-Québec et d'ABB, ont eu comme mandat d'homologuer les batteries de condensateurs shunt utilisées sur le réseau d'Hydro-Québec et de développer un partenariat avec un de ses principaux fournisseurs.

ACQUISITION DE LÉVESQUE BEAUBIEN

■ Lévesque Beaubien et Geoffrion vient de faire l'acquisition de la plus importante maison de courtage de la région d'Halifax, J. D. Mack. Fondée en 1980 par David Mack, la maison de courtage J. D. Mack a son siège social à Halifax et est bien connue dans l'ensemble des provinces maritimes. L'acquisition de J. D. Mack Limited s'inscrit dans la poursuite de consolidation du réseau de Lévesque Beaubien Geoffrion au Canada. Cette firme a dans les Maritimes deux bureaux établis à Moncton et Halifax.

GROSS ROSEBEL : BONS RÉSULTATS

■ Golden Star Resources et Cambior sont satisfaits des résultats des travaux d'exploration effectués au cours de 1994 sur la propriété Gross Rosebel au Suriname. Gross Rosebel couvre une superficie de 17 000 hectares et est située à 80 km au sud de la capitale Paramaribo. Cambior détient une option lui permettant d'acquérir une participation de 50 p. cent dans l'intérêt détenu par Golden Star dans la propriété. Cambior peut lever son option en injectant six millions US en frais d'exploration et de développement d'ici le 30 juin 1996. Les dépenses d'exploration prévues en 1995 seront de 3,7 millions US. L'objectif est de poursuivre les forages d'exploration et de définition afin d'établir, en 1995, des réserves minières sur la propriété Gross Rosebel.

STRATÉGIE COMMUNE À INCO

■ Les employés canadiens de Inco se réunissent la semaine prochaine pour discuter de la meilleure façon de traiter les modifications au sein de l'entreprise. Quatre sections du syndicat des Métallos représentent les 7500 employés canadiens de Inco à Sudbury et à Port Colborne en Ontario et à Thompson au Manitoba. L'objectif de l'assemblée, qui aura lieu du 11 au 14 février, sera d'élaborer une réponse stratégique coordonnée aux propositions de la Société concernant la réorganisation du travail et de formuler une stratégie commune pour s'appuyer mutuellement dans les négociations collectives, en commençant par celles de la section 6600 des Métallos.

QUEBECOR HAUSSE SON PROFIT

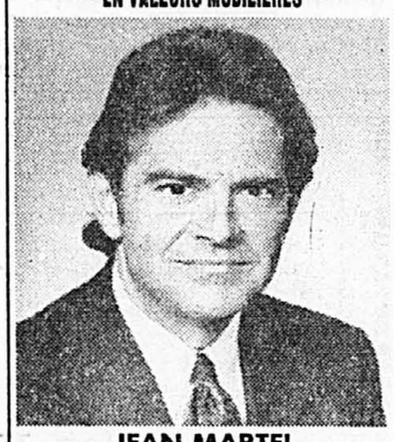
■ Le groupe canadien Quebecor (imprimeries et presse) annonce une hausse de 19 p. cent de son bénéfice net en 1994, qui atteint 89 millions comparé à 75 millions en 1993. Le bénéfice net par action ordinaire s'est élevé à 1,31 $ contre 1,-10 $ en 1993. Les résultats de 1994 tiennent compte de postes non récurrents, soit une perte de 14 millions sur provision inscrite au deuxième trimestre et une perte de 3,4 millions sur dilution au quatrième trimestre. Il n'y avait pas eu d'éléments non récurrents en 1993. Pour le trimestre, le bénéfice net avant dilution s'est élevé à 35,8 millions comparé à 22,4 millions lors de la période correspondante de 1993. Le bénéfice net par action, avant dilution, a été de 53 cents (38 cents US) contre 34 cents (24 cents US) en 1993. Les revenus au cours du quatrième trimestre ont atteint 1 175,6 millions, en hausse de 33,8 p. cent sur les résultats de la même période en 1993.

NOVA BUS : GRANDE PREMIÈRE

■ Deux mois seulement après avoir acheté une usine de fabrication d'autobus aux Etats-Unis, la direction de NovaBus de St-Eustache a livré son premier autobus modèle RTS à la ville de Boston. NovaBus a acquis l'usine de Roswell et le modèle d'autobus urbain RTS de la société TMC.

PIERRE BELLEMARE

ASSOCIATION CANADIENNE DES COURTIERS EN VALEURS MOBILIÈRES



JEAN MARTEL

L'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (ACCOVAM) a le plaisir d'annoncer la nomination de M. Jean Martel, associé du cabinet d'avocats McCarthy Tétrault, à Québec, au Conseil d'administration de l'Association. M. Martel a été élu administrateur, représentant du public, lors d'une réunion du Comité de direction de l'Association tenue en décembre dernier.
L'ACCOVAM compte cinq administrateurs, représentants du public, qui sont d'éminents Canadiens provenant de l'extérieur du marché des valeurs mobilières et qui représentent les intérêts du public. L'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières est l'association professionnelle et l'organisme national d'autoréglementation du commerce des valeurs mobilières au Canada. Son rôle consiste à favoriser l'efficacité des marchés des capitaux en encourageant la participation au processus d'épargne et de placement et en assurant l'intégrité du marché.
M-2196283

DRUPA '95
Düsseldorf 5 au 18 mai
La plus importante foire de l'imprimerie et du papier au monde.
À ne pas manquer!
Communiquez avec l'A.A.G.Q. au (514) 274-7446 ou Voyage LM au (514) 856-7842.
permis du Québec M2196392

PROMOTION
À 30 minutes du centre-ville de Montréal
TERRAINS À VENDRE
sur le pourtour du GOLF ATLANTIDE et au bord de l'eau
À partir de 25 000 $ + tx
Superficie de 10 000 pi2 ou plus
PRÊTS À CONSTRUIRE
FINANCEMENT 90%
INFRASTRUCTURES PAYÉES À 100 %
TÉL.: 425-1648 / 425-0662
AUT. 20 VERS NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-PERROT À POINTE-DU-MOULIN
2196392-204

Cette annonce est publiée à titre d'information seulement.
COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
140 000 000 $ CAN
Crédit d'exploitation à court et moyen terme
Montage et syndication effectués par
BANQUE NATIONALE DU CANADA
Co-chefs de file
Banque Nationale du Canada
Banque Royale du Canada
Caisse Centrale Desjardins
Banque de Montreal
Prêteurs
Banque Nationale du Canada
Banque Royale du Canada
Caisse Centrale Desjardins
Banque de Montreal
Banque ABN Amro du Canada
Crédit Lyonnais Canada
La Banque Toronto Dominion
Agent
BANQUE NATIONALE DU CANADA
Décembre 1994

■ PRÊTS ÉTUDIANTS DISPONIBLES SUR PLACE ■
CLUB PC ENTREPÔT
(VOISIN DU CARREFOUR LAVAL)
EN AFFAIRES DEPUIS 1983
5 000 PIEDS CARRÉS D'ENTREPÔT
MISE À JOUR DE VOTRE ORDINATEUR EN 486 DX 2-66 MHz pour 399 $ OU EN 486 DX 4-100 MHz pour 579 $
486 SX2-50 MHZ VLB: 959 $
486 SLC 2-66 MHZ VLB: 959 $
486 DX-33 MHZ VLB: 999 $
486 DX2-50 MHZ VLB: 999 $
486 DX2-66 MHZ VLB: 1 019 $
486 DX2-80 MHZ VLB: 1 069 $
486 DX4-100 MHZ VLB: 1 199 $
PENTIUM TM 60 MHZ VLB: 1 529 $
PENTIUM TM 90 MHZ (GREEN) VLB PCI: 2 149 $
NOTEBOOK COMPAQ 486 COULEUR PASSIF 2 549 $
NOTEBOOK NEC VERSA 486 COUL. PASSIF 2 189 $
NOTEBOOK CLUB PC 486 DX2-66 MHZ 1 999 $
NOTEBOOK COMPAQ 486 CONTURA AÉRO 1 499 $
EPSON ACTION 1100 (LASER) 639 $
CANON BJC 4000 (COULEUR) 529 $
CANON BJ 100 (A BULLES) 315 $
CD-ROM QUADRUPLE VITESSE 339 $
MODEM (INTERNE) 28800 BAUDS 199 $
FABRIQUÉS AU QUÉBEC
TOUS NOS ORDINATEURS COMPRENNENT :
• 4 MO MÉMOIRE VIVE • DISQUE DUR 540 MO
CLAVIER BILINGUE • 128 KO CACHÉ • LECTEUR 1,44 MO
• CONTRÔLEUR IDE AVEC PORTS 2S/1P/1J
• GARANTIE 2 ANS PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE
MONITEUR ET CARTE VIDÉO À PARTIR DE 360 $
LOGICIELS ET CD FRANÇAIS EN MAGASIN
IBM COMPAQ
OUVERT DÈS 9 HEURES
OPTIONS : SERVICE SUR PLACE GARANTIE 3 ANS PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE ORDINATEURS CERTIFIÉS NOVELL.
1881, RUE GUTENBERG, LAVAL 682-6466
AUTOROUTE DES LAURENTIDES NORD (15), SORTIE 10, 1re RUE À DROITE.
■ PRÊTS ÉTUDIANTS DISPONIBLES SUR PLACE ■
2160620 - C31-2

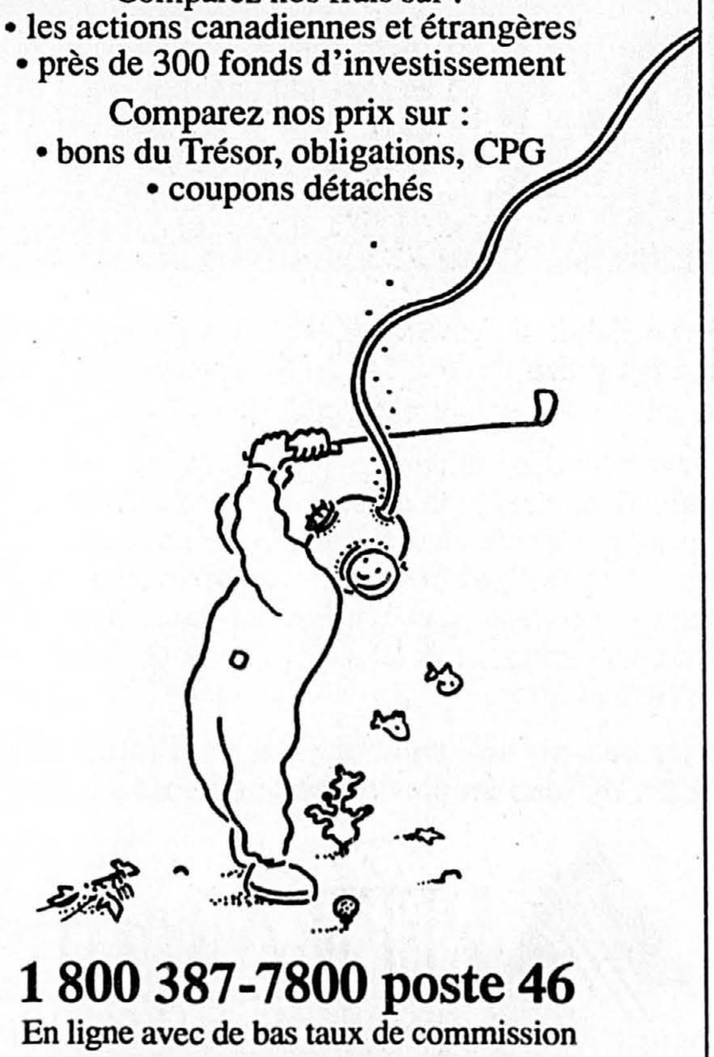
La Section de Montréal de l'Ordre des C.M.A. du Québec a le plaisir de vous convier à un petit déjeuner-causerie :
«Culture d'entreprise performante»

Conférencier:
Yvan Duchesne, C.M.A.
Vice-président exécutif et chef de l'exploitation, Division des papiers. ROLLAND INC.
Lauréat du Prix Élite C.M.A. 1994
«Comment favoriser l'adhésion des ressources aux nouvelles philosophies de gestion?»
Date: Le mercredi 15 février 1995 Heure: 7h45 à 9h
Endroit: Hôtel Inter-Continental (Salon St-Jacques)
360 rue St-Antoine Ouest, Montréal * Stationnement rue St-Antoine
Billets Membre C.M.A.: 20$ Non-membre: 25$
Communiquez avec l'Ordre des C.M.A. au: (514) 849-1155
M2196750

Conférence sur la GESTION DES PROCESSUS
Le 21 février 1995
de 8 h 15 à 14 h
Hôtel Le Westin Mont-Royal
Prix : 150 $
Réservations :
ICOM
(514) 923-1231

Richard Dobbins, président, Advanced Management Technology
«Une approche pratique qui dépasse les espoirs de la réingénierie.»
INSTITUT DES CONSEILLERS EN ORGANISATION ET MÉTHODES DU QUÉBEC
ICOM
CGI DOMTAR Hydro-Québec Natrel La force du lait STANDARD LIFE

COURTAGE À ESCOMPTE
Le coût élevé des transactions sur les REER et FERR autogérés diminue votre rendement ?
Détendez-vous. Nos coûts sous la normale diminuent ce handicap.
Aucuns frais d'administration en 1995 pour les nouveaux comptes ouverts avant le 31 mars 1995.
Comparez nos frais sur :
• les actions canadiennes et étrangères
• près de 300 fonds d'investissement
Comparez nos prix sur :
• bons du Trésor, obligations, CPG
• coupons détachés



1 800 387-7800 poste 46
En ligne avec de bas taux de commission
MD Marque déposée de la Banque de Montréal.
Ligne d'action BANQUE DE MONTRÉAL
Services d'Investissement Banque de Montréal Limitée

La Grande-Bretagne

La Grande-Bretagne est de loin le pays européen que préfèrent les entreprises canadiennes. D'ailleurs, 250 d'entre elles en ont fait leur base d'opération en Europe.

La Grande-Bretagne offre un climat favorable aux gens d'affaires; une main-d'oeuvre qualifiée et adaptable; un climat de travail qui encourage la flexibilité et l'initiative; l'impôt sur les sociétés le plus bas de la Communauté européenne; et un excellent réseau de communication.

Découvrez tous les avantages que la Grande-Bretagne peut offrir à votre entreprise. Veuillez poster le coupon ci-joint ainsi que votre carte d'affaires ou communiquez avec Anne Beamish au Consulat général de Grande-Bretagne, à Montréal. Tél.: (514) 866-5863, Poste 231. Télec.: (514) 866-0202.

M-2160779

Mon entreprise envisage de s'établir ou de prendre de l'expansion en Europe:

☐ Secteur de la fabrication
☐ Secteur des services
☐ Carte d'affaires ci-joint

Envoyer au Consulat général de Grande-Bretagne
1155 rue University, Bur. 901
Montréal, Québec H3B 3A7

LP020795

MISEZ D'ABORD SUR LES FAITS, PUIS MISEZ SUR LA GRANDE-BRETAGNE.

BUREAUX À MONTRÉAL, TORONTO, OTTAWA ET VANCOUVER

Un dirigeant d'Eurotunnel tente de «vendre» le transport souterrain

Sir Alastair Morton s'adressait hier aux membres du Cercle canadien de Montréal réunis au Reine-Élisabeth

PAUL DURIVAGE

■ Pour les Montréalais, la vie souterraine n'a rien d'anormal et l'on ne s'inquiète pas outre mesure de la sécurité ».

Ainsi le veut Sir Alastair Morton, co-président du conseil d'Eurotunnel, la société exploitant du tunnel sous la Manche, qui s'adressait hier soir devant les membres du Cercle canadien de Montréal, plusieurs venus au Reine-Élisabeth en empruntant le réseau des tunnels souterrains du centre-ville pour échapper aux rigueurs hivernales.

M. Morton a ainsi déployé des trésors d'argumentation pour gagner la confiance de son public, appelé éventuellement à choisir un mode de transport entre Paris et Londres, ou répliquer à ceux qui regretteraient déjà le choix de l'Eurostar, comme cet auditeur qui s'est plaint au micro d'un retard inexpliqué de deux heures lors d'un récent voyage.

« Bien sûr que je suis très mécontent du lancement de l'Eurotunnel, avec ces délais, ces problèmes. Il nous a fallu prendre des décisions, faire attendre, procéder par réservations alors que le système n'avait jamais été conçu pour cela. Mais la sécurité ne peut être mise en doute », a répondu, en substance, le grand responsable de la mise en service du tunnel.

L'exploitation commerciale du service des navettes passagers dans le tunnel sous la Manche a débuté en décembre. Le premier « Shuttle » d'Eurotunnel a quitté le terminal français de Coquelles (Pas-de-Calais) à 11 heures, avec six minutes de retard sur l'horaire prévu, pour rejoindre les côtes anglaises, à Cheriton, 35 minutes plus tard. Divers incidents ponctuèrent ainsi les premières journées d'exploitation du projet du siècle ».

« Quant à la sécurité, il ne peut y avoir d'incendie majeur, ni de collision, ni de déraillement. Nous avons étudié tous les risques et pris des précautions contre tout. On ne peut pas garantir la sécurité à 100 p. cent. Mais je peux vous assurer qu'il y a moins de risque qu'à bord d'un traversier, d'un avion ou d'un camion sur l'autoroute », a-t-il insisté en entrevue avec la presse.

Bien qu'Eurotunnel garde secret le détail de son système de sécurité, on sait que des échantillons d'air sont constamment traités pour détecter tout gaz suspect. Si un incendie se déclare, la structure du wagon en flammes devrait résister durant 35 minutes, le temps que le train-navette finisse sa course. Si une explosion désintégrait un wagon, le convoi stopperait et le délesterait automatiquement, avant que le train-navette se scinde et que les deux locomotives de bout partent à la course avec leur demi-charge vers les deux sorties du tunnel.

Après quelques mois d'activité seulement, l'Eurotunnel détient 20 p. cent du marché du transport routier de marchandises, soit la moitié de l'objectif visé à moyen terme pour ce champ d'activité crucial, a souligné M. Morton qui a promis à ses créanciers et actionnaires montréalais que l'Eurotunnel serait « le plus grand chemin à péage du monde ».

Le groupe Bombardier, de Montréal, est le 2e plus important actionnaire d'Eurotunnel (avec environ 2,5 p. cent des parts), après la Caisse de dépôt et consignation de Paris. La majeure partie de ces titres lui a été dévolue en règlement d'une réclamation reliée au contrat des trains-navettes du tunnel sous la Manche. Avec les unités d'actions additionnelles acquises pour son compte, Bombardier possède 25 millions d'unités d'actions d'Eurotunnel inscrites aux livres pour une valeur de 270,7 millions de dollars.

L'avion MD-11 de McDonnell Douglas se vend mal

Reuter

NEW YORK

■ L'avionneur américain McDonnell Douglas Corp pourrait devoir suspendre temporairement la production de son MD-11 pendant une bonne partie de l'année prochaine, faute de commandes pour cet avion de 300 places, rapporte le Wall Street Journal.

Sans nouvelles commandes, McDonnell pourrait ne livrer que dix avions de ce type en 1996, ont déclaré au journal des responsables de l'industrie aéronautique.

« Le MD-11 a effectivement besoin de commandes nouvelles. J'aimerais que nous puissions résoudre le problème sans avoir à cesser la production », a déclaré Harry Stonecipher, directeur général de McDonnell.

L'OR

(AP) — Prix de l'or sur les principales places financières européennes, lundi, en dollar US l'once Troy. Entre parenthèses, les cours à la clôture vendredi:

Londres: 374,65 (376,00)
Paris: 373,84 (375,18)
Francfort: 375,10 (376,16)
Zurich: 374,40 (375,65)
Hong Kong: 375,15 (376,35)

(PC) — L'or cotait à 523$ CAN (374$ US) à l'offre et à 524$ CAN (375$ US) à la demande, lundi, à la clôture chez Thomas Cook, courtier en métaux précieux et devises étrangères.

dividendes

	TAUX	PAIEMENT	ENREG.
Allstate Corp.	0,195 trim.	30-03-95	09-03-95
Amer Classic Voy.	0,04 trim.	01-03-95	20-02-95
Baldor Elec	0,12 trim.	31-03-95	10-03-95
Baldwin & Lyons	0,06 A. B. Trim.	06-03-95	20-02-95
Cincinnati Bell	0,20 trim.	01-05-95	05-04-95
Cincinnati Fincl	5% l'action	28-04-95	17-03-95
Cincinnati Fincl	0,34 trim.	14-04-95	17-03-95
CU Bancorp	0,02 trim.	13-03-95	20-02-95
General Motor	0,20 trim.	10-03-95	16-02-95
Halifax Corp.	0,065 trim.	10-03-95	17-02-95
Independent Bankshrs	0,03 trim.	28-02-95	14-02-95
Jack Henry & Ass	0,0575 trim.	15-03-95	23-02-95
Lockheed Corp.	0,57 trim.	06-03-95	20-02-95
Safety-Kleen	0,09 trim.	30-03-95	16-03-95
Somerset Group Inc	0,10 trim.	17-03-95	03-03-95
Total System	0,0225 trim.	03-04-96	24-03-95
United Technol	0,50 trim.	10-03-95	24-02-95
Utility Corp.	0,125 mens.tA› C.	28-02-95	17-02-95
Republic Secur Fincl	0,02 trim.	24-02-95	16-02-95
Rohm & Haas	0,37 trim.	01-03-95	17-02-95
Xerox Corp.	0,75 trim.	01-04-95	03-03-95

L'ARGENT

Les courtiers londoniens ont haussé hier le prix de l'argent de $0,040 cents américains par rapport à l'ouverture de la veille

Lundi $4,695

MONTRÉAL — Handy & Harman évaluait le prix de l'argent canadien à$6,551 l'once troy.

NEW YORK — Handy & Harman's évaluait le prix de l'argent américain à$4,665 L l'once troy.

AVENTURE ELECTRONIQUE

SUPPORT TECHNIQUE OFFERT À NOTRE CLIENTÈLE 1-800-310-9525

NE PAYEZ RIEN AVANT NOVEMBRE 95
AUCUN INTÉRÊT, AUCUN PAIEMENT MÊME SUR LES TAXES !
DÉPÔT REQUIS DE 20% DE LA FACTURE TOTALE
Sur produits Packard Bell sélectionnés. Sujet à l'approbation du crédit. Détails en magasin.

PAS DE FRAIS D'ADMINISTRATION | PAS DE FRAIS CACHÉS | PAS DE PAIEMENTS MENSUELS

Packard Bell
MONITEUR SVGA .28 NI
NOVEMBRE 95

ORDINATEUR
FORCE 1178
• 486DX2-66 prêt PENTIUM
• Mémoire vive de 4Mo
• Disque rigide de 260Mo
• Lecteur 3.5" HD
• Modem intégré
• Souris et clavier
• Logiciels inclus : DOS, WINDOWS, MS-WORKS
1899,00

LOGICIEL
Dolmen LOGICIELS INC.
IMPÔT VIZION
• IBM
• CD-ROM
34,99

JEU
SIERRA
KING'S QUEST VII
• IBM
• CD-ROM
69,99

MULTIMÉDIA
CREATIVE
DIGITAL SCHOOL HOUSE
• Mise à jour multimédia
• CD-ROM interne double vitesse
• Carte de son 16-bits SoundBlaster™
• Haut-parleurs satellites
LOGICIELS INCLUS
New Grolier encyclopedia, 3-D Dinosaur Adventure, Four footed friends, Stradiwackius et beaucoup plus
369,00

ORDINATEUR
Packard Bell
INCLUS: Ms-Dos, • Ms-Works 3.0 • Ms-Windows et Ms Entertainment
LEGEND 220
• Processeur 486sx33MHz • Mémoire vive de 4Mo
• Disque rigide de 210Mo
• Lecteur 3.5" HD
• Souris et clavier
• Carte LocalBus vidéo 512 Ko
• MONITEUR EXTRA
1299,00

IMPRIMANTE
EPSON®
GRATUIT
À l'achat de cette imprimante
ACTIONLASER 1500
• 300ppp avec Laserjet™ compatible avec imprimante à matrice Epson
• 6 pages par minute
• 1 Mo de mémoire, extensible à 5 Mo
799,00

IMPRIMANTE
Canon
IMPRIMANTE COULEUR À BULLES D'ENCRE
• Jet d'encre couleur
• Résolution noir et blanc de 720*360 ppp
• Résolution couleur de 360 ppp
499,00

Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles sont des démonstrateurs ou fin de ligne et ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. *Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions, dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.

MONTRÉAL OUEST Boul. Brunswick à Fairview 630-6815
MONTRÉAL CENTRE Centre Décor Décarie 733-6900
ST-LÉONARD 4550 Métropolitain est 722-4550
RIVE-NORD Centre Décor 440 686-3956
RIVE-SUD 8100 boul. Taschereau 923-8100
SHERBROOKE 3280 boul. Portland 346-6633
PLACE DESORMEAUX Longueuil 923-9003
PLACE MONTRÉAL TRUST 1500 McGill College 282-0432
TROIS-RIVIÈRES Carrefour Trois-Rivières-Ouest 691-4520
JOLIETTE Les Galeries Joliette 752-1255
SOREL Les Promenades de Sorel 746-4736
COMPLEXE DESJARDINS 287-9696

LE CERCLE CANADIEN DE MONTRÉAL

Conférencier:
HUMBERTO SANTOS
Président et chef de la direction
Société financière
Desjardins Laurentienne

«Facultés d'administration - Entreprises : nos défis mutuels»

Déjeuner-causerie
Le lundi 13 février 1995
12 h pour 12 h 30 p.m.
LE REINE ÉLIZABETH
Grand Salon

Commanditaire:
McMaster Meighen

DATE LIMITE DES RÉSERVATIONS ET ANNULATIONS:
le jeudi 9 février 1995

Billets: 45$/Tables de 8: 360 $
Réservations: 499-0333
Prière de réserver avant 16 h

M2197272

Dans le sillage des étoiles.

Fonds d'actions Altamira ★★★★★ Fonds de revenu Altamira ★★★★★ Fonds américain Sélect Altamira ★★★★★
Fonds de croissance Altamira ★★★★ Fonds de revenu et de croissance Altamira ★★★★
Cotes attribuées par le Financial Times au 31 décembre 1994*

Les Fonds Altamira ont la réputation de procurer des rendements constants au cours des années. Les commentateurs financiers et la presse des fonds communs de placement leur attribuent des cotes élevées, à preuve les cotes ci-dessus du Financial Times. *Ces évaluations sont basées sur le rendement annuel composé moyen de trois ans. Les fonds qui se classent parmi les premiers 5 % reçoivent cinq étoiles, ceux qui se classent parmi les premiers 20 % obtiennent quatre étoiles.

Les fonds communs de placement sont vendus uniquement par voie de prospectus. Le prospectus simplifié contient des renseignements importants que nous vous recommandons de lire attentivement avant de souscrire. La valeur des parts et le rendement des placements varieront. Les cotes du Financial Times peuvent varier tous les mois. Les fonds communs de placement Altamira ne comportent aucune commission; seuls des frais d'ouverture de compte uniques de 40 $ s'appliquent.

Appelez-nous dès aujourd'hui pour obtenir une trousse gratuite d'information sur les REÉR ou, si vous le désirez, demandez à l'un de nos spécialistes en REÉR de plus amples renseignements sur nos fonds communs de placement sans commission.

REÉR Altamira
Au Québec, composez le 1-800-361-2354

Nous offrons aussi des ateliers gratuits dans le but de vous aider à planifier vos placements.

Les cotes données par le Financial Times sont fondées sur les taux de rendement annuel composé historique des périodes visées terminées le 31 décembre 1994, y compris les variations de la valeur des parts et le réinvestissement de toutes les distributions, et ne tiennent pas compte des frais optionnels payables par les porteurs de parts qui auraient réduit les rendements. Les données sur le rendement des fonds suivants représentent le rendement passé et ne garantissent pas nécessairement le rendement futur. Fonds d'actions Altamira 1 an : 1, 7% , 3 ans : 24, 7 % , 5 ans : 20, 7 %. Fonds de revenu Altamira 1 an : -6,6 % , 3 ans : 8,2 % , 5 ans : 11,5 %. Fonds américain Sélect Altamira 1 an : 2,1 %, 3 ans : 19, 3 %. Fonds de croissance Altamira 1 an : 3,3 % , 3 ans : 14,2 %, 5 ans : 10,1 %, 10 ans : 10,1 %. Fonds de revenu et de croissance Altamira 1 an : 2,2 %, 3 ans : 11,7 %, 5 ans : 11,1 % , 10 ans : 11,1 %.

Droit des affaires

L'étendue de la protection des REER

Me MICHEL LEGENDRE
du cabinet d'avocats et d'agents de marques de commerce Desjardins Ducharme Stein Monast, S.E.N.C.

La souscription annuelle que vous effectuez à un REER répond à deux besoins: assurer une retraite future et bénéficier immédiatement d'un avantage fiscal. Cependant, deux situations peuvent mettre en péril des fonds destinés à cette retraite: l'insolvabilité de l'institution financière émettrice du REER et le défaut de payer vos dettes.

La protection institutionnelle

Il existe quatre grands émetteurs de REER: les sociétés d'assurance, les sociétés de fiducie, les banques et les caisses populaires. Ces institutions offrent en général trois catégories de placement des actifs de vos REER: des dépôts ou certificats de placement garanti, des fonds de placement ou fonds mutuels, et des produits autogérés.

La protection des actifs de vos REER émis par des sociétés de fiducie, des banques ou des caisses populaires est assurée par l'une ou l'autre des sociétés d'assurance-dépôts du Canada ou du Québec jusqu'à concurrence de 60 000$ par dépôt, s'il s'agit d'un dépôt individualisé dont le capital et les intérêts sont garantis. Par contre, les sommes investies dans des fonds communs de placement ou fonds mutuels, ou dans des produits autogérés ne seront protégés qu'à concurrence des actifs de ces fonds.

Quant aux REER souscrits auprès d'une compagnie d'assurance, les dépôts individualisés sont protégés par la Société canadienne d'indemnisation pour les assurances de personnes jusqu'à concurrence de 60 000$. Pour les fonds placés dans des fonds distincts de placement, la protection de vos montants est fonction des actifs de ces fonds.

La protection individuelle

La protection dont bénéficient les actifs de votre REER à l'encontre d'une réclamation de vos créanciers varie en fonction de l'identité de l'émetteur du REER et de la rente qui vous est promise à l'échéance du REER (à 71 ans au plus tard).

Toutes les banques et les caisses populaires ont conclu des ententes avec des sociétés de fiducie pour vendre des produits émis par ces dernières, lesquels sont insaisissables s'ils répondent aux conditions décrites plus loin.

Pour les REER émis par des compagnies d'assurance, lorsque la compagnie d'assurance s'engage, à l'échéance du contrat, à vous verser une rente viagère ou une rente à terme fixe, et que vous avez désigné à titre de bénéficiaire votre conjoint légalement marié, un ascendant (parent ou grand-parent), un descendant (enfant ou petit-enfant) ou un tiers mais à titre irrévocable, les fonds accumulés au contrat sont insaisissables tant qu'ils ne sont pas payés à un bénéficiaire.

Enfin, pour les REER émis par une société de fiducie, les actifs de ces derniers sont insaisissables si la société de fiducie s'est engagée à vous verser à l'échéance une rente à terme fixe et que vous avez désigné à titre de bénéficiaire votre conjoint légalement marié, un ascendant, un descendant ou un tiers de façon irrévocable. L'insaisissabilité des fonds d'un REER émis par une société de fiducie peut aussi exister lorsqu'il s'agit de fonds confiés à la société en vertu d'une fiducie créée après le 1er janvier 1994.

Les limites à la protection

La protection des actifs de vos REER n'est pas absolue. En général, cette protection cesse dès que des paiements commencent. Elle cesse aussi dans d'autres circonstances.

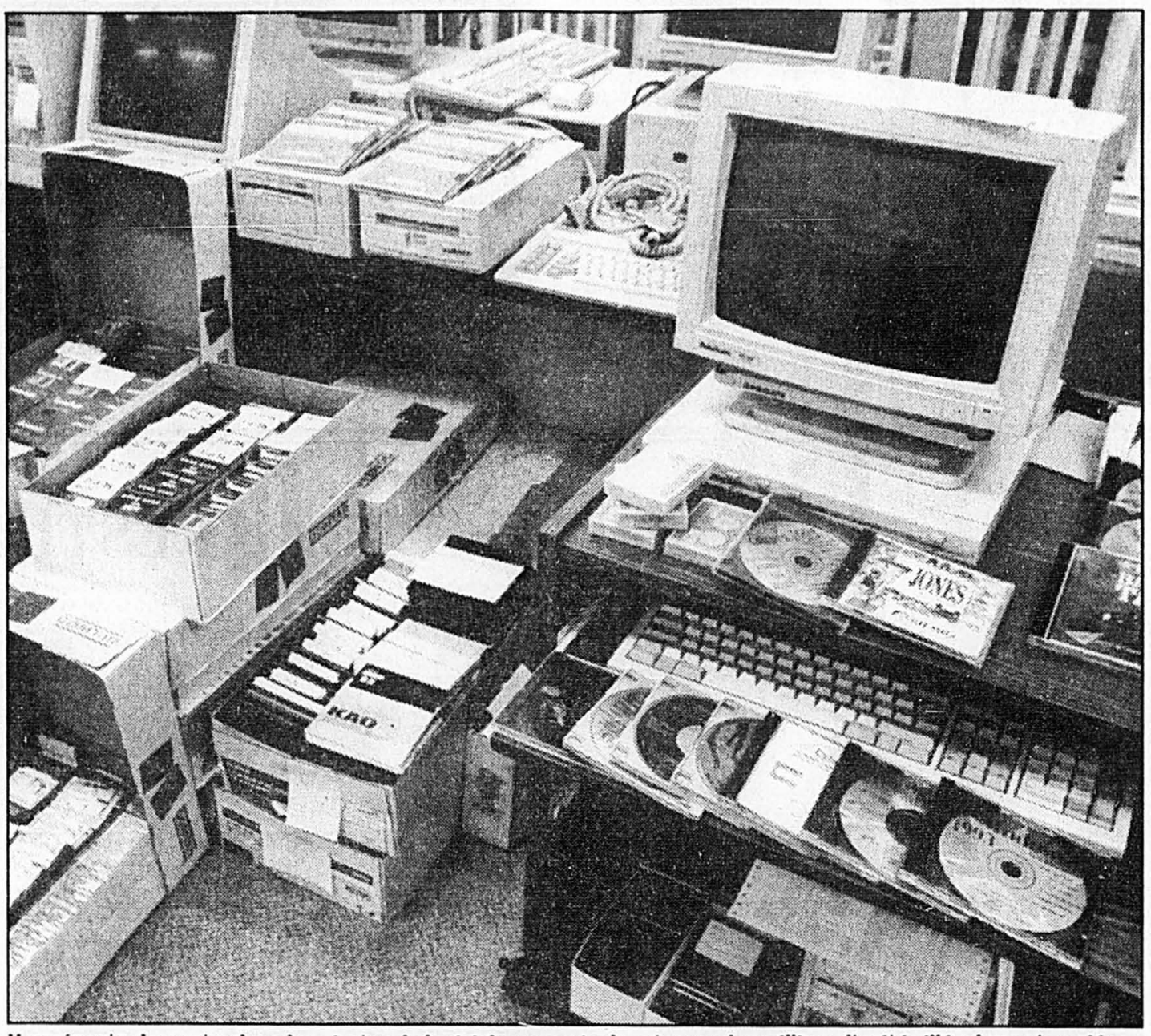
Ainsi, le Code civil du Québec permet à un créancier d'attaquer et de faire déclarer inopposable à son endroit tout acte juridique fait par son débiteur à l'encontre de ses droits, notamment pour empêcher la perception de sa créance. Un créancier pourrait donc demander l'annulation de la souscription à votre REER.

Le Code civil oblige aussi toute personne à subvenir aux besoins alimentaires des parents en ligne directe et des époux, et accorde aux créanciers d'obligations alimentaires le droit de réclamer le paiement d'une telle prestation alimentaire contre la succession de leur débiteur, laquelle peut comprendre un REER.

En cas d'insolvabilité ou de faillite, toute disposition de biens consentie dans l'année précédant la faillite peut être attaquée par le syndic de faillite. La législation de faillite considère qu'une désignation de bénéficiaire d'une police d'assurance constitue une disposition de biens, tout comme une contribution à un REER peut l'être. De plus, toute disposition de biens consentie dans les cinq années précédant une faillite, alors que le débiteur est incapable, au moment de la disposition, de payer toutes ses dettes sans les biens disposés, peut aussi être attaquée par le syndic de faillite.

Enfin, la protection accordée par la législation provinciale aux actifs de votre REER peut être totalement inefficace à l'endroit d'une réclamation de Revenu Canada, ce dernier n'étant pas lié par l'application de dispositions législatives provinciales.

Informatique



Une récente descente chez des pirates de logiciels a permis de retracer des milliers d'unités illégalement copiées...

Piratage: l'industrie déclare la guerre

RICHARD DUPAUL

Attention pirates! L'industrie informatique a décidé de prendre les armes pour combattre le piratage de logiciels, un fléau qui prend des proportions alarmantes ici même au Québec, selon la police.

La semaine dernière, l'Alliance canadienne contre le vol de logiciels (ACCVL) a sonné la charge en entamant pas moins de six poursuites contre des détaillants de logiciels et de matériel informatique.

Une entreprise du Québec est visée, Micro-Bytes Logiciels, de Pointe-Claire, que l'ACCVL accuse d'avoir loué, sans y être autorisée, des produits développés par les firmes Lotus, Microsoft, Novell, WordPerfect et Quarterdeck — tous membres de l'organisme.

Dans chaque cas, l'ACCVL demande une injonction contre les présumés contrevenants, ainsi que des dommages-intérêt généraux et punitifs et un remboursement pour profits non autorisés. L'étendue des dégâts est évaluée à des dizaines de milliers de dollars.

Selon l'ACCVL, les poursuites ont été intentées à la suite des plaintes logées sur la ligne directe de l'ACCVL (1-800-263-9700) et elles confirment l'intention de l'industrie d'intensifier ses efforts d'application de la loi sur les droits d'auteur.

Aux États-Unis, on estime que les copies illégales de programmes informatiques entrainent un manque à gagner de 12,8 milliards US par an pour les producteurs de logiciels. Cela revient à 24 000$ la minute... 407$ la seconde.

Au Canada, c'est plus de 300 millions de dollars qui se sont envolés l'an dernier à cause des pirates, estime l'ACCVL. On évalue que la moitié des logiciels utilisés actuellement sont illégaux.

C'est la guerre!

Devant l'aggravation du problème, les producteurs de logiciels ont décidé de prendre le taureau par les cornes.

À la fin de 1994, le géant Microsoft intentait une action en justice contre deux distributeurs de logiciels pour micro-ordinateurs. La société profitait de l'occasion pour déclarer officiellement «la guerre aux pirates» en déclenchant une campagne mondiale pour s'assurer que les revendeurs légaux ne soient pas désavantagés.

Encore la semaine dernière, Washington décidait d'attaquer ce qui est considéré comme le centre mondial du piratage: l'Asie. Le département du Commerce extérieur a exigé des autorités chinoises des mesures sévères pour enrayer les exportations de logiciels et de CD contrefaits, sans quoi les Chinois s'exposent à des droits de douane de 100 p. cent sur ces produits.

Ici au Canada, les méthodes employées par les pirates sont connues depuis longtemps. Plus souvent qu'autrement, les copies illégales de logiciels sont chargées sur les disques durs d'ordinateurs vendus dans le cadre des «promotions spréciales».

Mais les autorités policières sont débordées, affirme le caporal Gary Osmond, de la section des enquêtes sur les droits d'auteur et les marques de commerce à la GRC. «On est cinq enquêteurs à temps plein ici à Montréal. Cependant on pourrait facilement être 20 seulement pour les dossiers informatiques et ça serait encore insuffisant tellement on reçoit des plaintes.»

Pas la peine

La simple possession d'un logiciel piraté n'est pas en soi illégale, dit M. Osmond. Par contre, copier un logiciel pour ensuite le revendre est un geste passible de poursuite criminelle. La loi prévoit une amende de 25 000$ pour une première offense et/ou six mois de prison.

Pour les commerçants, les sanctions sont encore plus douloureuses. Les amendes peuvent atteindre un million de dollars, sans oublier que la GRC saisit tout le matériel lorsque des accusations sont portées. «Un commerçant met la survie de son entreprise en jeu faisant du piratage», souligne M. Osmond.

D'après Mme Michèle Guay, présidente du Centre de promotion du logiciel québécois, le piratage touche surtout les éditeurs de logiciels à grand tirage. Les fabricants ont des moyens pour combattre ce crime, comme les «*dongle*» (ces bidules qu'on installe sur le port de l'ordinateur afin de permettre au logiciel de tourner) et les codes d'accès. Toutefois, ces méthodes sont coûteuses et elles désavantagent un éditeur dans les marchés où les prix ont tendance à baisser. On réalise aussi que, tôt ou tard, quelqu'un finira par trouver un moyen de les déjouer.

M. Osmond considère que l'un des meilleurs moyens de lutter contre le problème est d'éduquer le public. Il faut savoir que plusieurs logiciels piratés contiennent des virus. Ces produits sont parfois incomplets et ne comprennent pas d'instructions. En cas de problèmes, on ne pourra appeler le producteur ou le détaillant pour demander de l'aide.

Certes, il fut une époque où la tentation de pirater les logiciels était grande. Surtout lorsque les prix dépassaient les 300 ou 400$ la pièce. Toutefois, maintenant qu'on peut acheter certains logiciels populaires pour moins de 60 dollars et compte tenu des inconvénients et des risques auxquels on s'expose, il faut oublier ça. On a tout intérêt à garder son costume de pirate pour l'Halloween...

Vos assurances

Voyage et chauffage

CHRISTIAN N. DUMAIS
ex-président Dale-Parizeau inc.

L'hiver est propice aux voyages dans les pays chauds ou aux vacances de ski. On quitte la maison pour une semaine ou deux et on ne s'en préoccupe plus ou presque. Il va de soi que la plupart du temps, on installe une minuterie pour que les lumières soient allumées le soir et on demande à quelqu'un de ramasser le courrier et *La Presse* livrés chaque jour ou de déneiger l'entrée. Ces mesures très simples servent à prévenir les vols et le vandalisme.

Mais une autre mesure préventive est primordiale pour éviter le gel pendant la saison de chauffage. Les polices d'assurance habitation pour propriétaires, copropriétaires ou locataires en font même une condition: aucune garantie n'est recouvrable si tous ceux qui vivent dans l'immeuble assuré sont absents pour plus de 4 jours consécutifs sauf si on a coupé l'eau et vidangé les appareils (certains assureurs exigent aussi la vidange du lit d'eau et de l'aquarium) ou si on a pris des dispositions pour que quelqu'un vienne chaque jour s'assurer que le chauffage soit maintenu.

Cette exception au bénéfice de l'assurance ne s'applique que pour les absences de plus de 96 heures: on n'a donc pas à prendre de telles mesures sur le maintien du chauffage ou la vidange des appareils pour un week-end à l'extérieur comme c'est fréquent pour ceux qui ont une résidence secondaire.

Cette exclusion ne s'applique forcément que durant la saison de chauffage. Mais elle s'applique aussi aux résidences secondaires: les gens qui en sont propriétaires sont la plupart du temps conscients que pour des absences prolongées, soit de la ville, soit de la campagne, il faut confier à quelqu'un le soin de s'assurer que le chalet ou la maison soit chauffé quand on n'y est pas pour un certain temps, sinon couper l'eau. Dans le cas de bâtiments d'habitation carrément vacants, même s'ils sont assurés comme tels, il n'y a aucune protection si les tuyaux gèlent.

Lorsque l'absence se prolonge pour plus de 4 jours, il faut voir à déléguer à un voisin, un ami ou un parent la charge de vérifier que le chauffage fonctionne. Pensez que, même si vous réglez avant le départ votre thermostat à 14° ou 15° Celsius, une panne d'électricité qui perdure peut provoquer rapidement le gel des tuyaux et éventuellement, leur éclatement et des dégâts d'eau.

C'est la raison pour laquelle les assureurs imposent aux assurés cette obligation de surveillance. Les tribunaux ont déjà eu à interpréter cette exclusion (*Killsburg c. Constitution du Canada, 500-05-003363-874 et Mirza c. Prévoyance, compagnie d'assurance, 1983, C.P. 191*). Ils n'ont pas exigé que les visites aient effectivement lieu: ils ont exigé de l'assuré qu'il donne des instructions claires pour que l'immeuble soit visité chaque jour en vue de maintenir le chauffage.

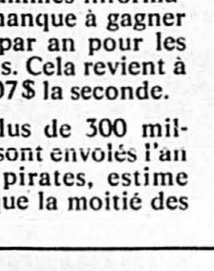
Ainsi, quand un assuré se contente de laisser les clés de sa maison à un voisin sans lui demander expressément d'aller chaque jour vérifier le système de chauffage, il ne remplit pas l'engagement prévu pour avoir droit au bénéfice de son assurance. Il faut donc donner des instructions précises à une personne responsable de se présenter quotidiennement pour s'occuper du chauffage; à défaut d'instructions, il faut que cette personne responsable ait pris sur elle de visiter chaque jour l'immeuble pour y voir.

Vos impôts

Le régime syndical

MICHEL LANTEIGNE, FCA
associé, Caron Bélanger Ernst & Young

Avec les années, le Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (le Fonds) est devenu un moteur important de notre économie québécoise, le «cheval peut-être le plus fringant de l'économie québécoise» comme l'a dit le premier ministre du Québec, Jacques Parizeau.



Au 31 octobre 1994, l'actif total du Fonds s'élevait à 955 900 000$, dont environ 504 000 000$ étaient investis dans des entreprises québécoises oeuvrant dans divers secteurs, soit une augmentation de 22 p. cent par rapport à 1993. Il devrait vraisemblablement franchir le cap du milliard de dollars en 1995. Grâce à ces investissements, le Fonds aura permis le maintien de 31 038 emplois. L'avoir des actionnaires est passé de 797 100 000$ en 1993 à 923 400 000$ en 1994.

Quant aux résultats d'exploitation pour l'exercice terminé le 31 octobre 1994, ils sont demeurés stables par rapport à 1993. Les revenus ont totalisé plus de 59 500 000$, une hausse de 18 p. cent par rapport à l'an dernier, et le bénéfice net s'élève à 21 351 000$ par rapport à 20 479 000$ en 1993. Ces résultats correspondent à un bénéfice net par action de 0,40$, pour un rendement de 2,56 p. cent contre 3,02 p. cent en 1993.

L'évaluation des actions est fondée sur les états financiers du Fonds qui permettent notamment d'évaluer les placements à leur juste valeur marchande. L'évaluation des actions au cours des cinq dernières années s'est établie comme suit: 31 octobre 1990 — 13,19$; 31 octobre 1991 — 14,80$; 31 octobre 1992 — 15,22$; 31 octobre 1993 — 15,63$; et 31 octobre 1994 — 16,01$.

Crédits d'impôt

Le gouvernement fédéral et celui du Québec accordent chacun un crédit d'impôt équivalant à 20 p. cent du coût d'acquisition des actions du Fonds dans l'année ou dans les 60 jours qui suivent la fin de l'année. Chaque gouvernement limite le crédit à 1000$. Un investissement de 5000$ permet ainsi d'obtenir les crédits maximums de 2000$ (5000$ x 20 p. cent x 2).

Transfert à un REER

Si vous souscrivez au Fonds au titre de votre REER, vous avez non seulement droit aux crédits d'impôt, mais également à une déduction fiscale. Ainsi, les actions du Fonds acquises en 1994 ou au cours des 60 premiers jours de 1995 peuvent être transférées à un REER et donnent droit à une déduction fiscale en 1994. Les crédits d'impôt ne réduisent pas le coût fiscal des actions. Le coût net après impôts d'un placement en actions de 1000$ transféré à un REER sera comme l'indique le tableau annexé.

Revenu imposable	Crédits d'impôt	Économies d'impôt	Économies totales	Coût net du placement
14 000 $ - 23 000 $	400 $	361 $	761 $	239 $
23 001 $ - 29 590 $	400 $	382 $	782 $	218 $
29 591 $ - 31 430 $	400 $	460 $	860 $	140 $
31 431 $ - 50 000 $	400 $	471 $	871 $	129 $
50 001 $ - 53 000 $	400 $	482 $	882 $	118 $

À votre demande, le Fonds rachètera vos actions à leur pleine valeur à compter du moment où vous prendrez votre retraite ou votre préretraite.

En outre, en cas de difficultés financières graves ou pour des raisons telles que le retour aux études, le démarrage d'une entreprise, le décès, l'émigration du Québec, une invalidité grave et prolongée, un épuisement d'assurance-chômage, etc., vous pouvez demander l'achat de gré à gré de vos actions par le Fonds.

Conclusion

Les craintes soulevées à l'égard du Fonds portent, en général, sur la liquidité des actions ainsi que sur le risque lié à l'investissement dans la PME. En ce qui concerne la liquidité, le dernier rapport annuel indique que le Fonds a émis des chèques de remboursement totalisant 33 700 000$. Depuis 1984, 93 200 000$ ont été remboursés aux actionnaires pour rachat ou achat de gré à gré. De ce montant, 67 500 000$ ont été remboursés pour cause de retraite ou de préretraite.

Pour ce qui est du risque, le rendement moyen cumulatif du Fonds depuis ses débuts est de 5,88 p. cent, alors que la moyenne des trois dernières années est de 2,99 p. cent, ce qui représente tout de même un rendement digne de mention dans les circonstances, d'autant plus que le rendement ne tient pas compte des crédits d'impôt de 40 p. cent auxquels donne droit votre investissement dans le Fonds. Compte tenu des crédits d'impôt, un actionnaire qui aurait acquis 100 actions chaque année depuis la création du Fonds bénéficierait aujourd'hui d'un rendement cumulatif moyen de 17,6 p. cent.

Quant à l'action, dont la valeur nominale était de 10$ en 1984, mais dont le coût net après crédits d'impôt était de 6$, elle vaut, au 31 octobre 1994, 16,01$, ce qui représente un rendement composé de l'ordre de 10,3 p. cent. Évidemment, plus la période de détention des actions se prolonge, plus l'incidence positive des crédits d'impôt sur le rendement des investisseurs diminue.

Jusqu'à maintenant, ce rendement a attiré plus de 137 000 adhérents au Fonds. Ça veut tout dire!

Nomination

Marc Aumais

La Mutuelle du Canada, principale compagnie du Groupe La Mutuelle, est heureuse d'annoncer la nomination de Marc Aumais au poste de directeur d'agence à sa succursale de Laval. Anciennement directeur adjoint de succursale à Laval, M. Aumais est responsable des ventes et du recrutement des agents dans la région de Laval.

Le Groupe La Mutuelle est une compagnie de services financiers diversifiée qui offre une vaste gamme de produits et de services financiers aux particuliers et aux compagnies.

2550 bd. Daniel-Johnson, Bur. 140
Laval QC H7T 2L1

Groupe La Mutuelle

M2197167

Clinton présente au Congrès son projet de budget de 1,61 billion de dollars

Associated Press

WASHINGTON

■ Le président Clinton a présenté hier au Congrès son projet de budget de 1,61 billion de dollars (1 610 milliards de dollars), qui prévoit une diminution des impôts au profit des classes moyennes et la réduction ou la suppression de quelque 500 programmes fédéraux.

Dans ce projet présenté par la Maison-Blanche, les dépenses sont réduites de 144 milliards de dollars sur les cinq ans à venir, au détriment du budget de la défense et des dépenses de santé, de formation, de protection de l'environnement. Mesure spectaculaire, un éventail de 271 programmes sera consolidé en 27 programmes seulement. Aucun programme d'aide aux plus défavorisés n'est revalorisé et les républicains ont annoncé leur intention d'en réduire encore le budget.

Côté recettes, la baisse des impôts sur les classes moyennes coûtera environ 327 milliards de dollars. Aucune hausse d'impôt n'est prévue. La réduction des dépenses de 144 milliards de dollars permet donc d'annoncer, en bonne arithmétique, une diminution de 81 milliards de dollars du déficit budgétaire.

Les républicains ont d'ores et déjà critiqué le projet présidentiel en affirmant qu'il s'agit d'une pâle copie de leurs propres propositions. Ils réclament des réductions d'impôts de 200 milliards de dollars et l'annulation totale du déficit budgétaire à l'horizon 2002.

« En coopération avec le Congrès en 1993, nous avons adopté la plus importante réduction du déficit budgétaire de l'histoire », a déclaré le président dans son allocution. « Maintenant que nous avons réduit le déficit, nous n'avons aucunement l'intention de rebrousser chemin. »

PHOTO AP

Le vice-président Gore montre le disque CD-ROM contenant le budget 1996 du président Clinton.

LE GROUPE OSHAWA LIMITÉE

AVIS DE DIVIDENDE

DIVIDENDE NUMÉRO 132

Le Conseil d'administration du «GROUPE OSHAWA LIMITÉE» a déclaré un dividende trimestriel le 3 février 1995, de douze et demi cents (12½¢) par action ordinaire et de classe «A» de la compagnie en circulation, payable le 10 mars 1995 aux actionnaires inscrits aux livres à la fermeture des affaires le 16 février 1995.

PAR ORDRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION
HAROLD J. WOLFE
Secrétaire
le 3 février 1995

M2198655

SNA SOCIÉTÉ NATIONALE D'ASSURANCE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DES ACTIONNAIRES
AVIS DE CONVOCATION

PRENEZ avis que l'assemblée générale annuelle des actionnaires de SOCIÉTÉ NATIONALE D'ASSURANCE INC. sera tenue le **23 février 1995** à **11 h** aux bureaux de GROUPE OPTIMUM INC., 425, boulevard de Maisonneuve Ouest, bureau 1700, Montréal, Québec.

Montréal (Québec)
le 3 février 1995

Le secrétaire
Me Gilles Demers

M2198507

PROPRIÉTÉS DE PRESTIGE

1

À SARAGUAY, QUARTIER HAUT DE GAMME

Luxueuse propriété de prestige comprenant plusieurs belles grandes pièces, dont 4 chambres à l'étage. Finition remarquable en chêne massif. À noter: 4 salles de bains et 2 salles d'eau, 2 thermopompes et 2 foyers. C'est à voir!

ReMax Alliance, courtier imm. affilié
CLAUDE BOUCHARD et CARMEL GAGNÉ, 374-9250

2

À DUVERNAY, LAVAL

Situé à 10 minutes de Montréal dans un des plus beaux coins de Duvernay, ce bungalow de style californien d'aspect sobre à l'extérieur réserve des surprises de bon goût à l'intérieur. Piscine intérieure entourée de portes françaises et de puits de lumière, 3 chambres, 2 salles de bain, garde-robe «walk-in», garage, foyer double face, cuisine ultramoderne. Seulement 237 500 $. Visite libre dimanche 12 février de 14 à 16 h.

SYLVIA PERREAULT, LA CAPITALE, COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ, 667-3333

3

À STE-DOROTHÉE, LAVAL
dans un croissant privé

Construction 1991, finition élégante unique, 4 vastes chambres, face à la rivière des Prairies, 599 000 $.

Rens.: Joseph Todaro, MAX-IMMO CM, CTR, 662-9118 (dom.), 854-1562 (bur.).

4

Propriété spacieuse, de style hollandais, avec garage double, piscine Valmar creusée, sur terrain de 11 000 pi². Bois à l'arrière. Située sur un coin de rue dans un secteur très tranquille, à 20 min. de Montréal et 5 min. de Laval. 259 000 $.

434-9194
AVANT 8 H 30 ET APRÈS 21 H 30

5

À LACHENAIE - POUR CAUSE DE TRANSFERT

Maison attenante au Golf du Boisé. Prix réduit de 325 000 $ à 229 000 $. Visite libre dimanche 12 février de 14 h à 16 h. «Je vous y attends».

F. SIMARD, LE COURTIER INTACT, 644-1844.

VOUS AVEZ UNE PROPRIÉTÉ À VENDRE ?
Inscrivez-la sous cette rubrique le mardi dans le cahier Économie.
Un espace vous est offert à seulement 10$
RÉSERVEZ-LE SANS TARDER EN APPELANT LE: 285-7062

La Presse

M2197944

À TOUT PRIX

Marie-Claude Lavallée

TRAITEMENT DE CHOC

Au cours des dernières années, plusieurs entreprises ont cru trouver la solution miracle pour devenir rentables ou accroître leur productivité : les mises à pied massives. Les résultats ne sont toutefois pas ceux qu'on attendait, et cette méthode de gestion est maintenant remise en question.

UN EMPLOYEUR ENGAGÉ

Il suffit parfois de peu de choses pour changer la vie des travailleurs. Quand un employeur décide de s'intégrer à son quartier, tout le monde en profite, les employés comme les gens du quartier.

GRAND HÔTEL

L'hôtel Fort Garry de Winnipeg, qui appartenait jadis à Raymond Malenfant, revient à la vie. Par un bizarre retour des choses, c'est encore un Québécois qui est à la tête de l'entreprise.

DES ABONNÉS DU SUCCÈS

La petite compagnie Guévremont Téléphone inc. n'était pas très connue, même lorsqu'elle a porté en Cour suprême le litige qui l'opposait au gouvernement du Québec. Pourtant, le jugement obtenu a chambardé le monde de la téléphonie au Canada. **À tout prix** vous fait découvrir cette entreprise à l'avant-garde et vous présente les frères Guévremont, des *patenteux* têtus et futés.

Ce soir à 21 h

La Presse SRC Télévision

Trouver un emploi dans un marché en évolution

Atelier gratuit CE SOIR

Conseils pratiques pour la recherche d'un emploi dans un marché changeant

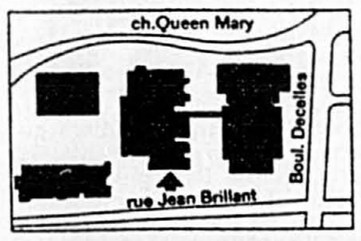
Joignez-vous à Claude Masson, éditeur adjoint de *La Presse* pour une tribune ouverte sur les pratiques traditionnelles et des approches créatives à la recherche d'un emploi.

Composition de la tribune:

Claude Masson, Éditeur adjoint, *La Presse*
Suzanne Chapdelaine, Conseillère senior, Murray Axmith Inc.
Sylvain Beaulieu, Marketing et Développement, Bell / Centre de ressources Stentor Inc.
Claude Brouillard, Développement des ressources humaines Canada
Richard Guérin, Directeur — Relations avec les Employés, ICI Explosifs Canada
Yvan Michon, Recruteur, Les Ressources Humaines Consultec Inc.

Le mardi 7 février 1995
19 h - 21 h (les portes ouvriront à 18 h)

Auditorium, Université de Montréal, 3200, Jean-Brillant
Premiers arrivés - Premiers servis — Billets disponibles à l'entrée. Nombre de sièges limité.



La Presse

En collaboration avec:

Université de Montréal
Direction des immeubles
Division régie et communications

Murray Axmith

Le commerce est dix fois plus efficace que l'aide internationale

LAURIER CLOUTIER

■ L'Alena favorise non seulement le commerce et la création d'emplois mais aussi la prise en main des citoyens et le développement de la démocratie.

Il est faux de prétendre que le libre-échange ne favorise que les multinationales, ont affirmé hier les participants à une table ronde : Sandra Fuentes Berain, ambassadrice du Mexique, Rodrigo Diaz, son collègue du Chili, le sénateur canadien Jean-Robert Gauthier, président du Comité permanent des Affaires étrangères et du Commerce international, Claude Béland, président du Mouvement Desjardins, Pierre Racicot, vice-président de l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et Ghislain Paradis, président de Développement international Desjardins, active dans 22 pays dont le Mexique (100 nouvelles caisses).

Mme Fuentes souligne qu'au moins 130 pays participent déjà à quelque 30 accords de libre-échange de diverses natures. Un an d'Alena a produit une hausse de 17 p. cent des exportations du Mexique vers les Etats-Unis et de 30 p. cent vers le Canada. Mais l'Alena aura aussi des impacts sur la technologie et la société.

L'ambassadrice ne croit pas à une invasion culturelle des E-U. Au contraire, avec ses 1000 ans d'histoire, le Mexique traverse la frontière du nord.

Elle affirme que le Chiapas est un problème interne, comme le Canada a les siens. « On sent toujours une certaine ingérence mais on s'y oppose, c'est pas difficile. »

M. Diaz avoue que le Chiapas pourrait avoir un effet domino en Amérique latine, qui a connu des gouvernements autoritaires.

Par contre, M. Racicot affirme que le libre-échange favorise aussi très efficacement le contrôle des coups d'Etat.

L'Alena fouette aussi psychologiquement la population, qui a le sentiment d'entrer dans le Premier Monde.

Encore faut-il redistribuer la richesse, avance M. Béland. Il faut d'abord en créer, réplique M. Diaz. Avec la stagnation, il a bien fallu inventer la redistribution de la richesse. Le Mexique a privatisé, mis sa maison en ordre et présenté un budget équilibré il y a quatre jours, déclare Mme Fuentes.

Le Canada doit geler son aide, le temps de diminuer ses dettes, déclare M. Gauthier. L'Alena permet l'aide concertée en groupe. Mais Le commerce reste beaucoup plus efficace. Si au lieu de 40 millions d'aide au Bangladesh, le Canada abolissait les accords multifibres (quotas), c'est 340 millions qu'il récolterait.

L'ambassadrice Fuentes déclare qu'on atteint déjà en Amérique latine 190 dollars d'investissements privés par habitant et huit dollars en Afrique. Elle conclut qu'il ne faut surtout pas miser sur l'assurance-chômage, « qui crée de l'oisiveté ».

La menace de grève se précise dans le secteur du rail

RICHARD DUPAUL

■ Le Canadien National, CP Rail et Via Rail sont sur le qui-vive. A moins d'une entente, le syndicat des Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA), qui représente quelque 20 000 employés dans l'industrie ferroviaire, décidera le 16 février lequel des trois transporteurs sera la cible d'une grève.

C'est ce qu'a affirmé hier l'adjoint au président des TCA, M. Bob Chernecki, suivant le mandat de grève que les employés ont donné au syndicat.

Environ 75 p. cent des 4000 travailleurs syndiqués de CP Rail ont voté en faveur de la grève vendredi. Ils rejoignent ainsi leurs 12 000 collègues du CN, qui s'étaient déjà prononcés dans une proportion de 87 p. cent pour un arrêt de travail. Les employés de Via, pour leur part, doivent se prononcer cette semaine.

Selon M. Chernecki, la loi permet au syndicat de déclencher la grève sept jours après que le ministre aux Ressources humaines, M. Lloyd Axworthy, eut rendu public le rapport du conciliateur fédéral, M. Allan Hope. On s'attend à ce que le ministre dévoile le contenu du rapport d'ici deux semaines.

Au lieu de paralyser tout le système ferroviaire, au risque de provoquer une intervention musclée d'Ottawa dans le conflit, la stratégie du CAW consistera probablement à « cibler » l'un des trois transporteurs. « C'est la même tactique qu'on utilise dans le secteur de l'automobile », souligne M. Chernecki.

Selon ce dernier, l'ordre de grève ne sera pas donné avant d'accorder une dernière chance aux négociations d'aboutir, ce qui pourait prendre encore quelques semaines.

De nombreux points sont à la source de la dispute entre les parties. Principalement, le syndicat s'oppose aux demandes de l'employeur d'éliminer totalement, sinon de réduire substantiellement la portée des programmes de sécurité d'emploi. Des clauses garantissent que, sous certaines conditions, les employés licenciés reçoivent leur plein salaire jusqu'à la retraite. Or, les trois transporteurs, qui multiplient les compressions depuis quelques années pour réduire leurs pertes, maintiennent que cette clause leur coûte une fortune.

M. B.C. Scott, porte-parole du CP Rail, précise que sa compagnie serait moins touchée par un conflit de travail que son principal concurrent parce que seulement la moitié de ses employés syndiqués sont membres des TCA. Selon lui, la grève affectera principalement les employés d'entretien du réseau et du matériel roulant. Mais le personnel rattaché aux services aux passagers et les contrôleurs, qui relèvent d'autres syndicats, ne sont pas concernés à ce moment-ci.

Néanmoins, CP Rail se prépare depuis un mois à faire face au pire. Les employés de l'administration et des services techniques ont reçu une formation spéciale pour prendre la relève des employés en grève. La compagnie espère ainsi maintenir le service sur ses principales liaisons en cas de grève, affirme M. Scott. CP Rail emploie quelque 18 000 employés, don 14 500 sont syndiqués

De son côté, le CN refuse pour le moment de faire tout commentaire sur le conflit de travail. Les négociations avec les employés du CN ont débuté en octobre 1993.

Les analystes estiment qu'un arrêt de service affecterait surtout l'industrie automobile, qui dépend beaucoup du train pour expédier ses produits.

Le difficile dilemme du FMI face à la Russie: la pression sans l'abandon

Agence France-Presse

MOSCOU

■ Le FMI a choisi de continuer à faire pression sur le gouvernement russe pour obtenir des engagements fermes en faveur des réformes, et ses envoyés devaient quitter Moscou aujourd'hui sans avoir donné leur accord à un prêt crucial de 6,4 milliards de dollars, déjà inscrit dans le budget 1995.

Toutefois, le Fonds Monétaire International se gardera sans doute de lâcher la Russie par un refus catégorique qui hypothéquerait la poursuite de trois années de réformes et l'insertion du pays dans la communauté internationale.

Présente depuis le 18 janvier à Moscou, la mission du FMI terminait hier près de trois semaines de négociations par une dernière réunion avec le gouvernement russe visant à dresser un tableau des points d'accord et des nombreuses questions restant en suspens.

Dérapage inflationniste en janvier (17,8& de hausse des prix), tension sur le rouble, guerre en Tchétchénie qui met en danger les objectifs de rigueur budgétaire affichés dans le projet de budget : les raisons pour refuser de prêter inconditionnellement les deniers internationaux sont encore plus nombreuses que l'an passé. De longs mois de discussions avaient alors été nécessaires pour obtenir en mars le déblocage d'un prêt de 1,5 milliard de dollars.

De très nombreuses difficultés demeurent, et le FMI a interêt à repousser son accord pour faire pression sur le gouvernement et le parlement russes et obtenir le plus d'engagements réformateurs possibles, commentait hier un financier occidental.

Avant même la publication d'un communiqué officiel, le ministre russe des Finances Vladimir Panskov déclarait que la Russie recevrait cette année moins que les 13 milliards de dollars de crédits internationaux déjà comptabilisés dans les recettes budgétaires (d'un total de 42 mds de dollars).

La bourse en bref

MONTRÉAL

Volume:
Lundi 7 800 000
Vendredi 11 692 000

Indices de Montréal:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
Marché (XXM)	2032,81	2009,70	2024,78	+4,96
Marché bancaire (XCB)			2483,19	+21,16
Hydrocarbures			1512,61	+13,20
Mines et Métaux			2554,12	-54,99
Produits forestiers			2677,08	+15,20
Biens d'équipements			1900,20	+11,05
Services publics			1922,45	+22,20

Faits saillants:

	Lundi	Vendredi
Actions trans.	380	392
Gains	133	189
Pertes	116	100
Inchangées	131	193
Hauts 95	3	5
Bas 95	16	9

Valeurs les plus actives:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Domn Textile	499 857	8	stab.
Laperrière &Ver A	422 800	2,75	+,30
Air Canada	325 682	8	stab.
Cominco Ltd.	273 650	37⅛	-1¼
Premdor	232 500	11⅛	stab.

Juniors / Mines et pétroles:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Armistice	319 500	,37	+,015
Intermont Inc.	229 500	,08	stab.
Cons Oasis	221 000	,29	+,030
Coleraine	79 800	,305	+,015
Barexor Inc.	75 000	,10	+,010

NEW YORK

Volume:
Lundi 325 622 820
Vendredi 440 948 900

Indices Dow Jones:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
30 Industrielles	3964,31	3900,04	3937,73	+0,09
20 Transports	1520,70	1498,35	1506,50	-4,65
15 Serv. pub.	196,41	193,71	195,10	-0,52
65 Composés	1330,26	1309,77	1320,26	-0,06

Faits saillants:

	Lundi	Vendredi
Actions trans.	2 937	2 933
Gains	1 379	1 851
Pertes	870	526
Inchangées	688	556
Hauts 95	89	94
Bas 95	18	38

Valeurs les plus actives:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Telef Mex ADS	4 463 100	34¼	stab.
Ford Motor	3 725 100	25⅝	-⅛
AT&T Corp.	3 388 300	51⅞	+⅜
RJR Nabisco	3 260 200	5¾	-⅛
Santa Fe P Gold	3 034 900	9	-⅛
Compaq	2 617 400	36	-⅛
Merck & Co	2 477 400	40½	+¾
EMC Corp.	2 473 100	16⅞	-⅛

TORONTO

Volume:
Lundi 49 539 000
Vendredi 81 403 000

Indices de Toronto:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
TSE 35	219,59	216,98	218,83	+0,77
TSE 100	251,82	249,33	251,13	+0,66
TSE 300	4124,87	4091,24	4119,78	+14,73
Aurifères			8628,27	-5,70
Les financiers			3175,03	+23,51
Mines et Métaux			3964,05	-119,5
Pétroles et Gaz			4034,31	+61,06
Industrielles			2748,83	+22,82

Faits saillants:

	Lundi	Vendredi
Actions trans.	1 019	1 035
Gains	376	431
Pertes	338	292
Inchangées	305	312
Hauts 95	15	8
Bas 95	33	32

Valeurs les plus actives:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Bramalea	3 500 312	1,21	-,09
Mitel Corp.	1 557 232	6⅝	+⅛
Alcan	1 132 139	35½	-1⅛
Bq Impériale Cda	1 074 104	33⅞	+⅛
Nova Corp.	894 338	12	stab.

Mines et pétroles:

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Beau Canada	1 289 953	1,71	+,01
Methanex Rcpts	816 400	14½	-¼
Barrick Gold	713 747	29¼	stab.
Poco Pete	699 755	8	+¼
Methanex	676 935	17½	+¼

NASDAQ

Volume:
Lundi 298 484 800
Vendredi 379 850 900

Indices NASDAQ:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
Composite	778,97	774,16	778,85	+6,79
Industrielles	770,75	776,16	770,55	+4,81
Banques	747,91	742,97	747,91	+5,40
Assurances	984,62	978,08	983,06	+5,91
Finances	912,88	906,92	911,57	+8,33
Transports	668,61	661,77	681614	+7,27
Telecom.	160,76	159,43	160,76	+1,24

Faits saillants:

	Lundi	Vendredi
Actions trans.	5 116	5 113
Gains	1 862	1 959
Pertes	1 426	1 293
Inchangées	1 828	1 856
Hauts 95	123	114
Bas 95	60	50

Indices Standard & Poor's:

	Haut	Bas	Clôt	Var.
400 Industries	568,34	563,81	567,33	+3,44
20 Transports	367,07	365,73	366,77	stab.
40 Serv.pub.	161,86	161,17	161,57	-0,09
40 Finances	45,79	45,35	45,71	+0,25
500 Composé	481,95	478,36	481,14	+2,50
100 Composé	446,80-	443,96	445,83	+1,60

ALBERTA

Valeurs	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net
Aace envir	4500	0.22	0.22	0.22	+0.07
Aaron oil	10100	0.25	0.25	0.25	+0.02
Abacan res	63090	2.66	2.55	2.55	−0.15
Absolut	66700	0.50	0.38	0.48	+0.14
Adv pultrus	10000	1.00	0.97	0.97	−0.03
Advnc mult	10000	0.50	0.50	0.50	
Aim med i	10000	0.14	0.14	0.14	
Airworks	5600	2.40	2.25	2.35	−0.15
Akademia	43000	0.64	0.58	0.58	−0.03
Alert care	1000	0.25	0.25	0.25	
Alhambra	1000	0.40	0.40	0.40	+0.05
Allegheny	3000	0.85	0.80	0.80	−0.02
Alliance	1500	0.25	0.25	0.25	
Alpine wts	47250	0.10	0.10	0.10	
Alrich ery i	6000	0.10	0.10	0.10	−0.02
Alta o ad g	18500	0.27	0.26	0.26	−0.01
Altair intl	43166	0.48	0.46	0.48	+0.08
Amber	1000	10.50	10.50	10.50	
Amplus i	2000	0.42	0.42	0.42	
Amuse int'l	8000	0.99	0.96	0.99	
Amusmt wt	2300				
Anvil res	1000	0.70	0.70	0.70	−0.01
Aps serv	31500	0.31	0.28	0.31	+0.03
Aqmi auto	4500	0.42	0.40	0.42	+0.02
Aquariu wt	3500	0.04	0.04	0.04	
Aquatex	12000	0.68	0.64	0.68	+0.06
Art of anim	1000	1.28	1.28	1.28	+0.02
Ashgrov en	1000	0.40	0.40	0.40	
Asia min	9500	0.40	0.40	0.40	+0.02
Atlantic ind	2500	0.45	0.45	0.45	
Avva tech	112500	0.83	0.74	0.79	+0.06
Banff brw i	7000	0.34	0.32	0.34	−0.01
Bashaw i	5000	1.65	1.60	1.65	+0.05
Battery one	47000	0.36	0.34	0.36	+0.01
Bearcat ex	315088	0.47	0.36	0.37	−0.19
Becket tech	1000	7.62	7.62	7.62	+0.12
Bellringer	5000	0.26	0.25	0.25	
Beta	5000	0.50	0.50	0.50	−0.05
Big valley	136750	0.55	0.49	0.50	+0.03
Biotechna	5000	0.25	0.25	0.25	−0.01
Birch min i	23000	0.56	0.50	0.50	−0.05
Biron pay	2850	0.50	0.44	0.50	
Bitech corp	4000	0.14	0.14	0.14	
Bk of mont	1200	26.75	26.75	26.75	+0.75
Black can i	16000	0.11	0.11	0.11	+0.00
Blackridg i	5000	1.08	1.08	1.08	−0.02
Blue hill	5000	0.09	0.09	0.09	
Bre−x min	21000	2.55	2.48	2.55	+0.05
Burner exp	1500	0.60	0.60	0.60	
Cachet i	53500	0.56	0.50	0.56	+0.06
Call 900	6000	0.36	0.35	0.35	−0.02
Canmine	116200	2.95	2.80	2.95	+0.16
Canrise res	12300	1.10	1.10	1.10	
Canstar	40600	1.12	1.10	1.10	−0.06
Captive air	16500	0.40	0.36	0.40	
Carmanh	14000	0.30	0.30	0.30	
Cascade oil	500	0.10	0.10	0.10	−0.02
Cda west	3000	0.11	0.11	0.11	
Cdn agtech	z100				
Cdn angus	144000	0.78	0.68	0.70	−0.08
Cdn crude	1000	0.86	0.86	0.86	−0.04
Cdn entech	21800	0.10	0.10	0.10	
Cdn res op	3000	0.05	0.05	0.05	−0.09
Cdn spoon	z167				
Celtic min i	83000	0.19	0.15	0.17	+0.01
China grow	10000	0.95	0.90	0.95	
Chmp bear	10300	3.20	3.15	3.15	−0.05
Circa ent	7100	0.65	0.61	0.61	−0.04
Cirque ener	21800	0.21	0.21	0.21	
Clarinet	19500	0.14	0.11	0.14	+0.07
Claude res	7100	1.80	1.76	1.80	−0.05
Cmbridge i	6000	0.18	0.18	0.18	+0.00
Coleville re	1500	0.30	0.30	0.30	
Commnd p	4700	3.35	3.20	3.25	+0.05
Cons bonan	4000	0.54	0.52	0.52	−0.02
Contin wast	183500	0.75	0.65	0.70	+0.07
Cradle mnt	34000	0.22	0.20	0.22	+0.02
Custom cry	3300	0.67	0.67	0.67	−0.03
Data trax	5000	0.20	0.20	0.20	+0.01
Daytona i	20000	0.15	0.15	0.15	+0.02
Deena enrg	43000	0.33	0.30	0.30	+0.08
Deep basin	40000	0.26	0.25	0.25	
Dontrell i	7000	0.18	0.18	0.18	+0.01
Dorchestr	18000	0.07	0.07	0.07	−0.05
Draig res	2000	0.40	0.40	0.40	
Dynamic i	46000	0.78	0.74	0.77	+0.01
Eagle engy	10000	0.10	0.10	0.10	
Earthwhile	28500	0.35	0.33	0.34	−0.03
Elk pnt res	46500	0.37	0.30	0.37	+0.07
Emr micro	10500	0.70	0.70	0.70	
Enerchem	2500	0.75	0.70	0.70	−0.05
Enterprise	14800	0.39	0.39	0.39	−0.01
Epicore net	3400	7.37	7.12	7.37	
Equican a	500	0.20	0.20	0.20	
Erin vent i	1000	0.13	0.13	0.13	
Fairmile	28000	0.51	0.45	0.46	−0.01
Farm engy	20500	1.45	1.30	1.35	−0.12
Faro pete i	5000	0.22	0.22	0.22	−0.08
Firelight	4555	0.30	0.30	0.30	
First cda fi	29000	0.10	0.10	0.10	
Flag res	7000	0.45	0.45	0.45	−0.02
Flowtech i	219500	0.75	0.36	0.50	+0.26
Focal res	1000	0.34	0.34	0.34	−0.05
Foligard i	13000	1.10	1.06	1.06	−0.09
Fornack i	1500	0.14	0.14	0.14	
Fosters res	14500	0.60	0.55	0.60	−0.25
Fosters wts	1500	0.10	0.10	0.10	−0.15
Fox energy	5000	0.30	0.30	0.30	
Franz cap	5000	0.34	0.33	0.34	
Gallery res	7000	0.12	0.12	0.12	
Genesis	1200	1.00	0.99	1.00	
Geodyne	8000	0.07	0.07	0.07	
Gitennes	253600	1.70	1.57	1.70	+0.06
Gldn koot	27000	0.25	0.21	0.25	+0.04
Glenmore	2000	0.94	0.94	0.94	+0.04
Global Ink	7000	0.15	0.15	0.15	
Golconda	5500	0.57	0.45	0.55	−0.04
Goldbrook	105000	0.14	0.12	0.14	+0.01
Golden tren	2000	1.25	1.25	1.25	−0.75
Goldhunter	21000	0.14	0.10	0.14	+0.02
Grew ven i	5000	0.06	0.06	0.06	
H jager dv	125000	0.86	0.85	0.85	−0.05
Hampton i	10000	0.15	0.15	0.15	+0.01
Harbr pct i	69500	0.15	0.14	0.15	
Hartwell	4000	0.45	0.45	0.45	
Heritage	115500	0.22	0.19	0.21	−0.01
Highwood	19500	0.30	0.27	0.30	+0.03
Holmer gld	2000	0.43	0.43	0.43	−0.02
Horseshoe	13000	0.55	0.50	0.50	+0.05
Humpty's	1000	0.18	0.18	0.18	+0.06
Hurricane	6100	1.50	1.50	1.50	−0.05
Indep en	4000	1.95	1.95	1.95	−0.30
Int'l reef	1208	0.25	0.25	0.25	+0.07
Interlock	15000	0.50	0.50	0.50	−0.04
Jardin fin	20000	0.11	0.11	0.11	−0.02
Jci tech i	29000	1.45	1.01	1.30	−0.15
Jentan res	10000	0.10	0.10	0.10	
Jerez inv	33000	0.37	0.35	0.35	−0.01
Jubilee res	1000	0.10	0.10	0.10	
Jupiter i	7730	0.15	0.15	0.15	−0.03
Kacee expl	1000	0.75	0.75	0.75	−0.10
Kevlock	25500	0.25	0.25	0.25	−0.02
Kilo gold	11000	1.04	0.98	0.98	−0.09
Kingsfield	61500	0.30	0.30	0.30	−0.02
Knowledge	2200	3.65	3.50	3.65	−0.15
Koivox	29000	0.68	0.58	0.58	−0.05
Kuma res	3000	0.32	0.32	0.32	−0.02
Laser qust	3000	0.80	0.80	0.80	+0.02
Leeward	35000	0.20	0.20	0.20	+0.01
Legacy sto	37500	0.50	0.48	0.50	+0.01
Lionheart	7000	1.15	1.00	1.15	+0.15
Lmk ergy i	23000	0.14	0.12	0.14	+0.07
Manar cda	12000	0.08	0.08	0.08	+0.02
Mark 8 i	2000	0.08	0.08	0.08	−0.02
Maxill inc	15000	0.90	0.90	0.90	
Meota res	z301				
Mesa bio	20000	0.18	0.17	0.17	−0.02
Millstreet	15000	0.45	0.45	0.45	−0.04
Milner con	6000	0.32	0.32	0.32	+0.03
Monk gold	3000	0.21	0.21	0.21	+0.01
Montello	34000	0.26	0.24	0.24	
Motrlube in	3000	0.24	0.23	0.24	+0.03
Mount real	9500	0.35	0.32	0.32	−0.03
Multi−corp	34200	4.35	4.15	4.25	
Nat sprng	12500	0.12	0.12	0.12	
Naxos res	147025	3.20	2.90	3.15	+0.25
Nebex res	21400	1.20	1.15	1.20	+0.08
New conce	17000	0.55	0.49	0.55	+0.05
New indigo	2800	6.50	6.50	6.50	−0.50
New ist mn	124484	0.06	0.05	0.06	
Newgate	88000	0.10	0.09	0.10	
Nextra tec	1667	0.50	0.50	0.50	
Niko res	5500	0.35	0.35	0.35	−0.02
Noble peak	500	0.63	0.63	0.63	
Norlana	40000	0.03	0.03	0.03	
Novatech i	1000	0.30	0.26	0.30	+0.05
Nrth cont'l	z125				
Nthrn plain	4000	0.13	0.13	0.13	−0.01
Nugget res	4000	0.25	0.25	0.25	
Nutrilawn	6000	0.06	0.06	0.06	
Oasis energ	16000	0.25	0.24	0.25	+0.03
Odessa ind	5000	0.16	0.16	0.16	
Oilexco	1000	0.30	0.30	0.30	−0.05
Orogrande	21000	0.20	0.18	0.18	+0.00
Otm int'l	10000	1.00	1.00	1.00	+0.02
Outrider	500	0.70	0.70	0.70	−0.01
Pac wst wt	2500	0.15	0.15	0.15	+0.05
Pacific con	8000	0.65	0.61	0.65	−0.04
Palladium	5000	0.20	0.20	0.20	
Palliser en	5000	0.54	0.54	0.54	+0.03
Parkcrest	5000	0.55	0.55	0.55	
Paxton pac	4000	0.16	0.16	0.16	−0.09
Pender i	10000	0.16	0.16	0.16	−0.02
Pentland	6000	0.92	0.92	0.92	
Peoples oil	2000	0.31	0.25	0.25	−0.08
Perfect fry	1000	0.60	0.60	0.60	
Petro plus	19000	0.16	0.15	0.15	+0.01
Petro−reef	35500	0.50	0.45	0.50	
Petrobnk	14000	0.21	0.21	0.21	+0.01
Pge res	5500	1.50	1.50	1.50	
Pinpoint	6700	4.30	4.25	4.30	
Piper petes	22000	0.15	0.15	0.15	−0.02
Planndco i	9500	0.45	0.44	0.45	
Poco deb	180	96.50	96.50	96.50	+0.50
Post energy	1000	1.85	1.85	1.85	−0.05
Prairie pac	500	0.90	0.90	0.90	−0.10
Pratecs i	10000	0.21	0.20	0.20	−0.02
Primelink	69300	1.40	1.15	1.40	+0.30
Prior res	62500	0.18	0.16	0.16	−0.02
Prize energy	5000	0.22	0.22	0.22	
Probe expl	16500	0.33	0.30	0.33	+0.01
Profile cap	12501	0.66	0.66	0.66	−0.11
Propri en	1000	0.75	0.75	0.75	−0.06
Provident	31000	0.38	0.34	0.37	
Ptrician wt	5000	0.10	0.10	0.10	+0.03
Raider ltd	19500	0.11	0.10	0.11	
Raptor cap	8500	0.05	0.05	0.05	−0.15
Redbird	174500	0.20	0.18	0.20	+0.04
Redwood i	8000	0.19	0.19	0.19	−0.01
Resolutio	10000	0.30	0.26	0.26	−0.09
Rhonda	45275	2.50	2.15	2.40	+0.25
Rich mins	6219	0.17	0.15	0.15	−0.03
Ricochet	17000	0.12	0.12	0.12	−0.03
Rider res	4000	1.00	1.00	1.00	
Rockford	12000	0.17	0.17	0.17	−0.03
Rockport	20000	0.16	0.16	0.16	+0.04
Rollinoil	10000	0.17	0.17	0.17	
Roycefield	14100	1.45	1.40	1.40	
Rvan engy	2500	0.50	0.50	0.50	
Savanna	689900	0.16	0.14	0.15	+0.01
Saxon pete	9000	0.45	0.42	0.45	+0.01
Scarlet	1500	0.35	0.35	0.35	
Security en	32500	0.18	0.15	0.18	+0.08
Senercorp	25000	0.29	0.28	0.29	+0.03
Seprotech	2600	2.50	2.50	2.50	−0.10
Shootng st i	1000	0.31	0.31	0.31	
Siam trad	12300	1.15	1.10	1.10	+0.10
Silver cen	5900	1.65	1.55	1.65	+0.15
Sinoforest	4000	1.00	0.95	0.95	−0.05
Skymore i	25000	0.13	0.13	0.13	+0.03
Solomon i	5000	0.07	0.07	0.07	+0.01
Source cap	z335				
Southesk	1500	2.00	2.00	2.00	+0.10
Southview i	6000	0.30	0.28	0.28	−0.05
Spider res	23000	0.22	0.20	0.20	−0.02
Spirit corp	z180				
Sport activ	40000	0.55	0.55	0.55	+0.01
Sport spec	262700	3.30	3.05	3.10	+0.05
Sps inds	18000	0.17	0.15	0.15	−0.01
Stade exp	2000	0.28	0.28	0.28	−0.01
Stamp oils	117700	0.35	0.26	0.29	−0.09
Stealth i	250000	0.32	0.29	0.30	−0.01
Steeplejack	10500	0.56	0.55	0.56	−0.03
Stnn africa	35000	1.35	1.35	1.35	
Storimin ex	5500	0.25	0.22	0.25	+0.02
Structured	71000	0.59	0.55	0.59	+0.04
Synapse	12000	0.30	0.22	0.30	
Synsorb	6000	3.85	3.85	3.85	−0.05
Takla star	10900	1.50	1.44	1.50	+0.20
Tanqueray	27000	0.65	0.58	0.65	−0.04
Templar	98200	1.10	1.00	1.00	−0.05
Terrenex	8000	1.90	1.90	1.90	
Texalta	149500	0.30	0.23	0.28	+0.04
Thermal en	17500	0.30	0.25	0.25	−0.10
Travel pl i	13000	0.72	0.72	0.72	+0.02
Triangle	14065	1.00	0.83	1.00	
Trio gold	5500	0.28	0.28	0.28	
Triquanta	36800	1.35	1.25	1.30	−0.02
Tropic trad	9500	1.10	1.10	1.10	−0.05
Tundra env	2500	0.53	0.53	0.53	−0.08
Tvi pacific	78500	0.45	0.43	0.44	−0.01
Uc'nwin	z461				
Ultra pure	67600	1.50	1.45	1.45	−0.03
Ultravision	8500	2.00	1.90	2.00	
Unicap	2500	0.80	0.80	0.80	+0.10
United dixi	z128				
Urban res	57250	0.46	0.45	0.46	
Urbco inc	5000	0.90	0.90	0.90	
Usa video	57500	0.17	0.15	0.17	

BOURSE

MONTRÉAL

Infographie *La Presse*

Comment lire les cotes financières

Les titres sont énumérés par ordre alphabétique. Seuls apparaissent les titres transigés au cours de la période. La valeur des titres est exprimée en dollars. Seules les deux premières décimales apparaissent.

Div	=	Dividende par action sur une base annuelle.
C/B	=	Cours de l'action divisé par le bénéfice annuel par action.
Ventes	=	En centaines sauf si la mention « z » (unités) apparaît. Les volumes indiqués sont calculés à la clôture officielle.
Haut	=	Sommet atteint par le titre au cours de la période.
Bas	=	Plancher touché par le titre au cours de la période.
Ferm.	=	Cours à l'arrêt des transactions.
Ch	=	Variation par rapport au cours de fermeture de la séance précédente (lot régulier)

EXPLICATION DES CODES

BOURSE DE MONTRÉAL ET TORONTO

p ou o	=	Titre assujetti à une réglementation spéciale.
f	=	Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne.
z	=	Lot brisé.
Wt ou w	=	Bon de souscription (Warrant).
u	=	Unités de capital-actions.
pr	=	Action privilégiée.

BOURSE DE VANCOUVER

q	=	Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne.
z	=	Lot brisé.
f	=	Entreprise commerciale ou industrielle.
y	=	Entreprise de ressources.

BOURSE DE NEW YORK ET AMEX

g	=	Dividende en dollars canadiens.
e	=	Dividende extraordinaire.
t	=	Dividende en action.
c	=	Dividende spécial faisant suite à une liquidation.
a	=	Dividende annuel plus un dividende extraordinaire.
i	=	Paiement suspendu du dividende.
s	=	Après fractionnement d'actions.
x	=	Ex-dividende.
d	=	Nouveau bas de l'année.
u	=	Nouveau haut de l'année
pf	=	Action privilégiée.
Wt	=	Bon de souscription.
v	=	Suspension des transactions.
vi	=	Situation de faillite.

FONDS MUTUELS

Le prix indiqué correspond à la valeur nette d'une action ou d'une unité lors de la dernière évaluation comptable du fonds.

Ces données sont pour information seulement et sont sujettes à confirmation auprès de l'émetteur.

n	=	Sans commission.
g	=	Avec frais de rachat.
o	=	Avec frais d'achat ou de rachat.
y	=	Evaluation différée.
z	=	Non disponible.
u	=	En dollars américains.
x	=	Ex-dividende.
m	=	Achat minimum de 150 00 $.
—	=	Non membre de l'Institut canadien des fonds d'investissement.

Valeurs Div.	52 sem. Haut	Bas	Ventes 100	C/B	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net

A / B

ABL Can.	6.87	1.31	16		1.58	1.58	1.58	−0.02
ADS	5.00	1.75	15	8	4.50	4.50	4.50	−0.10
Aur Res	7.50	2.65	41		4.35	4.25	4.35	
Abti Proe	20.62	15.75	136		19.25	18.87	19.00	−0.25
Agnico E	19.75	11.25	43	29	13.00	12.75	13.00	
Agritex	9.00	3.20	909	283	4.35	4.25	4.25	−0.20
Air Canda	8.87	5.62	3256	267	8.12	8.00	8.00	
AirCan.wt	3.15	1.75	1750		2.38	2.35	2.38	+0.03
Alta.energ	22.75	16.50	48	11	18.12	18.00	18.12	
Alcan Alu	38.62	27.75	2192	75	35.87	35.12	35.37	−1.50
Algo Sr.1	3.10	2.50	z		2.50	2.50	2.50	
AlgoA	2.45	0.50	140		0.50	0.50	0.50	
Alm.CT.a	4.15	1.65	1948	11	3.75	3.75	3.75	−0.15
AllForest	24.75	16.25	3		23.75	23.75	23.75	
Amisk.A	2.75	0.38	174	3	2.10	2.00	2.05	−0.10
Ashton	3.10	0.61	50		0.72	0.70	0.70	−0.03
Ashton.wt	1.60	0.04	120		0.10	0.10	0.10	
Astral B	18.25	12.00	32	17	14.50	14.50	14.50	−0.75
Atco I	16.00	12.00	54	10	14.75	14.50	14.50	
Audrey	1.61	1.00	225		1.35	1.30	1.35	+0.01
Auli	19.37	14.87	4	16	18.50	18.50	18.50	+0.12
Avcorp	0.34	0.11	380	2	0.28	0.26	0.28	+0.03
Avenor	30.00	19.50	14		27.75	27.62	27.75	−0.50
Avenor.ir							(voir plus bas)	
BC GAS	16.75	13.12	47	14	14.00	13.87	14.00	
BC Telec	27.37	21.62	146	13	24.12	24.00	24.12	
BCE wt	8.25	26.00	585		63.00	54.00	63.00	+0.09
BCE Inc.	52.87	41.12	583	13	44.25	43.62	44.25	+0.62
BCE Pc							(voir plus bas)	
BCE Sp							(voir plus bas)	
BCE Mbl	48.50	35.50	204	87	46.00	45.75	46.00	
Bgr.pm.A	17.25	12.50	20	6	12.87	12.75	12.75	−0.12
fBMTC.a	9.37	7.37	7	9	9.00	9.00	9.00	
Bq.Laur	18.00	14.00	18	37	15.50	15.25	15.25	
Bq.lau.sr6	27.75	24.00	4		24.50	24.50	24.50	+0.12
BqLaur.wt	1.45	0.20	50		0.25	0.25	0.25	
Bque Nat	11.12	8.12	263	8	9.37	9.12	9.37	+0.12
Bq.na.sr10	27.62	24.00	3		24.37	24.37	24.37	+0.25
Bq.na.sr11	26.50	23.00	7		23.25	23.00	23.00	
Bq.na.sr12	24.00	19.75	27		20.12	20.12	20.12	+0.12
Bq.qld.US							(voir plus bas)	
Bq Royale	30.25	25.25	1643	9	28.37	27.75	28.00	
Bq.Rv.srJ	27.75	24.25	16		24.75	24.75	24.75	
Bq.Rv.srK							(voir plus bas)	
BaRv 1.45	20.87	19.00	37		19.25	19.12	19.12	+0.12
Bq.Rv.srF	29.50	26.12	13		26.87	26.87	26.87	+0.12
Bq. T−D	23.37	18.87	1218	10	21.75	21.12	21.75	+0.37
B.Imp.sr10							(voir plus bas)	
B.Imp.sr8	27.50	25.50	54		26.75	26.75	26.75	
Bq.C.Imp	35.25	28.00	385	10	34.12	33.75	33.87	+0.12
Bque Mtl	29.62	22.12	711	9	27.00	26.50	26.87	+0.25
BMO Sr1	31.62	27.37	14		27.50	27.37	27.37	−0.25
BMO sr2							(voir plus bas)	
Bq.N.Ecos	31.62	23.12	198	15	26.75	26.25	26.62	+0.37
B NE Sr6	28.37	24.25	27		25.00	24.75	24.87	−0.12
B NE sr1	24.25	21.62	146		22.12	22.00	22.00	−0.12
B NE Sr5	29.12	26.37	3		26.62	26.62	26.62	
Barrick	36.62	27.62	241	27	29.37	28.87	29.37	
Barington	7.25	3.95	51	18	4.25	4.20	4.25	+0.10
Beau Can	2.60	1.65	23	17	1.71	1.71	1.71	−0.01
Benvest	3.10	1.35	30		1.70	1.65	1.65	−0.05
Biochem	21.12	11.37	2246		19.62	19.12	19.37	+0.12
Bionaire	4.15	1.65	75	90	1.80	1.75	1.80	+0.15
Bocenor	1.95	0.75	5	80	0.80	0.80	0.80	+0.05
Bomb A	25.00	17.75	46	18	24.00	23.87	24.00	
fBomb B	25.25	17.75	592	18	24.37	23.87	24.25	+0.25
Bomb.Sr1	26.25	22.50	1		25.00	25.00	25.00	+0.50
iBoralx.A	0.85	0.10	160	190	0.38	0.32	0.38	+0.03
Brascan.A	21.00	16.87	263	22	18.75	18.62	18.62	−0.25
Bruncor	27.12	22.50	13	11	24.50	24.25	24.50	+0.25

C

C−MAC	8.50	2.80	2	9	3.20	3.20	3.20	
CAE Inc.	8.12	5.62	292	50	7.00	6.87	7.00	
fCCL.In.B	11.00	8.12	75		11.00	10.87	11.00	+0.25
CGC Inc.	12.12	7.62	4	19	8.75	8.75	8.75	−0.12
fCGI Gr.A	3.20	2.00	20	12	2.59	2.55	2.59	+0.02
CS Res.wt	2.50	1.01	10		1.20	1.20	1.20	+0.05
Cabano	1.55	0.75	5	23	1.15	1.15	1.15	+0.10
fCall−N.B	13.12	4.85	3		7.12	7.12	7.12	+0.12
Cambior	22.00	13.00	107		13.25	13.00	13.25	−0.50
Cambio.wt	8.50	95.00	380		1.16	95.00	1.06	−0.16
Cambl.w.a	5.37	1.15	10		1.30	1.30	1.30	−0.10
Cambridg	20.25	10.75	26					
Camco	6.00	5.50	6	70	5.62	5.62	5.62	−0.37
Camdev	5.87	3.95	5		3.95	3.95	3.95	−0.05
Cameco	32.25	21.75	148	18	31.37	31.25	31.37	
Can Malt	17.25	13.25	6	11	14.00	14.00	14.00	+0.12
Can.Frac	13.37	8.00	5	13	8.00	8.00	8.00	−0.12
Cdn Oxy	34.00	22.00	30	37	33.00	32.87	32.87	−0.12
CP Ltd	24.37	19.00	175	40	20.00	19.75	19.87	−0.25
fC Tire A	13.25	10.12	25	213	12.87	12.75	12.75	
fC Utili.A	26.62	22.12	49	11	23.50	22.87	23.25	−0.12
fCmnac.A	5.37	3.30	60	15	3.80	3.70	3.75	−0.05
Canstar	27.37	10.75	3	29	27.37	27.37	27.37	
Cara Oper	4.90	2.95	5	12	3.00	3.00	3.00	
Carena	2.95	0.66	50		1.18	1.15	1.18	
Cascades	8.87	6.37	437		7.75	7.37	7.75	+0.37
Casc.sr.1	24.87	21.50	2		22.25	22.25	22.25	
Casc.wt.a	2.40	1.25	155		1.75	1.55	1.65	+0.10
Cas.Paper	8.00	4.85	170		5.50	5.25	5.50	+0.37
Chrysler	84.00	59.00	1	4	62.75	62.75	62.75	−1.25
fCimStL.a	12.62	9.12	z1	51	10.62	10.62	10.62	
Cinram	12.00	7.75	5	15	11.25	11.25	11.25	+0.25
Circo Crft	5.75	4.20	3		4.60	4.60	4.60	
Co−Steel	32.00	26.00	25	14	26.37	26.12	26.37	−0.25
CocaCBev	5.87	4.20	z2					
fCop.Cabl	12.87	8.12	17	10	8.25	8.12	8.12	
fCopeco	13.37	6.50	94	11	6.75	6.75	6.75	
Cominco	26.50	18.87	9	14	22.37	22.37	22.37	−0.37
Comptime	0.85	0.40	120	22	0.75	0.75	0.75	
fConsoltex	6.62	2.30	1		2.31	2.31	2.31	+0.01
Cons.Gas	20.00	16.00	37	10	16.50	16.37	16.50	+0.12
fCPC.I.A	3.30	1.35	15	12	1.62	1.60	1.60	−0.02
Conwest	26.25	19.50	2	16	21.50	21.50	21.50	+0.37
Corby A	61.00	33.12	1	9	33.50	33.50	33.50	
Cott	42.25	11.87	86	17	12.37	12.25	12.37	+0.12

D / F

fDMR.grA	5.62	3.30	10		3.80	3.75	3.75	−0.05
Datamark	3.95	1.65	10		2.84	2.84	2.84	−0.01
fDenisn.B	0.43	0.01	74		0.08	0.08	0.08	
DesLor.A	18.62	14.37	z		14.12	14.12	14.12	
fDesiar.A	7.75	4.90	45	6	5.00	4.90	4.90	−0.00
Dofasco	25.50	17.25	15	7	18.25	18.00	18.00	−0.12
Dofas.2.60	33.50	29.50	3		30.75	30.75	30.75	−0.12
Domco	23.25	16.50	z	8	19.50	19.50	19.50	
Domtex	9.00	5.75	4998	9	8.12	8.00	8.00	
Domtar	11.25	6.50	535	20	11.00	10.62	11.00	+0.37
Domt.SrB	17.62	15.00	46		15.25	15.25	15.25	−0.12
fDonohu.a	16.87	11.25	849	16	16.12	16.00	16.12	+0.25
Dorel.A	12.50	7.87	10	14	8.00	8.00	8.00	−0.12
fDramx.a	1.65	0.90	20	7	1.50	1.50	1.50	
DuPont A	20.00	15.00	5	11	19.00	19.00	19.00	−0.37
iDufresn	0.65	0.15	10		0.35	0.35	0.35	+0.01
fDunde6.a	11.62	8.50	41	6	9.00	8.87	9.00	
fDylex.Ltd	1.00	0.17	105		0.22	0.21	0.22	+0.01
Echo Bay	18.75	13.00	2	69	13.00	13.00	13.00	−0.25
Eicon	15.62	7.87	127	19	11.75	11.00	11.00	−0.75
Elan	11.00	6.50	12	36	7.75	7.62	7.62	+0.25
EnpFnd.G							(voir plus bas)	
Espalau	2.00	0.70	86		0.75	0.75	0.75	+0.05
fExtndic.a	10.50	6.75	89		10.50	10.37	10.50	
FPI Ltd	7.50	4.65	20	8	6.25	6.25	6.25	
Falconbrdg	25.62	17.00	1045	23	22.00	21.50	22.00	−0.25
Flet.Can.a	22.00	16.50	17	84	17.87	17.62	17.62	−0.25
Fonorola	7.25	4.10	35	3	5.75	5.37	5.75	+0.25
ForesbecA	1.60	0.90	z3	6	0.95	0.95	0.95	
iForex	17.25	12.50	30	4	16.75	16.37	16.75	+0.37
Fortis Inc	29.37	23.75	34	10	24.75	24.62	24.62	−0.12

G

GTC.wt	1.50	0.40	40		0.60	0.60	0.60	
fGtc.tra.A	9.87	6.62	13	12	7.12	7.12	7.12	
Gaz.Metro							(voir plus bas)	
fGentra	0.70	0.32	45		0.58	0.57	0.57	−0.01
fGldcrp.A	13.50	6.75	50	6	7.25	7.25	7.25	
G Knight	11.25	6.50	8	41	6.62	6.50	6.62	
Goodfellw	6.37	4.40	150	7	5.00	4.70	5.00	+0.00
iGranisk.a	4.30	0.25	197		0.50	0.47	0.47	−0.03
G.W.Jf7.45	27.87	24.00	1		24.37	24.37	24.37	−0.25
G.W.Jf7.5Pr	27.87	24.62	24		25.12	25.00	25.00	
g.w.Jf7.75	24.87	24.62	1		24.87	24.87	24.87	+0.25
Grilli A	6.00	3.50	2		3.50	3.50	3.50	−0.50
Gulf Res	6.12	3.65	108		4.60	4.45	4.45	−0.15
Harmac.r							(voir plus bas)	

H / J

Harico	8.00	6.00	6	12	7.62	7.62	7.62	
Hawker	27.00	15.25	z5		16.00	16.00	16.00	
Hees.Int	16.87	11.87	119	200	12.25	11.87	12.00	−0.12
Hemlo	15.75	11.62	12	18	11.87	11.87	11.87	−0.12
Hollin Inc	16.75	11.75	2	7	12.00	12.00	12.00	−0.12
fHorsham	22.00	16.50	5	7	17.75	17.75	17.75	−0.37
H Bay Co	32.25	23.00	270	7	24.62	24.50	24.62	+0.37
Hypocrat	0.67	0.22	34		0.43	0.40	0.43	
IPL Ener.	33.62	27.00	46	17	28.87	28.50	28.75	+0.62
IPL Inc	7.50	5.00	13	12	5.25	5.25	5.25	−0.12
Ideal Mtl	2.40	1.25	27	14	2.20	2.20	2.20	
Imasco.ltd	42.62	32.37	206	10	41.75	41.25	41.62	+0.37
Imper.Oil	48.75	43.25	30	25	46.50	46.37	46.37	
Imor.Qbr	19.00	13.12	514	14	15.50	15.37	15.50	
Inco Ltd	43.25	29.62	2736	173	38.12	37.25	37.62	−1.25
Int.Key	1.20	0.65	200		1.10	1.10	1.10	
Intrawest	19.00	12.25	19	20	14.00	13.75	14.00	−0.12
Inverness	12.00	7.50	5	20	7.62	7.62	7.62	+0.12
Inv Grp	23.37	14.87	25	19	15.50	15.25	15.37	+0.37
Irwin A	8.50	5.50	4	8	6.50	6.50	6.50	+0.25
Ivaco.sr1	23.50	17.50	10		21.87	21.87	21.87	−1.12
JSFin prA	2.20	1.80	471		2.00	2.00	2.00	
Jannock	22.00	14.25	10	50	15.00	15.00	15.00	+0.37
fJean.Ct.A	11.12	6.12	161	15	7.00	6.75	6.87	
Jordan	11.12	7.00	5	17	7.00	7.00	7.00	−0.25
fJrny End	3.30	1.60	11		1.60	1.60	1.60	−0.05

K / M

Kaufel.A	9.12	4.90	44	23	5.37	5.25	5.37	+0.37
Kaufel.B	9.37	4.75	5	21	4.90	4.90	4.90	−0.10
fLGS Inc.	2.20	0.90	14		0.95	0.95	0.95	
LSI Log	5.50	2.85	147	7	3.20	3.00	3.20	−0.50
Labatt.ir							(voir plus bas)	
Labatt	22.75	19.00	11	12	20.12	20.00	20.12	+0.25
LfrpCan.p	35.00	23.00	z	24	25.50	25.50	25.50	
fLaidlw B	12.12	7.75	146	26	12.00	11.75	11.87	
fLapVer.A	3.25	1.96	4228		2.75	2.50	2.75	+0.30
Lap.Ver.B	3.05	1.95	20	9	3.00	2.90	2.90	
Leader I	2.80	1.00	5		1.70	1.70	1.70	
Leroux A	8.00	4.65	1	11	7.00	7.00	7.00	
fLeroux B	5.75	4.25	38		4.50	4.45	4.45	−0.05
Loblaw	26.00	19.50	11	18	23.87	23.87	23.87	−0.12
Loewen	40.12	30.50	13	33	40.12	40.00	40.00	+0.12
Lon.Ins.	27.00	21.50	69	9	24.00	23.75	23.87	+0.12
Londn7.25	27.00	22.75	2		24.00	24.00	24.00	
M Corp	9.00	6.37	10	10	7.12	7.12	7.12	
MSV	3.05	2.00	239	21	2.15	2.02	2.05	−0.20
Maax	14.00	10.00	34	14	10.62	10.50	10.50	
McM. Bkt	23.50	15.62	143	18	17.25	17.00	17.25	+0.50
McMil ir							(voir plus bas)	
Mackenzie	10.00	7.37	23	14	8.25	8.25	8.25	+0.12
Macyro	0.73	0.36	z4		0.45	0.45	0.45	
fMagna A	73.25	43.00	79	11	51.87	50.50	51.75	+0.50
Malet.Que	4.10	2.25	45		3.65	3.65	3.65	+0.05
Mal.Qu.wt	1.25	0.45	70		0.98	0.90	0.98	+0.08
Malofilm	4.60	2.40	50	8	3.60	3.45	3.60	
Maple leaf	13.12	10.75	13	14	12.12	12.12	12.12	+0.12
Marconi C	17.37	13.00	6	19	13.00	13.00	13.00	−0.12
fMarit Tel	26.25	20.87	5	12	21.37	21.37	21.37	−0.12
Mark.Res	9.75	6.50	22	33	7.00	7.00	7.00	−0.12
Markbrgh	3.45	1.90	6		2.00	2.00	2.00	
Marleau	4.65	2.15	10	7	2.33	2.33	2.33	−0.07
Mazarin	1.60	0.90	457	4	1.20	1.16	1.19	+0.01
Memotec	8.37	2.75	56		4.00	3.85	4.00	+0.25
Metafi	13.75	10.50	22	38	10.87	10.87	10.87	−0.62
Methanex	24.87	11.00	115	6	17.87	17.50	17.50	−0.25
Methnx.ir							(voir plus bas)	
fMetroR.A	13.50	10.12	123	11	13.25	13.12	13.25	+0.12
M.Tempus	4.05	0.65	75		1.20	1.20	1.20	
Mdlnd.wsr	14.62	6.50	52	8	7.37	7.12	7.37	+0.50
Mitel.Corp	9.00	4.00	2165	40	6.75	6.25	6.75	+0.50
fMolson A	27.75	17.75	222	10	19.50	18.87	19.50	
Molson B	27.50	18.25	5	10	19.12	19.12	19.12	+0.12
iMonter.A	0.37	0.33	z	6	0.34	0.34	0.34	
Moore	28.37	22.50	1029		25.87	25.87	25.87	+0.50

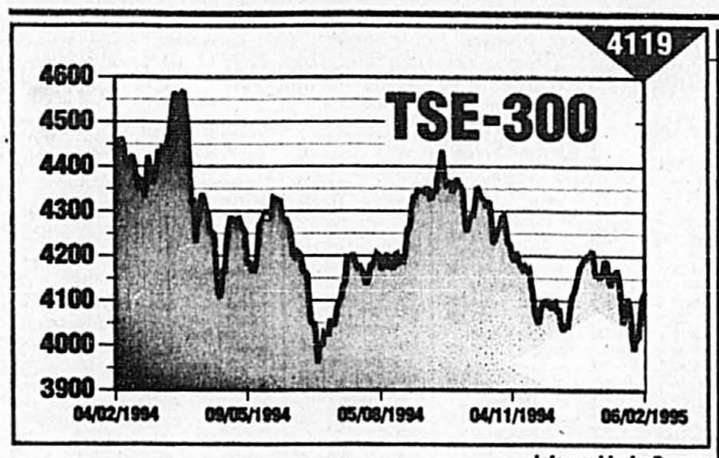
N / Q

Nation.sea	2.50	1.30	24		2.00	2.00	2.00	
Nor.Forst	14.25	9.87	215	11	11.00	10.75	10.75	−0.25
Noranda	27.87	22.37	194	28	24.62	24.12	24.12	−0.62
Norcen	18.62	13.75	493	42	16.00	15.62	15.87	+0.25
Nor Tel	51.00	36.25	50	23	49.25	48.75	49.25	+0.25
NovaCorp	15.00	9.12	251	10	12.00	11.87	12.00	
Nova Sp							(voir plus bas)	
N.S.Power	13.12	10.62	500	11	11.25	11.12	11.25	
iNovic	5.87	3.20	30		4.20	4.15	4.20	
Numac	9.37	7.12	34	18	7.37	7.25	7.37	+0.25
Numac.wt	1.00	0.05	100		0.05	0.05	0.05	−0.07
fOcel.En.b	12.50	8.00	10	19	8.87	8.87	8.87	−0.12
Odaatie	3.55	1.90	130	8	2.00	1.90	2.00	+0.05
fOsha A	23.25	17.12	18	13	18.50	18.37	18.50	+0.12
Pancdn.Pf	44.37	37.00	10	17	38.50	38.50	38.50	+0.25
Pantoram	3.00	1.35	2	7	1.90	1.90	1.90	+0.05
iPark.Med	4.60	1.20	627		2.83	2.75	2.75	−0.05
Pegasus	28.25	14.62	6		14.87	14.87	14.87	
Pengr.Gas							(voir plus bas)	
Perkins.P	4.00	2.00	57		2.25	2.25	2.25	−0.25
Petro Can	14.87	10.75	46	11	11.62	11.37	11.37	
Phoenix.LS	6.37	5.00	85	11	6.00	6.00	6.00	
Pinnacle	22.75	13.50	212	19	13.75	13.75	13.75	−0.50
Pta.Dome	35.25	25.12	340	35	27.37	26.87	27.37	+0.12
Poco Petr	11.00	6.62	5	67	8.00	8.00	8.00	+0.25
PCS Inc.	56.00	31.12	z	23	51.75	51.75	51.75	
fPowr Cr	23.50	17.25	478	13	17.87	17.62	17.87	+0.25
Power.Fin	35.62	27.00	4	10	29.00	28.75	29.00	+0.25
Premdor	18.25	9.75	2225	15	11.25	11.12	11.12	
Provigo	7.50	4.75	54		5.25	5.12	5.25	+0.25
Prvgo srA	25.62	20.62	10		21.00	21.00	21.00	−0.50
Que Tel	24.25	17.50	63	10	18.00	18.00	18.00	+0.12
QueT p e			z		13.25	13.25	13.25	
QueT p d	19.00	13.25	z		12.00	12.00	12.00	
QueTel7.75	19.62	19.62	z		19.62	19.62	19.62	
fQuebecoB	21.87	15.25	257	15	17.50	17.37	17.37	

R / S

RPM Tec	1.61	0.91	5	10	1.00	1.00	1.00	
Rainy Riv	14.12	11.12	23		13.00	12.87	13.00	
RangerOil	9.75	6.75	5	51	8.25	8.25	8.25	
Renaisnce	32.00	23.25	331	36	27.00	26.50	27.00	+0.75
fRespap	8.25	3.80	1138		7.25	7.00	7.25	+0.25
Richelieu	10.50	7.75	10	11	8.87	8.87	8.87	+0.12
Richmont	5.75	3.15	14	8	3.25	3.25	3.25	−0.15
Rigel	23.00	12.37	10	20	15.00	15.00	15.00	
Rio.Algom	27.12	21.12	13	21	25.00	24.37	24.37	−0.01
Rio Al. wt	4.65	1.85	9		3.15	3.15	3.15	−0.25
fRogerC.B	23.87	16.50	138		17.37	17.25	17.25	
Royal.Avi	5.12	3.95	4	6	4.25	4.25	4.25	
fRoyal.Pts	11.37	10.50	7		11.00	11.00	11.00	
SHL Syst	11.25	5.50	189	22	8.00	7.62	8.00	+0.37
SR.telcom	15.50	10.25	338	31	12.37	11.75	12.37	+0.37
fSI.Sauv.a	1.20	0.95	10		0.95	0.95	0.95	
San.Fra.A	6.00	3.50	2		3.50	3.50	3.50	−0.45
iSan.Fr.B	5.87	2.50	3		3.15	3.15	3.15	
iSaturn.S	11.00	4.25	6	9	4.25	4.25	4.25	
Scepitre	14.62	8.25	12	19	9.37	9.00	9.37	+0.50
fScott Hos	9.12	6.75	77	14	7.37	7.37	7.37	+0.50
Seagram	44.50	37.25	38	15	42.25	41.50	42.25	+0.37
fSemitec.a	17.37

TORONTO



Infographie *La Presse*

A / B

Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
A Buck or2	0.08	1	3.45	3.45	3.45+0.20		5.37	3.15
ACC Tel		65	3.50	3.40	3.50		11.00	2.50
AJ perron o		360	0.11	0.11	0.11—0.01		0.22	0.10
AT plastics	0.18	97	10.62	10.62	10.62—0.12		12.25	6.50
ARC resin o		5	0.90	0.90	0.90		1.50	0.90
ATI tech		37	7.00	6.75	7.00+0.12		19.37	4.50
ATS Auto		22	8.87	8.62	8.87		12.75	6.62
Aber Res o		407	7.12	6.62	7.00—0.25		14.62	3.95
Abtl Prce		826	19.25	18.87	19.00—0.25		20.62	15.62
Acugrph A o		1280	7.25	6.25	6.75+0.62		7.25	1.50
Acklands		225	11.37	11.25	11.25—0.37		14.87	10.50
ACME mtl		39	23.12	23.00	23.00		34.12	21.25
Adex mng o		803	0.22	0.21	0.21+0.00		0.48	0.15
Adrian o		454	3.45	3.40	3.40—0.05		5.25	2.70
Adv Grys o		253	1.49	1.40	1.40—0.05		3.15	1.10
Agnico E	0.14	497	13.12	12.75	13.12+0.12		19.75	11.25
Agra B f	0.16	178	7.00	6.50	6.62—0.12		9.87	5.37
Aim safety o		130	10.75	10.00	10.00—0.87		12.75	3.30
Ainsworth		49	11.25	11.00	11.00		18.87	10.75
Air Canada		1502	8.25	8.00	8.00		8.87	5.62
Air Can w		395	2.35	2.35	2.35		3.15	1.75
Akita A f o		17	3.00	2.95	2.95—0.05		5.25	2.95
Akita B o			2.85	2.85	2.85		5.25	3.00
Alt Energy	0.40	313	18.25	18.00	18.12		22.75	16.37
Alta Nat	0.68	244	15.62	15.37	15.50+0.12		17.62	13.25
Alcan	0.42	11921	36.00	35.12	35.50—1.37		38.62	27.37
Alcan C p	1.81	76	22.00	21.75	21.87—0.12		24.37	21.25
Alcan E p	1.35	14	18.25	18.12	18.12		21.00	17.25
Algo Cent		3	24.00	24.00	24.00		24.25	20.00
Algo Fin a	1.37	20	21.50	21.50	21.50+0.25		23.00	19.75
Allelix Bio		2004	7.00	7.00	7.00+0.12		8.62	5.12
Alliance co		65	15.87	15.62	15.75—0.12		18.25	12.37
Alli Forest		66	23.75	23.25	23.62—0.12		25.00	16.25
Alphanet		287	9.87	9.50	9.75+0.25		14.50	7.00
Alpine oil		117	1.35	1.30	1.30		2.45	1.15
Alta gentic		3	4.75	4.75	4.75+0.15		7.00	4.10
Altai Res o		115	0.60	0.58	0.58		3.20	0.50
Am Eco		21	2.90	2.68	2.68—0.22		6.50	2.68
Am Gem o		24	4.20	4.15	4.15+0.10		5.62	3.00
Am Leduc		197	0.40	0.39	0.40+0.01		0.47	0.25
Am sensors		263	21.00	20.50	20.62—0.12		25.25	17.00
Anchor L	0.12	151	6.75	5.87	6.37+0.62		8.12	4.75
Anderson		2247	12.87	12.37	12.62+0.37		18.00	10.75
Andrs WA f	0.59	11	10.87	10.75	10.75—0.25		12.25	10.00
Andres W B	0.52	2	11.00	11.00	11.00		12.12	10.62
Antares o		1215	1.02	0.90	1.00+0.15		1.35	0.60
Anvil o		5	5.25	5.25	5.25		6.75	5.00
Applied C o		425	0.11	0.10	0.10—0.01		1.05	0.06
Archer Res		582	10.50	10.12	10.25—0.12		23.25	10.00
Ariel o		1712	2.70	2.60	2.69+0.07		2.70	1.31
Arimetco o		181	1.10	1.05	1.05—0.10		2.20	0.98
Arrowink o		85	0.20	0.18	0.18		2.18	0.17
Artisan		13	2.45	2.45	2.45+0.10		4.45	2.30
Ascentex o		35	0.62	0.61	0.62		1.00	0.61
Ashton		135	0.73	0.67	0.67—0.09		3.20	0.59
Astral A f	0.30	14	14.75	14.62	14.62—0.37		19.25	12.00
Astral B f	0.30	85	14.50	14.50	14.50—0.25		19.00	12.00
Atco I f	0.28	264	14.50	14.50	14.50		16.12	12.00
Atcor A f		2	2.35	2.35	2.35—0.05		4.60	2.35
Athabska o		531	1.19	1.10	1.18+0.06		1.85	0.61
Atlanta G o		130	0.82	0.81	0.82—0.01		1.55	0.75
Audrey R		5	1.35	1.35	1.35+0.02		1.57	1.05
Aut foods	0.66	70	18.50	18.37	18.50+0.12		19.50	14.75
Aur Res o		421	4.40	4.25	4.35		7.62	3.60
Aurex res o		8	1.00	1.00	1.00		1.49	0.90
Aurizon o		105	0.75	0.72	0.75		1.13	0.70
Autostock	0.29	20	5.00	5.00	5.00		5.12	4.55
Avencor		440	28.00	27.50	27.50—0.12		30.12	19.50
Azco Mng o		42	2.60	2.60	2.60		3.85	2.45
BCE Inc	2.72	4617	44.25	43.50	44.12+0.50		52.87	41.12
BCE I O	2.72	4	41.75	41.75	41.75		44.00	41.25
BCE w		3241	0.63	0.54	0.62+0.09		8.37	0.26
BCE Mobl		69	46.00	45.75	45.75—0.25		48.62	35.00
B C Bancor		72	0.63	0.63	0.63		1.35	0.57
BC Gas	0.90	161	14.00	13.87	14.00+0.12		16.75	13.12
Bc pa bp	1.77	18	25.00	25.00	25.00+0.12		25.62	24.62
BC Sugar A	0.40	2314	8.00	8.00	8.00—0.12		11.12	7.50
BC Tel 1956	4.75	1	62.00	62.00	62.00+2.00		73.00	60.00
BC Telcom	1.24	164	24.12	24.00	24.12+0.12		27.37	21.50
BGR A		45	13.00	12.75	13.00+0.25		17.25	12.50
BGR a wt		1	3.40	3.40	3.40+0.10		4.70	3.25
Bmr Gold o		45	0.21	0.18	0.18—0.01		0.56	0.16
BNT Ltd		9	15.75	15.75	15.75+0.25		23.62	13.62
BPI Fin	0.04	510	2.14	2.05	2.12+0.07		2.50	1.45
Baia gld o		200	2.40	2.39	2.40+0.05		3.00	1.40
Ballard		18	8.62	8.62	8.62+0.12		10.75	5.37
Banister		1	15.25	15.25	15.25		20.75	13.25
Bank Mtl	1.32	8718	27.00	26.50	26.87+0.25		29.62	22.00
Bk Mtl 4p	2.25	14	27.25	27.00	27.25		29.00	26.62
Bk Mtl B	2.25	19	27.50	27.37	27.37—0.12		31.75	27.37
Bank N S	1.24	5147	26.87	26.25	26.75+0.37		31.75	23.12
Bk NS 1p	1.26	196	22.12	22.00	22.00—0.12		24.25	21.62
Bk NS 4p	2.25	33	26.37	26.25	26.25—0.25		27.50	25.25
Bk nS 5p	2.31	115	26.75	26.62	26.62		29.25	26.37
Bk nS 6p	1.78	30	25.12	24.87	25.12+0.12		28.37	24.25
Bk nS 7p	1.77	24	24.75	24.50	24.75+0.25		25.25	24.25
Barick gld	0.14	7137	29.50	28.75	29.25		34.75	27.25
Barlngtn		2524	4.20	4.15	4.15		7.25	3.85
Baytex A o		7	2.65	2.65	2.65		3.45	2.60
Baytx B of		154	0.40	0.40	0.40		0.50	0.31
Beamscpe		4	13.25	13.25	13.25		14.50	9.25
Beau Can		12899	1.71	1.68	1.71+0.01		2.59	1.65
Bed E o f		26	2.00	2.00	2.00+0.10		2.45	1.80
Bell 9 p	1.87	10	25.25	25.25	25.25		27.25	24.12
Bema Gl o		440	2.15	2.05	2.05—0.02		3.40	2.05
Benson o		125	1.29	1.22	1.29+0.07		1.60	1.10
Bethlem R		725	0.40	0.40	0.40—0.01		0.65	0.35
Bioch Phar		72	19.50	19.00	19.50+0.37		21.00	11.50
Biomira		82	4.75	4.65	4.65—0.10		9.50	4.65
Bionaire I		35	1.80	1.70	1.80+0.10		4.10	1.60
Bioniche o		5	1.95	1.95	1.95+0.10		4.70	1.60
Biovail C		1	11.50	11.50	11.50		13.50	4.75
Bl Hawk o		290	0.77	0.71	0.71—0.04		1.05	0.47
Blk Swan		1165	0.19	0.18	0.19+0.01		0.48	0.12
Blue rang A		17	8.50	8.37	8.37—0.12		11.75	8.12
Bolivar o		15	1.55	1.55	1.55—0.15		2.75	1.55
Bombar A	0.30	315	24.00	24.00	24.00+0.12		25.00	18.00
Bombar B f	0.31	2219	24.37	23.87	24.25+0.25		25.25	17.75
Bonar	0.20	4	20.00	20.00	20.00		24.00	20.00
Bovar Inc		345	1.05	1.01	1.04—0.01		1.47	0.90
Bow ftx o		278	0.35	0.32	0.32—0.05		0.55	0.10
Bracknel		20	2.90	2.85	2.85—0.05		4.70	2.20
Bramalea		35003	1.24	1.10	1.21—0.09		10.37	0.99
Brandvr o		630	0.18	0.16	0.18		0.45	0.13
Brndselite		373	0.70	0.70	0.70		1.30	0.55
Brdlite a w		30	0.08	0.08	0.08+0.05		0.25	0.03
Brascad B	3.22		38.00	38.00	38.00		39.50	37.00
Brascan A	1.04	313	18.75	18.62	18.75—0.12		21.00	16.75
Brscn 84	2.12	10	25.00	25.00	25.00		26.00	24.62
Brsc ex r		2	0.25	0.25	0.25		0.36	0.15
Brkwater o		5630	0.11	0.10	0.11		0.33	0.10
Brik Brw o		10	1.55	1.55	1.55—0.20		2.10	1.50
Bruncor	1.28	82	24.75	24.12	24.75+0.50		27.25	22.50
Budd Can	1.00	2	17.75	17.75	17.75+0.25		27.00	15.50
Buhler a	0.04	7	1.20	1.20	1.20		2.10	1.05

C

Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
CAE		0.16	657	7.00	6.87	6.87—0.25	8.00	5.62
CCL B f		0.28	263	11.00	10.87	11.00+0.25	11.00	8.00
CFM Intl			5	7.50	7.50	7.50+0.12	8.50	6.50
CGC Inc		0.20	20	8.75	8.75	8.75—0.12	12.00	7.50
CHC H a f		0.10	74	5.00	4.80	4.90—0.22	12.87	4.80
CHC Hlcpt B		0.10	5	5.00	5.00	5.00—0.50	12.75	4.75
CI Fund		0.16	15	10.12	10.00	10.00—0.12	12.87	8.75
CRS Prf		1.48	5	22.00	22.00	22.00—0.50	25.62	21.00
Crs Nt u			20	13.00	13.00	13.00	13.50	12.50
CS Res			107	7.37	7.25	7.37+0.12	7.87	5.25
CS Res w			235	1.29	1.11	1.20+0.10	2.50	0.93
CSA A f			1	10.50	10.50	10.50	15.25	8.50
CtFin 4		1.83	53	25.00	24.62	25.00	28.25	24.25
Cablshr A f			85	0.38	0.35	0.35	1.75	0.30
Cabre			274	12.37	12.00	12.37+0.37	15.75	10.75
Caldwell A		0.68	5	10.50	10.50	10.50	10.87	7.62
Caledon o			374	11.25	11.12	11.12	13.12	2.29
Calian tech			10	3.85	3.85	3.85—0.05	7.50	3.05
CalNet			1	7.75	7.75	7.75	13.00	5.00
CalNet B f			49	7.25	7.00	7.25+0.25	13.25	4.80
Camberl o			7	1.34	1.34	1.34—0.05	1.80	1.10
Cambiex o			20	0.55	0.49	0.55+0.06	0.83	0.40
Cambior		0.14	754	13.37	13.00	13.25—0.37	22.12	13.00
Cambior w			892	1.16	1.00	1.07—0.13	8.62	1.00
Cmbr w 96			42	1.37	1.20	1.20—0.20	5.50	1.20
Cambridg		0.32	20	12.37	12.12	12.12	20.50	10.75
Camco Inc		2.78	13	5.50	5.50	5.50—0.37	10.50	5.25
Camdev				3.90	3.90	3.90	5.87	3.75
Cameco		0.50	831	31.37	31.25	31.25	32.50	21.75
Camp Res			240	0.87	0.87	0.87	0.98	0.55
Camvec o			111	1.76	1.70	1.70—0.09	1.90	1.30
Can Banc		0.03	364	7.00	6.75	6.87	7.25	5.00
Ca ban Eqt		0.67	47	10.00	10.00	10.00	11.25	9.62
Can Malt		0.36	148	14.00	14.00	14.00+0.50	17.25	13.00
CS Pete f			17	7.50	7.25	7.25—0.25	9.00	5.75
C Trsco C		1.01	2	16.62	16.62	16.62+0.12	19.00	16.50
C tungsten			62	1.60	1.60	1.60—0.05	2.31	1.46
CBk note		0.20	948	5.75	5.75	5.75	12.37	5.12
C Quest o			12	0.65	0.65	0.65	1.76	0.65
Cdn crew o			33	3.15	3.15	3.15+0.15	3.50	2.25
C88 eng o			935	1.55	1.50	1.55+0.05	2.88	1.35
C fracmstr			15	8.12	8.00	8.00—0.12	13.37	7.50
CG Invest		0.90	73	27.00	26.75	26.75—0.25	38.62	26.50
CI Bk Com		1.48	10741	34.25	33.62	33.87+0.12	35.25	28.00
CIBC 5 p		1.29	45	22.62	22.62	22.62	24.37	21.62
CIBC 8 p		2.22	45	26.75	26.75	26.75	27.50	25.25
CIBC 9 p		2.27	5	27.37	27.25	27.25—0.12	31.00	26.75
CIBC 11 p		2.21	69	26.75	26.62	26.62	28.62	25.62
CIBC 13 p		1.75	14	24.87	24.62	24.62—0.25	27.75	24.00
C leader o			10	0.55	0.55	0.55	0.58	0.50
C Marconi		0.14	8	13.25	13.00	13.00	17.50	12.75
Cdn Nat Res			5806	12.87	12.37	12.75+0.50	22.75	10.75
C Occdental		0.40	1131	33.00	32.75	33.00+0.12	34.12	22.00
CP Ltd		0.32	2572	20.00	19.75	19.75—0.50	24.50	19.00
CPL Cdn p		0.04	1	4.40	4.40	4.40+0.15	4.40	2.50
CPL UK p		0.01	57	5.00	5.00	5.00+1.80	5.00	2.50
C Pioneer			155	2.40	2.35	2.35	7.12	2.25
Cdn Tire		0.40	6	14.25	14.25	14.25+0.50	15.62	12.50
CTire A f		0.40	1881	13.00	12.75	12.75	13.37	10.00
CUtil A f		1.46	92	23.50	23.00	23.50+0.37	26.62	21.87
C Util B		1.46	50	23.25	23.25	23.25+0.25	27.00	22.50
C Util 5 pr		5.00	1	65.00	65.00	65.00—5.00	75.00	65.00
CUtil 2nd L		1.92	4	25.00	25.00	25.00—0.25	26.00	24.00
CUtil Ser q		1.47	4	23.25	23.25	23.25—1.00	26.75	23.25
CUtil ser r		1.32	34	23.25	23.00	23.25+0.12	24.87	23.00
Cdn Wn Bk		0.10	50	9.87	9.87	9.87+0.12	10.50	7.00
Cdn World			12	3.75	3.65	3.65—0.35	4.60	3.00
Canarc o			33	2.35	2.25	2.25—0.20	3.65	1.95
Canbra		0.30	14	11.00	10.50	10.50—1.00	14.00	8.25
Canfor		0.26	507	17.50	16.75	17.00—0.25	24.62	16.00
Cangold o			333	0.40	0.39	0.39+0.03	1.15	0.35
Canhorn o			20	0.80	0.80	0.80	0.98	0.50
Canlan Inv			4	6.37	6.37	6.37+0.12	6.62	4.25
Canstar S		0.20	95	27.50	27.37	27.50+0.25	27.50	10.87
Canutil p		1.72	5	24.50	24.50	24.50+0.25	25.12	24.12
Canwest G f		0.30	1492	34.50	34.00	34.50+1.00	36.00	27.25
Capilano o			1373	0.97	0.95	0.95+0.01	5.12	0.90
Cara		0.08	253	3.05	3.00	3.05	5.12	2.95
Carena			2	1.13	1.13	1.13—0.02	2.95	0.65
Caribgld o			2	1.90	1.90	1.90—0.05	6.00	1.72
Cascades I			160	7.62	7.50	7.62+0.37	8.75	6.50
Cathedrl o			73	1.80	1.65	1.70—0.05	4.45	1.50
Celanese		1.27	36	26.75	26.75	26.75—0.12	29.25	20.00
Cntrl Cap			1	0.22	0.22	0.22	0.65	0.15
CFund A f		0.01	39	6.37	6.37	6.37	8.50	6.25
Chal na ta			29	3.20	3.10	3.10—0.10	7.00	3.00
Chalengr			20	3.25	3.25	3.25	4.15	2.50
Chancir E o			40	1.40	1.35	1.35—0.15	3.10	1.35
Chanel R o			56	1.60	1.50	1.60+0.15	3.50	1.30
Chase Res o			52	2.30	2.30	2.30	5.25	2.00
Chateau A f		0.30	2	7.50	7.50	7.50	14.25	6.00
Chauvco			4	17.12	17.12	17.12+0.12	22.00	15.50
Cheni res o			5	0.35	0.35	0.35—0.00	0.70	0.35
Chief Int I			63	15.62	15.50	15.62+0.12	24.75	14.00
Chrysler		1.60	1	63.12	63.12	63.12—0.87	83.37	58.00
CHUM B f		0.17	6	14.75	14.75	14.75+0.25	22.00	14.25
Cimaron a			13	9.87	9.50	9.87+0.37	12.87	7.50
Cineplex			77	3.75	3.70	3.75	5.62	3.20
Cintram		0.12	31	11.50	11.12	11.25+0.12	12.00	7.75
Cintech o			9	1.15	1.02	1.02—0.13	5.75	0.75
Circo Crft			32	4.60	4.60	4.60—0.40	5.62	4.20
Citadel G o			100	0.30	0.29	0.29—0.01	0.47	0.16
Clearport o			325	0.32	0.30	0.30	1.30	0.25
Cliff o			650	0.07	0.06	0.06—0.00	0.31	0.05
Clublink o			110	0.64	0.61	0.64—0.01	1.30	0.50
CoMax eng			49	2.20	2.15	2.20	4.30	1.70
Co Steel		0.40	137	26.37	26.00	26.00—0.25	32.00	26.00
Cobi Food			10	0.16	0.16	0.16—0.01	0.29	0.09
CocaCBev			410	5.87	5.62	5.75—0.12	5.87	4.15
Cocco cble f		0.85	113	8.25	8.12	8.25+0.12	12.87	8.00
Cognos			127	23.50	23.00	23.25+0.25	26.25	13.00
Cirtech A of			40	1.10	1.10	1.10	2.45	1.00
Comap m o			100	0.85	0.85	0.85—0.05	2.10	0.78
Cominco L			589	22.50	22.37	22.50—0.25	26.50	18.62
Cominco B p		2.43		25.00	25.00	25.00	26.50	23.50
Cmco fert		0.45	1689	37.50	36.62	37.50+0.87	38.00	22.75
Cominco R			17	3.20	3.15	3.15	3.60	2.20
Computrop			15	7.12	7.00	7.12+0.12	48.00	6.87
Conpak S o			70	0.07	0.07	0.07+0.02	0.20	0.04
CC Expr f				0.70	0.70	0.70	1.35	0.51
C Carma A			56	3.10	3.00	3.10+0.10	4.50	2.60
C Enfield			20	0.27	0.27	0.27—0.03	0.70	0.22
C Enfield 1		1.75	4	2.10	2.10	2.10	3.90	1.30
C Eurocan			20	0.55	0.55	0.55—0.05	1.25	0.50
C HCI Af			35	0.75	0.70	0.75—0.05	2.25	0.60
C Nevada o			280	1.05	1.00	1.01—0.07	2.05	1.00
Con Prof o			268	0.51	0.50	0.50	0.85	0.40
C Ramrod o			138	5.87	5.75	5.87	10.50	4.80
Consoltex f			14	2.39	2.37	2.39	6.62	2.35
Con Gas		0.96	57	16.50	16.25	16.50+0.12	20.00	16.00
Con Pkg			88	10.12	10.12	10.12—0.12	10.75	1.65
CTL Bank			1	1.55	1.55	1.55—0.10	2.50	1.15
Contrns A f			51	3.65	3.60	3.60	6.50	2.50
Contrns w			100	0.33	0.33	0.33+0.03	0.60	0.19
Conwest		0.24	4	21.50	21.00	21.50+0.50	26.50	19.12
Corby		1.24	5	33.50	33.50	33.50	60.00	33.00
Corel o			3008	16.25	15.12	16.25+0.62	23.25	14.12
Crner Bay o			33	0.59	0.55	0.59+0.04	0.98	0.45
Corncopa o			40	1.48	1.42	1.42—0.03	3.05	1.31
Corp Food		0.24	12	14.50	14.25	14.25	19.75	13.00
Coscan D			50	1.15	1.15	1.15—0.05	2.75	1.00
Cott		0.10	261	12.37	12.12	12.37+0.25	42.37	12.00
Counsel			18	5.00	5.00	5.00—0.12	5.50	3.55
Counsel III		0.81	2	7.25	7.25	7.25—0.25	8.87	6.62
Crestar			105	13.00	12.75	13.00+0.25	18.00	12.00
Crestbrk		0.15	56	23.25	22.75	23.00	26.50	18.00
CLife I A		2.50	12	21.00	21.00	21.00	25.62	19.00
Czar Res			317	1.15	1.12	1.15+0.03	2.15	1.06

D / F

Valeurs	Div.	Ventes (100)	Haut	Bas	Ferm.	ch. Net	52 sem. Haut	52 sem. Bas
DMR A f		1	3.80	3.80	3.80		5.50	3.15
DY 4 syst		33	11.62	11.37	11.37—0.37		12.75	8.25
Dayton o		626	3.45	3.40	3.40		5.37	3.35
Delaur o		190	0.16	0.15	0.16+0.01		0.42	0.12
Delrina C o		622	19.00	18.50	18.87+0.25		30.75	14.12
Denbridge		2	6.37	6.37	6.37—0.25		7.75	5.50
Denison p	2.43	35	0.55	0.55	0.55		7.00	0.12
Denison B p	2.37		0.60	0.60	0.60		7.75	0.08
Deprenyl A			2.35	2.35	2.35		4.00	2.00
Derlan	0.14	236	3.00	2.95	2.95—0.05		5.75	2.95
Derlan A	0.80	29	7.37	7.25	7.25		9.50	6.87
Desirdn A p	1.00	10	14.25	14.25	14.25		18.50	14.25
Devran P o		410	0.68	0.67	0.68+0.03		1.10	0.60
Devtek f		10	2.75	2.75	2.75—0.05		3.10	2.40
Dexleigh		10	0.71	0.71	0.71—0.01		1.05	0.60
Dia a o f		48	10.12	10.00	10.12		20.00	10.00
Dia Met b o		266	12.12	12.00	12.12		21.00	11.50
Diamond o		2904	14.50	12.75	13.12+0.25		14.50	3.30
Dion Ent o		1130	0.65	0.56	0.60—0.02		2.40	0.31
Discov W		43	4.10	4.00	4.00+0.10		5.87	3.75
Disys	0.50	42	0.95	0.95	0.95+0.05		2.16	0.79
Diversified	0.86	5	14.75	14.75	14.75—0.37		15.37	14.25
Dofasco	0.40	1330	18.37	17.87	17.87—0.12		25.75	17.12
Dofasco 260	2.60	46	31.00	30.75	30.75		33.50	29.50
Doman B f	0.20	65	11.50	11.25	11.50		19.50	10.37
D Expl o		89	1.30	1.27	1.30—0.02		16.87	1.27
D Textile	0.20	2286	8.12	8.00	8.12		9.00	5.75
Domtar		937	11.12	10.62	11.00+0.37		11.37	6.50
Domtar 725	2.25	3	24.87	24.87	24.87+0.37		25.50	23.62
Donohue A f	0.48	739	16.25	16.00	16.25+0.25		16.75	11.25
Dorel A		14	8.12	8.00	8.00—0.12		12.37	7.50
Dorset E o		58	7.37	7.37

FONDS MUTUELS

MEMBRES

ABC Funds

ynFullv-Mgd	6.17
ynFund-Value	8.77

Admax Regent

oA.AmérRend	4.70
oA.Cdn Rend	5.72
oA.GloSant	6.09
oA.Rend Poly	4.85
oA.RepActifs	11.52
oAAUS Poly	5.13
xgR.Coreen	14.13
xgR.Dragon 888	7.75
xgR.Europa	9.55
xgR.Intl	5.71
oR.Mond Rev	11.95
xgR.Nippon	10.54
xgR.Tigre	13.17

AGF Cs Ser A

Actions Cdn	10.35
Actions Crois	16.73
Allemagne	17.38
Cap Ressources	8.42
Crois & Rev	13.70
Crois Amér	10.39
Crois Asia	13.72
Crois Euro	8.43
Dir Chine	7.46
Japon	5.25
xMond ObiGouv	10.30
xObiig Cdn	4.82
oRes Cdn	12.42
Rev CT Intl	10.32
xRev Eleve	9.39
xRevenu US	10.42
Special	9.30
xStrat Inc	9.42

AGF C$ Ser B

qActions Cdn	10.33
qActions Crois	16.70
qAllemagne	17.36
qCrois & Rev	13.69
qCrois Amer	10.35
qCrois Asia	13.69
qCrois Euro	8.39
qDir Chine	7.43
qJapon	5.24
xgMondObiGouv	10.30
xgObiig Cdn	4.82
qRes Cdn	12.41
qRev CT Intl	10.27
xgRev Eleve	9.38
xgRevenu US	10.42
gSpéciale	9.27
xgStrat Inc	9.42

AGF C$ Ser C

nAct Crois	16.75
nActions Cdn	10.37
nAllemagne	17.29
nCrois & Rev	13.66
nCrois Amér	10.36
nCrois Asia	13.73
nCrois Euro	8.41
nDir Chine	7.41
nJapon	5.23
xnMondObiGouv	10.29
xnObiig Cdn	4.82
nRes Cdn	12.47
nRev CT Intl	10.32
xnRev Eleve	9.37
xnRevenu US	10.44
nSpéciale	9.30
xnStrategic In	9.40

AGF US Ser A

uAllemagne	12.43
uCrois Amer	7.43
uCrois Asia	9.81
uCrois Euro	6.03
uDir Chine	5.34
uJapon	3.75
uMond ObiGouv	7.37
uRev CT Intl	7.38
uRevenu US	7.45
uSpeciale	6.65

AGF US Ser B

quAllemagne	12.42
quCrois Amér	7.40
quCrois Asia	9.79
quCrois Euro	6.00
quDir Chine	5.31
quJapon	3.75
quMond ObiGouv	7.36
quRev CT Intl	7.34
quRevenu US	7.45
quSpéciale	6.63

AGF US Ser C

nuAllemagne	12.44
nuCrois Amér	7.41
nuCrois Asia	9.82
nuCrois Euro	6.01
nuDir Chine	5.30
nuJapon	3.74
nuMond ObiGouv	7.36
nuRev CT Intl	7.38
nuRevenu US	7.47
nuSpéciale	6.65

AGF Gestion

zAllemagne C$	17.29
zuAllemagne US	12.44
zCap Ress C$ P	8.42

AIC Group

aAvantageux	20.40
aDivers Cda	9.93
aMarché Nouv	8.71
aValeur	17.22
aWorld Equity	10.94

All-Canadian

Capital	11.27
zCompound	14.88
Consumer	3.30
Resources	3.81

Altamira

nAct Euro	11.08
nActions	26.57
nAltaFund	15.07
nAmerSelect	22.07
ynAsie Pacif	14.24
nCT Revenu	12.06
nCapital	13.58
nCroissance	12.89
nDivers Mond	11.40
nDividendes	2.32
nDecouv Mond	4.25
nEquilibré	12.62
nGrand Soc US	11.49
nJaponaises	4.55
nMétaux Precie	4.41
nObl Etat CT	5.15
nObiig Mond	9.69
nObligations	11.93
nReprise	11.02
nRessources	12.26
nRev&Crois	6.65
nRevenu	6.99

AMI Private Cap

nEquity	12.14
nIncome	9.29
nOptimix	11.37

A.P.P.Q.

ynEquilibré	11.97

Associat Inv

nAssoc Inv	7.15

Atlas (Fonds)

ynActions Mond	12.81
nAmérGrndCap	16.46
nuAmérGrndCap	11.77
nCdn GrndCap	11.23
nCrois EmergCd	10.00
nDivers Cdn	10.02
nEquil Amér C$	10.73
nuEquil Amér U	7.67
nEquilibré	9.87
ynGére Terme C	13.60
ynuGére Terme	9.67
nObl Cdn HiRen	9.95
nObiig Cdn	9.36
nOccas Amér C$	10.19
nuOccas Amer U	7.29
nRend Amér C$	10.19
nuRend Amer U$	7.29
nRend EmergCdn	9.48
nRende Cdn	10.05
nValEmerg Am C	9.94
nuValEmerg Am	7.11

Banque Montreal

nFC Adv ALENA	8.99
nFC Allocation	10.72
nFC Bond	10.76
nFC Equ Index	11.85
nFC Eur Crois	9.98
nFC Exf Orient	9.25
nFC Intl Gth	14.03
nFC Jap Crois	9.12
nFC Marche Dev	7.97
nFC Mortgage	11.47
nFC Revenu Div	10.07
nPC AmerCrois	11.46
nPC Crois	9.73
nPC Obligtt	9.88
nPC Ressources	8.84
nPC So Crois	8.16

Banque Hongkng

nActions	13.35
nAmericains	9.81
nCrois Asiatiq	10.15
nCrois Euro	9.95
nEquilibré	11.99
nFaile Cap	9.98
xynHypothecair	10.31
nNouv Marches	8.37
nObiig Cdn	10.29
nObiig Intl	10.28
nRevenu Div	10.06

Barreau Québec

ynEquilibree	10.02
ynObligations	9.51

Beutel Goodman

nAct Amér	7.72
nAct Cdn	11.67
nAct Intl	5.92
nEquilibré	11.27
Pet Cap	4.96
nRevenu	9.83

Bissett

ynAmer Equity	19.15
ynBond	10.37
ynCdn Equity	20.03
ynDividend	11.11
ynRetirement	11.32
ynSmall Cap	17.88

BNP Cda Fonds

ynActions	29.15
xynObligations	9.59

BPI Capital

oAmer Equ Gth	20.14
oAmer Equ Valu	5.97
oBalanced	4.59
xoBond	4.94
oCdn Equ Value	6.10
oCdn Resource	16.71
oCdn SmallCap	7.00
oGlo Balanced	13.43
oGlo Equity	15.45
oGlo Real Esta	9.58
oGlo SmallCo	16.55
xIncome	8.75
oIntl Equity	6.74
oN.A. TAA RSP	4.93
oWorld TAA RSP	5.44

Bullock Fonds

oCanadien	6.91
catA Accrois	3.30
catA Amér C$	20.09
ucatA Amér U$	14.37
catA DynAsiat	9.76
catA MrchsProm	8.84
catA ObligGlo	9.56
catA OptimaxUS	10.52
catA StratPlac	11.25
gcatB Accrois	3.28
gcatB Américai	20.07
gcatB DynAsiat	9.69
gcatB MrchsPro	8.81
gcatB ObligGlo	9.53
gcatB OptimaxU	10.50
gcatB StratPla	11.19
ncatC Accrois	3.30
ncatC Américai	20.08
ncatC DynAsiat	9.73
ncatC MrchsPro	8.91
ncatC ObligGlo	9.54
ncatC OptimaxU	10.46
ncatC StratPla	11.19
ocatD Accrois	3.31
ocatD Amér C$	20.09
oucatD Amér U$	14.37
ocatD StratPla	11.24

Caldwell

ygAssociate	5.75
ygInternat'l	4.94

Calpa

nAct Gyro	10.78
nObiig Gyro	9.37

Camat

ynCamat	9.85

Canada Trust

nEv AmerGth	10.55
nEv AsiaGth	8.61
nEv Balanced	13.36
xnEv Bond	10.51
nEv EmergMkts	10.11
nEv EuroGth	8.82
nEv Intl Equ	19.64
xnEv Mortgage	57.64
nEv Nor Amer	30.89
xnEv Oblig Int	10.30
xnEv Revenu Di	9.98
nEv Spec Equ	16.44
nEv Stock	13.99
nEv US Equity	14.56

Capstone Group

nInternat'l	7.06
nInvestment	6.39

Century

yDJ	11.11

ChouAssociates

yAssociates	29.53
yRRSP	10.71

CI Funds C$

aAmer Latine	9.56
aAmericain	7.91
aCdn Growth	6.22
aEquil Cdn	6.32
aEquil Intl	10.08
aEuropéen	5.59
aMarches Nouv	7.58
aMondial	8.42
aNouv Asiatiqu	9.57
aOblig Cdn	4.91
xoOblig Mondia	4.87
oPacifique	15.88
oRER Act Mond	4.83
oRER Equil Int	10.07
oRER Obl Mond	4.70
xoRev Nouv Mon	9.44
xoRevenu Cdn	10.42
osect Am Latin	8.48
osect Américai	7.41
osect Cdn	5.20
osect Crt Term	6.88
osect Européen	5.77
osect Mondial	9.44
osect Mrch Nou	6.66
osect Nouv Asi	9.36
osect Pacifiqu	10.91

CI Funds US

ouAmér Latine	6.84
ouAmericain US	5.66
ouEquil Intl U	7.21
ouEuropéen US	4.00
ouMarchesNouv	5.42
ouMondial US	6.02
ouNouv Asia US	6.84
xouOblig Mond	3.48
ouPacifique US	11.36
xouRevNouvMnd	6.75
osect AmLat U	6.06
osect Amér US	5.30
osect Cdn US	3.72
osect CrtTrm	4.92
osect Euro US	4.13
osect Mondial	6.75
osect MrchNv	4.76
osect NvAsia	6.69
osect Pacif U	7.80

CIBC Placements

nAct US	11.74
nApo Cap	15.00
nCdn Act	10.88
nCdn Oblig	10.23
xnCdn Rev	9.33
nExt Orient	9.53
nIntl Act	14.20
xnintl Oblig	10.33
xnPloc Hypo	11.34
nRev Act	10.83
nRev&Crois	11.84

Clean Enviro

oBalanced	6.57
oEquity	6.36
oIncome	10.06
oIntl Equity	4.92

Concorde

voCroissance	5.66
voDividende	9.68
voHypothèques	10.09
voRevenu	9.73

Confederation

Growth	8.56
yMortgage	4.93

Cornel

vActions	9.81
vEquilibrée	10.82

-COTE 100

vnAmér REER	13.99
vnAmerique	11.70
vnEXP	10.07

Crois Québec

Crois Québec	7.95

-CSA Management

Goldfund	7.12
Goldtrust	7.05

Cundill Group

Security	15.82
Value	17.75

Desjardins

vnActions	20.05
vnCroissance	8.90
vnDivers Aud	10.02
vnDivers Mod	10.02
vnDivers Sec	10.01
vnDividende	9.14
vnEnviro	10.71
vnEquilibré	11.74
vnHypothéaues	4.39
vnInternatl	26.74
vnObligations	4.66

-DGC Ent LSVCC

gDGC Ent Ventu	10.10

DomEquity

qDomequity	8.50

Dynamic Group

oDyn Amer C$	7.21
ouDyn Amer U$	5.15
oDyn Cdn Gro	9.49
oDyn Div Gro	4.48
oDyn Dividend	5.16
oDyn Europe	11.14
oDyn Far East	9.69
oDyn Fund Cda	14.74
oDyn Glo Bond	5.77
oDyn Glo Partn	9.63
oDyn Green	4.88
oDyn Income	5.33
oDyn Intl	6.33
oDyn Mgd Prtf	7.89
oDyn Partners	7.43
oDyn Prec Met	2.00
Titres d'Etat	9.17

Elliott&Pope

oEP Amer Gth	12.72
oEP Asian Gth	9.13
oEP Balanced	10.48
oEP Bond	7.71
oEP Emerg Mkts	9.04
oEP Equity	10.21
oEP Glo Balanc	9.66
oEP Glo Bond	9.99
oEP Glo Equity	9.25

Ethical Funds

oBalanced	10.65
nGlobal Bond	4.95
oGrowth	7.11
oIncome	9.29
oN.A.Equity	16.30
nPacific Rim	4.96
nSpecial Equit	4.82

Ficadre Fonds

vgActions	7.22
vgEquilibré	10.13
vgObligations	9.34

Fidelity C$

oAmér Latine	6.63
oCap Crois	15.79
oCr & Rev Cdn	13.82
oCrois Amériqu	18.71
oCrois Euro	13.77
oCrois Japon	9.91
oExpansion Cda	10.51
oExt-Orient	20.78
oMixte Mondial	11.30
oOb Mar Emerg	8.09
oOblig Cdn	10.41
oPet Cap Amér	10.26
oPortfil Intl	15.94
oPtf Mar Emerg	10.17
oRER Obl Mond	8.96
oRev Cda	10.08
oRevenus N.A.	8.87
oRep Actif Cdn	10.00

Fidelity US

ouAmér Latine	4.74
ouCrois Amér U	13.39
ouCrois Euro U	9.85
ouCrois Japon	7.09
ouExt-Orient U	14.87
ouMixte Mond U	8.08
ouObMarEmergU	5.79
ouPetCapAmer U	7.34
ouPort Intl US	11.41
ouPtf MarEmerg	7.27
ouRER ObiMondU	6.41
ouRev N.A. US	6.35

First Heritage

yo1st Heritage	4.81

First Marathon

nMarathonEqu	7.15

Fonds Prof Queb

ynActions Cdn	12.85
ynActions Intl	13.66
ynCourt Terme	9.80
ynCrois & Reve	9.88
ynEquilibré	11.07
ynObligations	10.59

Friedberg

yDouble Gold	3.61
yzPrec Metals	8.15

GBC Funds

ynCrois Cdn	11.93
ynCrois N.A.	5.65
yninternat'l	9.86
ynObiig Cdn	10.08

Global Sec

ygGlo 1 Fut	4.37

GT Global Cda

oCr Amér Lat C	4.20
ouCr Amer Lat	3.00
oCrois Amér C$	5.21
ouCrois Amér U	3.73
oCrois Pacif C	4.92
ouCrois Pacif	3.52
ointrastr Mon	4.81
ouintrastr Mon	2.44
oRER Mond Cda	4.91
oRes Nat Mon C	4.62
ouRes Nat Mon	2.30
oRev & Crois C	4.99
ouRev & Crois	3.57
oStrat Rev C$	5.02
ouStrat Rev U$	3.59
oTelecom Mond	4.89
ouTelecom Mond	3.50

Guardian

oAct Amer	9.80
oAct Crois	7.26
oAct Mond EAFE	5.23
oAsie-Pacifiqu	9.68
oDiv Priv	8.15
oEntreprise	9.28
oEquilibre	16.90
oInti Equil	5.47
oMarchesEmerg	10.05
xoRev Cdn	9.64
oRev Etranger	10.16
oRev Intl	9.13

-GuardianTiming

voCdn Protect	10.61
vgFirst Amer	10.60
yoProtect Amer	9.85

Hercules

nAmér Latin	7.35
nBassin Poc	9.24
nCrean Emer	10.04
nuCreanEmerUS	10.03
nMond CT	9.70
nMond Oblig	9.74
nuMond Oblig U	10.01
nN.A.Cr Rev	9.07
nRend Euro	10.58

Hodgson Robert

nHRL Canadien	8.13
ynHRL Equil	9.54
nHRL Oblig	9.03
ynHRL Outremer	13.74

Hyperion

oHyp Asian	19.58
Hyp Aurora	8.08
oHyp Euro	12.91
oHyp Fixed	9.18
oHyp Mngd	10.99
oHyp Val Line	15.70

-ICM Group

nEquilibre	11.27

-Int Grth LSVCC

ygGrowth	8.30

InvesNat

ynAct Ext-Orie	8.72
nActions Cdn	6.29
nActions Euro	11.41
nActions Japo	9.08
nuActions US	10.12
nEquilibre	5.57
ynHypothèques	10.12
nObl Int RER	9.94
nObiig-Gouv	5.16

Investors

BAct Cdn	8.56
yBBiensImmobil	4.42
BCrois Mond	6.70
BCrois Plus	6.40
BCrois Retr	6.55
BCrois US	21.62
BCroissance	7.68
BDividendes	10.54
BEuropéen	6.82
BGlobal	8.11
gGlobal Oblig	5.23
gHypothécaire	4.80
BJaponais	17.57
BMutuel	9.70
BNord-Amér	11.53
gOblig Gouv	4.40
gOblig Soc	9.86
BPacifique	11.28
BRetraite	11.86
BRetraitePlus	6.03
gRevenu	5.11
BRevenu Plus	5.22
BRépartition	4.79
BSpecial	14.99
BSumma	5.69

Jones Heward

oJH Amér C$	11.36
ouJH Amér U$	8.12
oJH Equil	13.65
oJH FondsLtée	10.85
oJH Oblig	9.84

-Lasalle

yoEquilibree	5.42

Laurentian

oAct Amer	9.28
oAct Cdn	6.79
oAct Spéc	6.12
oAsie Pacifiqu	5.00
yoCom'wealth	7.95
yoDividendes	7.93
oEquil Cdn	5.87
oEquil Glo	6.31
oEurope	4.93
yoInternat'l	10.69
oMarches Emerg	4.91
oOblig Gouv	5.26
oRevenu	4.20

-Leith Wheeler

ynBalanced	11.88
ynCdn Equity	9.60
ynFixed Income	9.72
ynUS Equity	11.04

Lotus (MKW)

ynBalanced	11.82
ynBond	9.24
ynEquity	11.93
yninti Bond	10.10

Mackenzie Ind C$

oInd American	11.34
oInd Mort Sec	1.22
xoIndust Bal	5.60
xoIndust Bond	10.92
oIndust Div	9.58
oIndust Eq	5.22
oIndust Future	7.38
oIndust Gwth	15.46
oIndust Hor	5.99
oIndust Inc	8.13
oIndust Pens	5.22
zIndust SCP	12.01

Mackenzie Ind US

ouInd American	8.11

Mackenzie Ivy C$

oCanadien	11.72
oEnterprise	2.09
oForeign Equit	12.03
oGrowth&Income	10.19
xoHypotheques	1.87
zPro Cap 93	11.25
zPro Cap 94	10.39

Mackenzie Ivy US

ouForeign Equi	8.61

Mackenzie Sen C$

zAmer Equity	11.37
zCda Bond	10.19
zCda Equity	11.80
zGlobal	13.76

Mackenzie Sen US

zuAmer Equity	8.13

Mackenzie Uni C$

zAct Cdn	10.98
oAmer Fort Cro	7.78
oAmericas	10.24
oEuro Occasion	5.18
oExt Orient	4.52
oJapon	4.18
oMond Act	8.18
oMond Crois RE	4.82
oMond Equ REER	4.75
oMond FortCr	4.39
oMond MétPrèc	4.69
oMond Rep Acti	5.12
oRessources Cd	8.45
oRev Mond RER	4.81
oStrat Oblig	5.03

Mackenzie Uni US

zuAct Cdn	7.85
ouAm Fort Croi	5.56
ouAmericas	7.32
ouEuro Occasio	3.71
ouExt Orient	3.23
ouJapon	2.99
ouMond Act	5.85
ouMond Equ REE	3.40
ouMond FortCr	3.14
ouMond MétPrèc	3.35
ouMond Rep Act	3.66
ouRessources C	6.04
ouRev Mond RER	3.44
ouStrat Oblig	3.60

-Managed Invest

ynGlobal	9.34
ynWealth	9.81

Manuvie-Cabot

nAct Cdn	10.25
nCdn Crois	8.15
nDivrs Oblig	9.17
nInti Act	10.21
nVal Emerg	8.42
nValeurs Sures	10.33

-Mawer Inv

ynBond	10.00
ynCdn Bal RSP	10.37
ynCdn Divers	10.41
ynCdn Equity	10.01
ynCdn Income	9.72
ynNew Canada	11.78
ynUS Equity	10.34
ynWorld	13.56

MD (Gestion)

vnAct Amer MD	14.30
vnActions MD	10.81
xynDividendes	10.17
ynEquilibré MD	12.04
ynimmeubMDA	11.89
ynImmeub MD B	11.49
vnMarch Emerg	9.59
ynMonétaire MD	60.01
vnOblig MD	16.71
vnOblig Mond M	10.37
ynPlac Avenir	7.13
ynSélectif MD	9.57

-Middlefield

yoGrowth	5.37

MOF Group

yMultiple Opp	2.53
ySpecial Opp	1.25

Montreal Trust

nActions	25.44
nDividendes	8.91
nEquilibré	11.86
nHypothèques	10.06
ninternat'l	31.83
nRend Global	11.95
nRevenu	8.30

Mutuelle

Amérifonds	10.69
Divers 25	11.53
Divers 40	12.80
Divers 55	13.10
FIC	10.02
xObligations	10.26
nSuper Amer	10.76
nSuper Crois	12.96
nSuper Divers	9.95
xnSuper Hypo	9.80
nSuper Intl	11.73
xnSuper Oblig	9.64
nSuper Sécur	11.35
Varifonds	13.76

Natcan

nActions Cdn	9.82
nuActions US	10.51
nDividendes	10.11
xnObiig Cdn	9.19

National Trust

ynActions Intl	9.06
vnAmerican Eq	10.40
ynBalanced	11.89
ynCdn Bond	10.59
ynCdn Equity	9.39
ynDividend	10.40
ynMarchés Emer	7.52
ynMortgage	9.74
ynOblig Int RE	10.07
ynSpecial Equ	11.94

-Noram

yCanadian	6.28
yInternat'l	8.28

NATCornerstone

nBalanced	5.39
xnBond	4.97
nCdn Growth	5.33
nGlobal	11.10
nUS Fund	19.72

-OKQ Ferique

ynActions	32.67
ynEquilibre	36.72
xyninternation	9.24
ynMM	34.21
ynObligations	33.53

OHA Group

ynBalanced	10.17
ynBond	9.52
ynCdn Equity	6.69
ynForeign Equ	10.66

Ont Teachers

ynBalanced	11.56
ynDiversified	9.72
ynGlobal Value	11.97
ynGrowth	10.28
ynMortgage	10.98

-Optima Strategy

oCdn Equity	6.84
oCdn Fixed Inc	5.11
oGlo Fixed Inc	5.26
ointl Equity	4.78
oShTerm Inc	5.31
oUS Equity	5.14

-Orbit Group

yWorld	6.18

PHN Group

nBal Pens Tr	11.59
nBalanced	11.11
nBond	8.36
nCanadian	25.31
nDiv Inc	17.96
nIntl Equity	9.73
nN.A. Equity	10.85
nPooled	40.31
nRRSP	14.10
nST Bond Mtg	9.33
nUS Equity	41.35
nUS Pool PEN	174.53
nVintage Fd	21.16

-Prenor Trust

yzTeachRSPEq	164.43

-Pret et Revenu

ynAméricain	43.63
ynCanadien	11.28
ynDividende	9.68
ynFonds H	4.98
yninternationa	9.98
ynMond Oblig	9.99
ynObligations	10.04
ynRetraite	30.36

-Princor Funds

yuGrowth	30.31
yuWorld Inc	6.41

-Private Inv

gPIT	9.50

-Prosperite

oLa Prosperité	10.13

Prudentielle

Capital	8.88
Dividendes	5.53
Mixte	5.92
Mét Prec	6.82
Res Nat	7.35
Revenu	4.93

Pursuit Group

yzAmerican C$	9.35
yuAmerican U$	6.85
yCdn Equity	12.32
yincome	9.38

-REA Inc

ygIDEM	10.04

-Reliance cdn

ygReliance Cdn	12.61

Rendement Total

Commax Hedge	4.86
Global Telco	4.60
ynRend Total	5.44

-Research Cap

yzEuro	9.20

Reycom

ygSummit Imm	12.08
ygSummit TDF	11.65

RoyFund

nActions	25.71
nActions US	15.74
nCrois Cdn	12.43
nDividendes	11.60
nEquilibre	6.79
xnHypothécaire	10.65
ninti Act	13.76
xninti Rev	10.89
xnObligations	5.10

Sagit Group

oCam Amer Gro	4.83
ouCam Amer Gro	3.46
oCam Americas	9.86
ouCam Americas	7.06
oCam Balanced	7.22
oCam China C$	5.85
ouCam China U$	4.19
oCam Global C$	7.39
ouCam Global U	5.29
oCam Growth	7.77
oCam Pacific C	5.22
ouCam Pacific	3.74
oCam Resource	2.92
oCam Spe Equ	7.27
oTC Bond	9.07
oTC Equity	7.02
oTC Income	5.03
oTC Pension	12.67

Saxon Group

nBalanced	9.79
nSmall Cap	9.50
nStock	10.06
niWorld Gwth	14.90

Sceptre Funds

nAsian Gth	11.51
nBalanced	12.70
nBond	10.37
nEquity	16.43
ninternat'l	22.42

Scotia (Fonds)

nAct Oblig	10.72
nAmér Latine	9.22
nCrois CanAm	10.59
nCrois Globale	10.22
nHypothécaire	10.02
nMét Prèc	8.94
xnOblig Global	9.91
xnRevCanAmC$	13.51
xnuRev CanAm U	9.66
xnRevenu	9.62
xnReg Pacifique	9.70
xnSec Rev	10.11
nValCroisAmér	9.31
nValCroisCdn	12.00

Spectrum

Divers A	10.41
gDivers B	10.41
nDivers C	10.40
gDivers D	10.41
xDividendes A	10.66
xgDividendes B	10.65
xnDividendes C	10.66
xoDividendes D	10.67
Obl Gouv A	10.52
gObl Gouv B	10.51
nObl Gouv C	10.50
oObl Gouv D	10.51
Obl Intl A	10.93
gObl Intl B	10.93
nObl Intl C	10.93
oObl Intl D	10.93
xOblig A	9.13
xpOblig B	9.11
xnOblig C	9.12
xoOblig D	9.13
Part Cdn A	10.50
gPart Cdn B	10.50
nPart Cdn C	10.49
oPart Cdn D	10.49
Part Itl A	11.58
gPart Itl B	11.57
nPart Itl C	11.59
oPart Itl D	11.58

-Sportfund LSVCC

gSportfund	10.00

Standard Life

ygBalanced	10.00
ygBond	9.14
ygCdn Dividend	10.13
ygEquity	10.86
ygGrowth Equit	9.34
yginti Bond	10.45
yginti Equity	9.65
ygRessources	9.05
ygU.S. Equity	10.46

Stanley Inv

oResolute Grow	9.11

Strata (Fonds)

nCanadian	10.23
Croissance	12.19
nGovt Bond	9.22
Revenu	9.64
Strata40	11.29
Strata60	11.85
nTactical	10.23

StratégieGlobale

| | |
|---

La Presse
Montréal, mardi 7 février 1995
C 11

Annonces classées

Suite de la page B8

OFFRES D'EMPLOI (Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes).

Avis

— OFFRES D'EMPLOIS —
MERCI
À TOUS LES ANNONCEURS
DE BIEN VOULOIR RETOURNER UN ACCUSÉ
DE RÉCEPTION AUX POSTULANTS.

310 BUREAUX

AGENT(E) DE LOCATION
FIN DE SEMAINE
Pour tours appartements. Expérience necessaire. Bilingue. 737-7593.

AIDE DE BUREAU/ SERVICE À LA CLIENTÈLE
Région Ville St-Laurent
Pour offrir un meilleur service, une entreprise bien établie met sur pied un nouveau service d'aide aux consommateurs. Elle est à la recherche d'une personne bilingue, qui détient de bonnes aptitudes en communication, qui est agréable au telephone et desireuse d'aider les consommateurs à résoudre leurs problèmes.
La personne choisie devra mettre sur pied un service téléphonique sans frais (ligne 800), recevoir les formules de garantie et les sondages et en faire le suivi et repondre aux questions des consommateurs. Enfin elle devra avoir des connnaissances de base en dactylographie pour faire l'entree de donnees.
Veuillez faire parvenir votre c.v. ainsi que le salaire désiré à:
La Presse Réf. 17518,
C.P. 6041, succ. Centre-Ville,
Montréal, Quebec, H3C 3E3.

ASSISTANT(E)
Jeune personne d'expérience bilingue demande(e) pour societe d'administration immobilière. Bonnes conditions de travail.
Faire parvenir c.v. à:
La Presse, réf. 21163
C.P. 6041
Succ. Centre-Ville
Montréal, H3C 3E3
R 310

BESOIN réceptionniste avec expérience, travail général de bureau. Temps plein, temporaire. Se présenter en personne au:
5425 Casgrain, chambre 201
ou telephoner au 270-2556

310 BUREAUX

RECEPTIONNISTE demande(e) pour salon coiffure au centre-ville. Connaissance de la dactylo. Temps partiel 24 h/semaine. Antoine ou Joseph, 697-9210.

SECRETAIRE JURIDIQUE
bilingue, 3 ans d'expérience, WP 6.0, l'Acadie/Métropolitain. 495-1840 ou envoyez c.v. par Fax au 495-2580

URGENT,COMMIS-COMPTABLE, avec expérience, pour cie de production film, IBM, exp. en cinéma un atout.
C.V. 365, St-Paul O., #1, Mtl H2Y 2A7. Fax: 848-6063

316 ASSURANCE

A LAVAL - TELEMARKETING
Courtier d'assurances-vie
Travail de jour: 9 à 17 h.
(514) 622 - 1110

ASSURANCE DE PERSONNES
DEUX POSTES À COMBLER
AU SEIN D'UNE PME
TELEPHONISTE/ RECEPTIONNISTE (Réf. 01)
ET
COMMIS DE BUREAU (Réf. 02)
Nous recherchons des candidat(e)s bilingues, avec expérience en assurance de personne, entregent, courtoisie, débrouillardise et autonomie. Environnement non-fumeur. Connaissance du WordPerfect 5.1 un atout.
Envoyer c.v. A/S de Johanne au 3664 de la Montagne, Mtl H3G 2A8 ou via fax: 849-6537
Veuillez indiquer le no. de réf.

319 VENTE, COMMERCE

APPELS téléphoniques de chez vous, pour espace publicitaire. Bilingue, 9h à 12h, 15$, 694-0155

BESOIN IMMEDIAT 2 vendeurs-(euses) bilingues avec experience; à temps plein pour succursale de son, lumière et audiovisuel. VEGACOUSTIC. Benoit: 526-7013

319 VENTE, COMMERCE

Un leader dans le domaine du télémarketing est à la recherche de:
télé-professionnel(le)s
temps plein
(9 h à 17 h)
pour promouvoir les services de notre client
Exigences: Bon français parlé et enthousiasme
- ✓☐ Formation professionnelle payée
- ✓☐ Environnement de travail professionnel et informatisé
- ✓☐ Possibilités d'avancement
- ✓☐ Salaire plus commissions

876-8760
M2197563,B 319

ARRETEZ!!!
Vous êtes l'un des 4 représentant(e)s qu'une firme en alimentation au niveau national recherche, c'est-à-dire un(e) jeune candidat(e) ambitieux(se) et desireux(se) de se bâtir une carrière prometteuse.
Nous offrons en retour de votre desir de réussir d'excellents revenus, de l'ordre de plus de 500 $/semaine, une formation complète et un véhicule de l'année.
Pour une entrevue, faites le:
687-3929 dès maintenant!
Le temps c'est de l'argent!!
Demander M. Cournoyer

BIJOUX: vente et conseils, 150 $ à 500 $/sem. (2 à 10 h). 866-4156.

COMMIS AUX COSMETIQUES Temps partiel. Pour pharmacie, avec connaissance en esthétique. Se présenter avec c.v. à: M. McSween, au 1859 René Laennec #101, Vimont Laval.

CONSTRUCTEUR RECONNU
RECHERCHE UN(E)
REPRESENTANT(E)
Pour projet de maisons abordables, île de Montreal.
Candidat(e) doit posseder min. 3 ans d'experience, excellente connaissance des plans, financement et de l'immobilier.
Opportunité de carrière à long terme et excellente rémuneration.
Envoyez votre c.v. au 1, Sherbrooke est, Mtl H2X 3V8. Fax 844-2246

RECHERCHE un(e) représentant(e) avec minimum 5 ans d'experience dans l'entretien menager des édifices. Personne fiable et positive. Avec bon salaire. 521-7732

REPRESENTANT(E) bilingue pour bijouterie. Dynamique, avec experience en vente. 8910 Lajeunesse près métro Crémazie.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
Solliciteur(euses) téléphoniques demande(e)s. Travail de soir, bilingues. Salaire de base + commission. 982-2587.

VENDEUR(EUSE) avec expérience de preference dans la vente de maisons neuves. 641-1099.

319 VENTE, COMMERCE

SODEMA
L'UNE DES PLUS IMPORTANTE ENTREPRISE DE TELEMARKETING AU CANADA DOIT COMBLER LES POSTES SUIVANTS:

AENT(E)S POUR LA VENTE AU TELEPHONE
Nous vous garantissons un salaire de base + commissions. Si vous recherchez un nouvel emploi ou que vous desirez réintégrer le marché du travail (pré-retraités), contactez le departement des ressources humaines entre 9 h et 17 h au 287-3256, du lundi au vendredi.

VENDEUR(EUSE)
DÉTAILLANT DE VÊTEMENTS DE QUALITÉ POUR HOMMES
Personne bilingue, bonne communicatrice, sens de la mode. Poste stable avec excellente remuneration. 738-2616, 737-1402

322 CLUBS, HÔTELS, RESTAURANTS

AIDE cuisinier(ière) d'expérience restaurant à l'Assomption. Susie 589-1146 lun. au ven. de 14h à 16h

BARMAN(AID) Placement-COURS Ecole Des Maitres 849-2828

O JONES RESTAURANT-BAR DISCO, à la recherche de 10 à 15 serveuse(eur)s jeunes et dynamiques. Se presenter avec c.v. et photo au 1225 Mansfield, jeudi ou vendredi, entre 17h et 19h.

SERVEUR(SE)S
belle présentation, bilingue, travail de soir. Temps plein. Restaurant Bar Alexandre rue Peel. Demander Manon ou Alain 288-5105

323 ALIMENTATION

CAISSIER(IERE) avec expérience, temps partiel, fin de semaine et soir. Se présenter au: 3795 St-André demandez Sylvain ou Michel.

PERSONNE d'expérience sur machine a ravioli, pour compagnie de pâtes alimentaires à R.D.P. Appeler au 648-5262.

325 TECHNIQUE MÉTIERS SOUS-TRAITANCE

COMPAGNIE spécialisée dans les produits d'emballage recherche un(e) expéditeur(trice) avec expérience et parfaitement bilingue; pour prendre en charge l'entrepôt et service au client. S'il vous plait, appelez Bob, 328-4230

DESSINATEUR(TRICE)
Structure metallique en detail de fabrication **SEULEMENT.** Minimum 5 ans d'experience. Salaire selon qualifications. 289 - 9616.

MECANICIEN(NE) DIESEL
Quart :jour/soir/nuit
Se présenter au 400 Norman, ville St-Pierre, Que., porte du côté, entrée de service
R 325

325 TECHNIQUE, MÉTIERS SOUS-TRAITANCE

MOULISTE
bonne connaissance en fabrication de moules à injection, minimum 5 ans d'expérience. 462-2798

NOVOSTYLE INTERNATIONAL est à la recherche d'un photographe bilingue, propre, patient surtout avec enfants. Minimum 5 ans d'expérience, connaissance de caméra Mamiya et projecteur frontal; 12 sessions extérieur de Mtl seront schedulées. Non-fumeur est un plus. Permis de conduire. Bien rémunérer. Demander Claudette Boucher, 514-581-7230

RECHERCHONS
DESIGNERS
d'intérieur, domaine résidentiel, temps plein, temps partiel.
M. Laforest, 687-2280

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

À LOUER, esthéticien(e)s électrolyste, clientèle fourni, 336-1936

COIFFEUR(EUSE) bilingue, temps partiel, avec auto. Hôpitaux, centres d'accueil et domicile. 766-3553.

ESTHETICIEN(E) électrolyste avec expérience 333-7504

RECHERCHONS professeur(e) d'esthétique bilingue, avec expérience, ouverture immédiate de jour. Envoyer c.v. La Presse Réf. 17473, C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Montréal, Québec, H3C 3E3.

331 ENTRETIEN SECURITE CONCIERGERIE

COUPLE SURINTENDANT, résidant centre ville, bilingue. Expérience entretien immeuble et préparation d'appartements. Menuiserie, plomberie et électricité. Références nécessaires. 737-7593

334 SERVICES DOMESTIQUES

GARDIENNE à domicile demandée lun. au ven., 2 jeunes enfants, Cartierville, reçus, réf. exigées. Envoyez cv par fax: (514) 334-8141

339 MANNEQUINS, MODÈLES

Mannequins-Modèles-Figurant(e)s
Pour: défilé-photo-publicité-film-tv.
Orlando Galletta Inc. 270-8236

MODELES/ACTEURS(TRICES)
Tous âges et grandeurs. 277-7570.

340 EMPLOIS DIVERS

A temps partiel, 2h/3 soirs/sem., avec auto, cosmétiques, 255-2996.

10 $ l'heure - FACILE
Télémarketing - Pas de vente
Poste immédiat
Jour de 9h a 14h30 et soir de 15h30 à 21h. Richard 731-4985.

POMPISTE, temps plein de soir, à Anjou. Se présenter au 5750 Des Grandes Prairies/Lacordaire.

TECHNICIEN(NE)S en horticulture. Jeunes personnes dynamiques, pour compagnie en croissance. Bilinguisme un atout, 938-5330

340 EMPLOIS DIVERS

DEVENEZ DES AGENT(E)S DE PROMOTION DE "MAXIPHONE" DE SPRINT CANADA
Nous cherchons en ce moment, des personnes énergiques ayant une personnalité plaisante et capables de promouvoir le "Maxiphone" de Sprint Canada.
La promotion se fait dans des expositions ou foires qui s'ouvrent bientôt et dans des centres d'achats. Vous pouvez gagner jusqu'à 500 $ et plus par semaine (commission). Nos employés font 18 $/hre (commission). Jognez-vous à une équipe de qualité et appelez:
CÉCILE chez DMS
de 11h à 17h
sans frais
1-800-668-1465
R 340

21 $ / H
OPPORTUNITÉ UNIQUE
Personnel en relation publique demandé
AUCUNE EXPÉRIENCE
ENTRAÎNEMENT DONNÉ
(514) 331-8207
R 340

425 $ / SEM.
Pour sa nouvelle succursale, la compagnie **SOQUEB** recherche personnes à temps plein pour service à la clientèle.
Véhicule requis.
ISABELLE: 737-9864
R 340

343 EMPLOIS DEMANDÉS

CHERCHE travail concierge d'immeuble. Expérience: céramique, plomberie, menuiserie, gyproc, sablage. Al outils, camion. 725-5357

INFIRMIERE licenciée d'expérience, (membre O.I.I.Q.), cherche emploi temps plein ou partiel; disponible 24/24. 677-0305, 679-2392.

JEUNE femme cherche emploi de secrétaire; pas beaucoup d'exp. mais beaucoup d'entregent et de patience. Je cherche un bon employeur pour une bonne employée. Huguette 256-5562

PROFESSEUR de français russe, a temps plein, disponible immédiatement, 487-3424.

343 EMPLOIS DEMANDÉS

REPRESENTANT pre-retraite, experience alimentation, détail/institution. Disponible, partiel ou autre. Rive-sud/Estrie. 514-372-2695, fax: 514-777-3004

RUSSE 27 ans, cherche emploi sérieux, travail de nuit, connaissance en électronique. Tel. entre midi et 14 h: 937-1154

TECHNICIEN en architecture, 2 ans d'exp., cherche travail. Aussi perspective dessins d'atelier, etc. Stéphane, 474-3208.

TECHNICIEN en comptabilité, compétent, autonome, nombreuses années d'expérience. Disponible immédiatement. Subvention de 4000 $ pour employeur sérieux. C.V. et références sur demande. (418) 428-3463.

350 COURS

Anglais INTENSIF privé semi-privé Devenez bilingue en 95. 849-5484

Anglophone (PH.D.) donne cours d'anglais privés, 50 $/2 h. 369-2521

APPRENEZ le métier de fleuriste, dépliants gratuits. 388-6957

• COURS D'AGENT DE VOYAGE
Ecole Sigma (B.S. éligible). 990-2816

COURS WordPerfect, MSWord, LOTUS, WINDOWS. 383-3429.

Donnez généreusement à LA FONDATION CANADIENNE DU REIN.

SERVICES PERSONNELS

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

NANCY
376-7195

NOUVEAU !! Filles 18 ans et plus. Un seul prix 100 $/h. 262-7399

PATRICK 18 ANS
Doux et sensuel, 598-5354

PATRICK 18 ANS
Doux et sensuel, 598-5354

PLAISIRS intimes de Claudia Enr., te reçoit de 9h à 21h, 943-7378

POUR homme seulement, Sylvain te reçoit, 12 h à 24 h. 521-5944.

POUR toi et moi, en privé Rive Sud. 497-1748

SARAH te reçoit du lun. au ven. de 9h à 16h, 923-3971.

SAUNA 5018 Rencontre Hommes seulement 24/24 Massage 17 $ Sauna, Foyer, Tourbillon, Vidéo 5018 St-Laurent, Mtl. 277-3555.

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

SPECIAL! 2 chattes blondes t'attendent pour plaisir à 3, 667-4763.

TANYA TE REÇOIT
527-9350

TENTATION double te reçoit en privé. 646-7762.

445 STUDIOS DE MASSAGE

MASSAGE discret reçoit chez moi. Spécial 90 $ tout inclus. Lun. au ven. de 9-17 H. 669-6187

MEILLEURE place à Longueuil "Salon Chéri". Engageons. 463-4637

STRESSE? Massage suédois professionnel, sensuel, privé, 845-1653

SUPER RELAXANT MASSAGE De 10h30 à 20h. Vanessa. 276-1443.

SERVICES PERSONNELS

406 LIGNES DE RENCONTRES

J'offre ma vidéo X et mes appels. Contacte le 1-514-976-1562, 10 $/tél.

JOLIE coquine française aimant l'amour au tél. 1-514-976-7673 / 10$.

VOULEZ vous souper avec moi? Rencontres par 1-514-976-3615/10$

410 ASTROLOGIE, OCCULTISME

AABA Marc Brassard, Honnête Prévisionniste. Voyance Imminente, Astro-Tarots précis. 843-8430

414 MASSOTHERAPIE

AGREABLE massage Californien, Suédois. Super détente. 522-7311

CENTRE massage chinois thérapeutique par spécialiste. 669-7627.

CHINOIS, Shiatsu, Européen, Russe sauna. 3 ave Cornwall, 738-7917.

686-7235 c'est le #1 pour un vrai bon massage. Jolie, elle se présente. Au seuil de ta porte enr.

419 BILLETS DE SPECTACLE

BILLETS DE SAISON DU Canadien, section rouge. tél. 819-846-6233, 819-821-0011, 819-569-3344 français.

BILLETS DES CANADIENS et concerts. 10 h à 17 h: 271-4354.

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

1ière classe. Agence Baby Love se déplace. Vanessa 251-1243

2 jeunes filles vous reçoivent 844-6579

ADONIS pour détente et 7e ciel. Steve 255-1964

ANNE MARIE, jeune et belle transsexuelle, 525-6729.

ANNIE DORCEL, en privé, spécial RIVE SUD, 497-5233

ANNIE JOLIE ETUDIANTE
Te reçoit 343-4352

440 ESCORTES, RENCONTRES, ETC.

AUTHENTIQUE BEAUTE garantie te reçoit discrètement. 277-1077

BEAU JEUNE MALE DONNE massage pour homme. 272-7971

BEAUTE Ex bunny de PLAYBOY. "Lou" 526-7069

BELLE blonde, 21 ans, chez moi ou centre-ville, discret, 931-8725

CAROLANE ET NATHALIE te reçoivent. 672-6108

CHEZ MOI, NICOLE
Pour hommes distingués, 355-8206

CLOE
852-3472

DETENTE SANTE. Massage professionnel. Sophie, 499-9347

DOUCE ET SEULE
849-9387

DOUX massage détente à l'huile chaude. Maude 688-0032.

ESCORTES FEMININES
hommes gais, ouvert 24 h. Agence Sweet Caroline, 331-2260.

FANNYE TE RECOIT
et ouvert jeudi, 354-7815

GAEL, MASSAGE TORRIDE
842-7585

JESSIE, superbe professeure d'oeroble, se déplace pour te faire vivre un moment exquis. 946-0869.

JEUNE FILLE D'ASIE TE RECOIT
289-1888

JOELLE te reçoit, beauté garantie 894-0736

JOSEE te reçoit, 30 ans, rencontre sensuelle, 899-5861.

LA sensuelle Jennifer te reçoit en privé, 339-2548.

LA très jolie et sensuelle Gabrielle vous reçoit. Rive-Sud. 926-3893.

LINDA 24 h, cartes de crédit 947-3367, domination, chèques 861-7332, homme, femme, couple

LYNA
448-0719

MASSAGE DE DETENTE
Lynn - 596-2196

MASSAGE DETENTE SENSUEL 8h45 à 21h. Mme Janou, 688-1384

MASSEUR pour homme, 40 $. Mike 529-7225

MASSEURS étudiants pour femmes et hommes. 936-1056

MYRIAM et ses amies reçoivent lingerie fine. 898-5449

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES

AUTOBAINES

Avis

AUTOS À VENDRE

Pour les fins de cette rubrique, La Presse désire aviser ses annonceurs de la teneur des normes qu'elle applique quant au contenu des annonces publiées dans cette rubrique. Tout vendeur représentant un concessionnaire, ou un marchand d'automobiles qui publie en son nom personnel une annonce visant la vente d'automobiles est requis de s'identifier comme agent vendeur ou membre d'une association. De même, tout concessionnaire ou marchand d'automobiles qui publie une annonce visant la vente d'automobiles doit mentionner sa raison sociale ou sa dénomination sociale. L'annonceur qui agit pour le compte d'un concessionnaire ou d'un marchand d'automobiles ne peut employer dans le cadre d'une annonce les mentions « seul propriétaire », « propriétaire original » ou « premier propriétaire » de façon à laisser croire à toute personne que le propriétaire n'est pas un commerçant quand il en est un de fait.

Les lecteurs sont invités à signaler toute dérogation à ces normes en écrivant à La Presse ou au:
Bureau d'Éthique Commerciale de Montréal Inc.
(Better Business Bureau of Montreal Inc.)
2055, rue Peel, bureau 460
Montréal (Québec) H3A 1V4
Téléphone: (514) 286-9281

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

A ST-Eustache, choix 150 camions usagés. Garage Belisle, 623-2324

AEROSPORT 1993, 40 000 km, 13 895 $. Lasalle Ford. Demander André Durocher 363-3673

AEROSTAR '92, 88 000 km, air, aut., garantie, 11 900 $. 227-6878

AEROSTAR XLT 92, 7 passagers allongé. Deslauriers Auto 667-7330

AEROSTAR 4x4 1993, 65 000 km, Lasalle Ford. Demander André Durocher, 363-3673

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

AEROSTAR 90, XLT, 4x4, aut., air, tout équipé, 7 passagers, parfaite condition 769-4470 Auto Desy

ASTRO RS 89, 94 000 km, tout équipée, spécial. Mille Isles Auto 473-4624 M. Henry.

ASTRO VAN 90 gris, aut., 2 sièges, moteur neuf, parfaite condition 7850 $ nég., 652-4335, 646-3854

ASUNA Sun Runner 92, 58 000 km, 5 vit., 9200 $, 227-1254.

BLAZER 1992, 4X4, 68 000 km, aut., noir, Dupré Auto 954-6203

Judith Jasmin

— 41 —

Ton départ si courageux, si stoïque l'autre soir nous a laissés bien seuls même si nous ne pouvions nous empêcher d'admirer ta fermeté et ta volonté; ces magnifiques qualités que la vie peut- être ne t'avait pas encore permis d'exercer, t'aideront à vaincre les difficultés d'un long voyage mais, surtout, à faire de ta vie une réussite. [...] Ce départ me fait mieux mesurer l'affection qui, en dépit de tout, nous unit l'une à l'autre depuis toujours.Il est peut-être des séparations nécessaires, elles permettent de mieux lire en nous-mêmes. [...] Je te serre affectueusement sur mon coeur et t'assure de ma vraie amitié, de celle que nous sentions mieux autrefois mais qui n'est pas morte en nous.

En octobre, le réseau français de Radio-Canada embauche Judith Jasmin comme réalisatrice affectée principalement aux émissions théâtrales, pour cinquante dollars par semaine, plus un pourcentage sur les messages publicitaires. Une deuxième carrière s'ouvre à la jeune comédienne. Mais trop de tensions personnelles l'assaillent: après quatre ans de vie commune avec Paul Maugé, rien ne va plus, elle veut le quitter. Chose difficile avec cet homme possessif, si sûr de leur amour et qui tient tant à elle. Le moyen le plus facile: fuir, s'éloigner et, du coup, tout remettre en question. Le départ de sa soeur l'a-t-elle fait réfléchir? Elle lui écrit en novembre:

Ce soir-là où, si courageusement, tu nous quittais sur le quai de la gare centrale, un fier sourire aux lèvres, tu avais deviné que ce voyage serait pour toi une sorte de résurrection, qu'il faut quelquefois, pour se réaliser pleinement, prendre de graves décisions. La joie des graves décisions! La joie de prendre de lourdes décisions qui changeront complètement la face de notre vie.

Une nervosité impossible à dissimuler trahit son état d'âme. Éthéra Mackarachvili n'est plus à portée de lettre, et Judith confie ses peines à sa mère. Cet automne-là, un flirt chaste avec le comédien, auteur et déjà directeur d'une troupe de théâtre, Pierre Dagenais, n'aura duré que deux semaines. Son désir de vastes horizons et de nouveaux défis ne s'est pas estompé. Elle fait une demande d'emploi à la section française du United States Office of War Information que dirige, dans un immeuble situé en plein coeur de New York, 57e rue, près du Carnegie Hall, l'éminent journaliste français et réfugié juif, Pierre Lazareff, et où travaillent aussi deux autres réfugiés, les écrivains André Breton et Julien Green. Elle délaisse temporairement son personnage d'Élise Velder et la réalisation, et quitte Montréal au début de décembre pour un essai de huit semaines, pour un salaire hebdomadaire de trente-huit dollars. «Ce changement, qui ne sera peut-être que temporaire, va lui faire du bien, écrit Amédée Jasmin à sa fille Claude, à Brazzaville. Ses nerfs, je crois, ont été très tendus, depuis une couple de mois.»

A peine arrivée dans la métropole américaine, Judith est déçue de son poste de script-assistante à la radio La Voix de l'Amérique, «un travail moins intéressant qu'à Montréal, pour une administration tâtillonne», explique-t-elle à Claude. La grande ville moderne aux gratte-ciel rutilants, l'hôtel Saint-Moritz qu'elle habite face à Central Park à la hauteur de la 61e rue, le quartier lui plaisent pourtant. L'isolement ajoute-t-il à la déception professionnelle? Elle revient à de meilleurs sentiments à l'endroit de son compagnon de vie. «Paul doit venir quelques jours pendant les Fêtes. J'en suis heureuse car je connais maintenant le prix d'un amour comme le sien», écrit-elle à sa soeur. Ses sentiments à elle semblent plus confus. Dans ses lettres suivantes à Claude, à qui elle résume après coup sa crise sentimentale, elle parle tantôt d'un amour qui lui est indispensable, tantôt de stabilité et de calme retrouvés ou d'amitié resserrée avec Paul:

Je croyais n'éprouver pour lui qu'une certaine amitié affectueuseet je découvre qu'il m'est indispensable.

Pendant les 3 ou 4 mois qui ont suivi ton départ j'ai traversé une sorte de crise dont tu connais à peu près la nature, qui me paralysait, me rendait incapable de m'extérioriser. Depuis mon retour de N-Y, (il y a 15 jours) ce calme est revenu complètement, stable, heureux.
[...] J'étais à la veille d'accomplir un grand voyage qui, me semblait-il me conduirait au bonheur. Je suis déjà revenue au port. [...] Je n'ai pas été blessée, mais d'autres ont souffert. Mais la souffrance est un véritable bienfait. Depuis, tant de choses vont mieux! Paul a mieux compris me semble-t-il le prix de certaines choses. Notre amitié s'en trouve resserrée.

A son retour à Montréal, fin janvier, Judith reprend son rôle d'Élise dans *La Pension Velder* qui, depuis le retour de son auteur, se poursuit sous le titre de *Métropole.* Radio-Canada lui offre un contrat annuel de réalisation et un traitement de trois mille dollars, salaire élevé pour une femme. Paul Maugé fait des frais pour la reconquérir. Il lui offre une fourrure de vison, cadeau qu'il ne finira plus de rappeler mais qui donne à Judith un regain d'assurance féminine: «Mon manteau m'a donné un petit air sûr de moi, un peu agaçant pour les autres», souligne-t-elle à Claude. La vie reprend rue McTavish, au rythme des grandes réceptions comme celle du 22 février, en l'honneur, cette année encore, des Ballets russes de Monte-Carlo. L'impresario Nicolas Koudriavtzeff, propriétaire de l'agence Canadian Concerts and Artists, relais canadien de l'agence new-yorkaise Saul Hurok, est le premier à faire venir à Montréal les Ballets russes et le Choeur de l'Armée rouge. Présenter les vedettes de la chanson française, c'est commercialement du gâteau. Faire venir des pianistes de concert de réputation internationale mais inconnus à Montréal ou une grande troupe de danse classique au Forum, le seul lieu possible mais non idéal, relève par contre du goût de l'animation culturelle et du défi presque insensé plus que de l'objectif commercial. Les frais sont énormes et les rentrées, peu sûres. On risque sa chemise, on la perd plus d'une fois et on recommence. Le propriétaire de France Film, J.-A. DeSève, vient à la rescousse, mais en homme d'affaires avisé, il investit de préférence dans les entreprises les moins hasardeuses de Koudriavtzeff. Quant à Paul Maugé, partie prenante enthousiaste à l'aventure comme éditeur des programmes des spectacles, il fournit talent professionnel et amitié à l'impresario, ses propres recettes suivant le cours de la faveur publique.

A Pâques, il emmène Judith en voyage d'affaires et d'agrément à New York. Avec les DeSève, le couple applaudit une production de *Hamlet,* et au Metropolitan Opera, *Tristan et Yseult* et *Faust* que dirige de la fosse d'orchestre Wilfrid Pelletier. en juin, la nouvelle compagnie de production renaissance films, dont Paul Maugé est le publicitaire, tourne à l'aréna du collège saint-laurent transformé en studio de cinéma, son premier film, *le père chopin,* qui fera un malheur dans les salles. le scénario est de jean desprez et la distribution mi-française mi-québécoise comprend madeleine ozeray, marcel chabrier, françois rozet, guy mauffette et ginette letondal. Découvrir l'envers du décor, la vie sur un plateau de tournage, participer à la fabrication du premier long métrage parlant tourné professionnellement au Québec, c'est une occasion unique. Curieuse du comment des choses, Judith ne rate pas sa chance: elle sera la script-girl de la production.

Bonne nageuse mais peu sportive au demeurant, elle se détend en s'adonnant à son loisir favori et lit Proust toute une semaine pendant les vacances du couple au chalet de Paul Maugé, à Lachute, au bord de la rivière du Nord. De son côté, son conjoint joue aux cartes avec des amis et des voisins. Les fins de semaine, papa et maman Jasmin et toutes sortes d'amis dont la famille au complet du musicien Jean Vaillerand viennent goûter les joies de l'été. La fête du 14 juillet, une tradition chère à l'homme d'affaires français, réunit parents et amis au son de l'accordéon, sous la guinguette et les lanternes multicolores. En août, le couple termine l'été par un voyage mi-affaires mi- loisirs en Gaspésie et au Nouveau-Brunswick en compagnie des Koudriavtzeff.

à suivre

Judith Jasmin
de feu et de flamme
une grande biographie de Colette Beauchamp
© Les Éditions du Boréal, 1992

ANNONCES CLASSÉES La Presse **285-7111**
Appels interurbains sans frais: 1 800 361-5013*
Annonces commerciales: 285-7000*
Télécopie: 848-6287
VISA MasterCard
Pour commander, corriger ou annuler votre annonce: 285-7111
* Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h 30

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES

AUTOBAINES AUTOBAINES AUTOBAINES AUTOBAINES AUTOBAINES

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

BLAZER 1995, modèle 1500 Silverado LT, 4x4, 5.7 litre, aut., int. cuir, tout équipé. Location 48 mois, 559 $/mois avec dépôt 5 000 $. **SERAY AUTO 658-4482**

BLAZER 91, 4 portes, 4.3, équipé, 4x4, 14 700 $, 928-9160, 679-3638

BRONCO II 88, 4x4, 5 vit., comme neuf, 4950 $. 648-7593 crtr.

CARAVAN recherché, (94 AWD), modèle long, équipé, 583-3574

CARAVAN ES 92, bas km, tout équipé, Quad, bal. gar., 16 500 $. Ferrera Autos, 952-5297, 947-7181.

CARAVAN, + Voyageur 95-94, "10 en Inventaire". Avec gar. Micar Jeep Eagle Inc, Alayn 645-1611

CARAVAN, 5 en Inventaire, 2 Grand Caravan, 3 réguliers. Téléphonez pour informations: Desmeules Dodge Chrysler (1991) Inc. Tél: 682-1700, Montréal 332-4555

CHEV 3500, 89, 4X4, aut., 92 000km, 11 995 $. Auto R.T., 476-6080

CHEVROLET Blazer S10, 89, 5 vit. noir. V6. 100 000 km. 6 950 $. Duval Mazda 449-7929.

CHEVROLET Blazer Tahoe LT 91, équipé, 4x4, 4 portes, 4.3 l, tous originals, prix: 14 500 $, 943-0112, 943-0113 H.D. Auto

CHEVROLET Blazer 4X4, 1989, Tahoe, aut., mécanique A1, très propre, 92 500 km, 9 900 $. Privé. 623-1615; poget 930-5049

CHEVROLET BLAZER TAHOE LT 93, tout équipée, cuir, noir/noir, CD, alarme, 29 000 km, état neuf, 22 400 $, Ultimate Autos 497-0493.

CHEVROLET Cargo Van modèle 2500, 3/4 tonne. 75 000 km. aut. V8. Longueuil Mazda 928-2000

CHEVROLET Lumina van 5 passagers automatique 94 **HAMEL HONDA 491-0440**

CHEVROLET LUMINA 90, aut., 6 passagers, tout équipé, gar. HONDA P.A.T., 645-2791

CHEVROLET Pick-up 93, Silverado 1500, tout équipé. 6.2 diesel. Seulement 22 000 km. Achat ou location. Mondial Auto 733-6993.

CHEVROLET Pick-Up 1500 Z-71, 90, sport, "roll-bail", aut., de A à Z. Leclair Auto, 376-2630

CHEVROLET Silverado 91, 2 WD, aut., gar. prolongée, équipé, 943-0112; 943-0113 J.C. Auto

CHEVROLET Suburbain SLX 90, V8, aut. Avo Mazda 737-7373

CHEVY Van 20 3/4 tonne, 88, propre, A-1, 3950 $. 963-3818

CHEVY Van 82, propre, bonne condition, 1150 $. 968-1949

CHEVY VAN 87 G-20 6.2 aut., 2700 $ nég., 966-9658

CHEVY VAN 91, 3/4 tonne, 31 000 km, aut., 663-2131 D.D. Autos.

CHOIX de 4x4, 95, location. **LOCATION SAKO 735-3701**

CHRYSLER Grand Caravan 91, aut., tout équipée, bal. gar. HONDA P.A.T., 645-2791

DODGE Caravan LE 1990, 6 cyl., 7 passagers, tout équipé, comme neuve! 9600 $. R. crtr, 342-5128.

DODGE Caravan 86, pièces neuves, A-1, 3100$ sous éval. 334-1865

DODGE Caravan 89, auto, air, bien equipé. Impeccable. 7 995 $. Duval Mazda 449-7929.

DODGE Caravan 95, 6 cyl., air, 7 passagers. Leclair Auto, 376-2630

DODGE Gran Caravan 90,7 pass. **ADM SUBARU LAVAL 384-0131**

DODGE Grand Caravan LE 90, 7 passagers, tout équipé, très propre, mécanique A-1, 117 000 km, 10 400 $, 652-6400

EXPLORER, XL, 91, 4p, aut. air, 133,000km. 12 995$. Jean, Honda de Boucherville, 449-5050

FORD Aérostar XL 92, 35 000km bleu air 12 800 $ **DECARIE SATURN 483-5555**

FORD Aérostar 92 XL 7 pass. V-6 aut tout équipé bourgogne **AUTONOR 1-436-8211**

FORD Aerostar 92, aut., noire, equipée, 9 800 $. 628-9698.

FORD Econoline 79, tres propre; moteur - transmission - freins neufs, 1300 $. 514-787-1197

FORD Explorer XLT 93, 4x4, 2 en stock. Deslauriers Auto 667-7330

FORD F150 King Cab, 1995, 5l, aut., bleu foncé, 7500km, 19 995 $. Suzuki Sorel Tracy 514-746-6777

FORD F150, 6cyl. aut., 1994, vert, roues et pare-chocs chromés, 6500km, 15 995 $. Suzuki Sorel Tracy 514-746-6777

FORD F250, 1994, 5L., aut., air, cruise, 19 000km, blanc, 16 995 $. Suzuki Sorel Tracy 514-746-6777

FORD F250, 4x4, turbo diesel, 15 000km, aut., 25 995 $. Daniel, Suzuki Sorel Tracy, 514-746-6777

FORD Ranger XL 94, 5 vitesses. Chassé Toyota 527-3411.

FORD Ranger 92, 80 000 km, King Cab, air, tout équipé, 11 000 $ pour vente rapide. 443-8343

FORD 1989 PICK-UP F-150, 4x4, boite de fibre, 6 cyl, 8900 $. C.D.S. Auto 895-8345, 895-8367.

FORD 90 F150 - XLT Lariat **METRO NISSAN - 943-0303**

FORD 93, F150 - 4x4 **ROBERT RIENDEAU METRO NISSAN - 631-0001**

G.M.C. pick-up 1500 4x4, équipé, 15 800 km, noir, A-1, Spécial Mille Isles Auto 473-4624 M. Henri

GEO Tracker CL 91, aut., 69 000km. Leclair Auto, 321-2223

GMC tracker 4x4 man 90 **HAMEL HONDA 491-0440**

GMC Sonoma SLE 93, 6 cyl., extra cab, 46 000 km, gar. GTP 494-4001.

GMC Step Side 90, 4x4, 86 000 km, tout équipé, 13 900 $. Ferrera Autos, 952-5297, 947-7181.

GMC S-15, 4x4, 89, Payons la TVQ. Maurice 477-0555 HONDA DE TERREBONNE

GMC Vandura diesel 91, 109 000 km, très propre, 691-8774, 984-1303.

GRAND Caravan ES 93 AWD, tout équipé, Quad, bal. gar., 19 900 $. Ferrera Autos, 952-5297, 947-7181.

GRAND Caravan SE 94, 32 000km. Cascade Autos, 464-5710, 773-6647.

GRAND CHEROKEE + Cherokee 94-93-92-91. Véhicules inspectés avec garantie. Micar Jeep Eagle Inc., Alayn 645-1611

GRAND CHEROKEE LTD 93, 4x4, tout equipé, 34000km, 27200$, Auto JLD, 653-8203, 591-3553

GRAND Voyager LE 92, 7 places, tout équipé, bal. gar., 14 900 $. Ferrera Autos, 952-5297, 947-7181.

GRAND Voyageur LE 92, 7 places, 4 sièges baquets, V6, AWD, tout équipée, très bon état, 68 000km, 16 900 $. 393-5146, 272-1248.

ISUZU Rodéo 92 noire LS, aut., tout équipée, 58 000 km, excellent état. 20 000$. A partir de 18h, 524-7185

ISUZU Trooper LS 1993 **ADM SUBARU LAVAL 384-0131**

ISUZU Trooper 87, 2.3L, 5 vit., Leclair Auto, 321-2223

ISUZU Trooper 91 aut. 94 000km **DECARIE SATURN 483-5555**

JEEP Cherokee limited, '89, tout équipé, toit, sièges cuir, impeccable, 10 800$. crtr 689-2306, 689-1285.

JEEP Cherokee Country 94, 4 portes, équipé, gar., crtr 591-6647.

JEEP Cherokee Laredo 92, vert, 4 portes, 73 000 km., balance de garantie, 17 600 $. Jr: 514-370-1377, soir: 514-264-4701

JEEP Cherokee Laredo 1991, 5 vit., 98 000 km, pneus neufs, impeccable, 14 500 $. 671-9756.

JEEP Cherokee Limited 1988, 8500 $, particulier, 641-1479.

JEEP Cherokee LTD '88, 120 000 km. Équipée. 9800 $. Crtr 951-4073.

JEEP Cherokee LTD '90, équipé. Gar. Gold Plan. 58 000 km. 17 500$ 943-0112, 943-0113, H.D. Autos.

JEEP Cherokee Sport 1992, 52 000km, tout équipé, bal. gar., état A-1! 17 000 $. Inf.: 639-7914.

JEEP Gran Cherokee Limited 1993, 52 000 km, bal. de gar., 28 000 $, 514-227-5013.

JEEP Grand Cherokee Ltd 93, 6 cyl., bas km, vert, 27 500 $. 943-0112; 943-0113 H.D. Auto

JEEP Grand Wagoneer 87, tout équipé, 4495 $. Autoccas 952-7873

JEEP Grand Wagoneer 89, 68 000 km. Deslauriers Auto 667-7330

JEEP Renagade 92, automatique, toit dur + mou **AUTO E. LAUZON 430-1460**

JEEP SAHARA 89, inspection mécanique, bal. gar. HONDA P.A.T., 645-2791

JEEP YJ Sahara 89 aut., 6 cyl., 2 toits, 119 000km, impeccable, mécanique A-1, 8900 $ nég. **ULTIMATE AUTO 497-0493**

JEEP YJ 88 tout équipé, blanche, 85 000 km, 663-2131 D.D. Autos.

JEEP YJ 90, 4 cyl. 2 toits, 5 vit. blanc, 106,000km. 7,995$. Jean, Honda de Boucherville, 449-5050

JEEP YJ 90, 62 000 km, 2 toits, demi-porte, bal.de gar., 661-4682

JEEP 1979, 6 cyl, 5 vit, 2 toits, mags, noir/tan, parfait, à voir! Plusieurs extras! 9500$. 328-4230, 681-4593 (Bob).

JIMMY SLS 94, 4 portes, 4x4, Vortec, 25 000 km, 22 900 $. Ferrera Autos, 952-5297, 947-7181.

JIMMY SLS 95, rouge, équipée, spécial. Mille Isle Auto 473-4624 M. Henry.

JIMMY SLT 93, 45 000 km, cuir, 4 portes, spécial. Mille Isles Auto 473-4624. M. Henry.

JIMMY 88, 4X4, 113 000 km, rouge, très propre, marche-pied, 5800 $, 465-6623 après 18 h.

JIMMY 89, full size diesel, 4X4, aut., 12 995 $. Auto R.T., 476-6080

LUMINA APV 92, 6 passagers, 3.8 Litres, équipé, 66 000km. Spécial Mille Isles Auto 473-4624 M. Henri

M.P.V. 91, tout équipé, air double, garantie transférable, 7 passagers. 90 000 km., 13 200 $. 472-6626

MAZDA B-2200 King Cab 92, 5 vit., boite Fibrobec, 69 000 km, 9 995 $. Sercar Auto, 975-7787

MAZDA B2200, '89, Cab Plus, man., très propre, 4000$, 664-3816 R.D.M.

MAZDA MPV '91, LX, 7 passagers, V6, tout équipée, 11 900$. 881-2718

MAZDA MPV LX 89, 7 passagers, aubaine. Duval Mazda 449-7929.

MAZDA MPV LX 92, 7 pass., V6, tout équipé, gar. 6/120 km. Après 19 h 461-1779

MAZDA MPV 90 V6, 133 000 km. 19 950 $. Duval Mazda 449-7929.

MAZDA MPV 91, 4x4, V-6, aut. 5 passagers air. Autonar 1-436-8211

MAZDA MPV 92, 6 cyl., 7 passagers. Leclair Auto, 321-2223

MAZDA Pick-Up B-2200, 92, 5 vit. gar. Longueuil Mazda 928-2000

MAZDA 90, pick up **ROBERT RIENDEAU METRO NISSAN - 631-0001**

NISSAN pathfinder SE 94, 29 000km **LOCATION SAKO 735-3701**

NISSAN pick-up king cab diesel 85, fibrobec, 1500 $ nég. 966-9658.

NISSAN King Cab '92, 56 000 km, tout équipée, pleine gar. 626-4013

NISSAN King Cab 1990, avec boîte, F. T. Auto 256-4314

NISSAN MULTI '87, aut. Équipée A à Z. Propre. 3350 $. 668-4538.

NISSAN Pathfinder XE 92, 5 vit. air. Chassé Toyota 527-3411.

NISSAN Pathfinder 88, SE, V-6, aut., 140 000 km, tout équipée, 6900 $. 952-0551 Crtr.

NISSAN Pathfinder 91, garantie **METRO NISSAN - 943-0303**

NISSAN Pick Up 91, 5 vit. boîte fibre, Longueuil Mazda 928-2000

NISSAN Pick Up 93, allongé, V6, Fibrobec, 21 000 km, 2 ans de gar. 376-2630, Automobile Leclair.

NISSAN Pic-Up 4x4, 87, payons la TVQ. Maurice 477-0555 HONDA DE TERREBONNE

NISSAN Quest 93, excellente condition, 78 000 km, 621-7455

NISSAN 4x4 85, King Cab, très propre, "Roll-Bar", "Push-Bar", 2950 $. 446-6572, 953-0219

PATHFINDER XE V6, 92, aut., air, 4 portes, parfaite condition, Desy Auto 769-4470

PICK-UP Chevrolet 81, diesel, pas de rouille, beaucoup de pièces neuves, 3000 $. 522-3002, 678-8312, Carrosserie Arc-en-Ciel.

PLYMOUTH Voyager 91, 7 pass., aut., 92 000 km, bal. de gar., 12 500 $. 478-4580.

PLYMOUTH Voyager SE 89, 5 passagers, bleu, aut., 4 cyl. turbo, 142 000 km, encore gar. par Chrysler sur moteur transmission et turbo, km illimité aux dates limites 4995 $. 582-8960 Auto Arrêt

PLYMOUTH Voyager 89, LE, V6, 140 000 km, 4 pneus neufs, tout équipée, 6450$. 735-9289

PLYMOUTH VOYAGEUR 93, aut., 7 passagers, air., comme neuf, 13 995 $. Auto R.T., 476-6080

RANGE Rover 1990, absolument impeccable, 58 000 milles, 497-0898.

RANGE ROVER, County SE 91, noir, tan, 65 000 milles, garantie 1 an, excellente condition. Choix d'autres modèles. 334-9910.

Les Moteurs Décarie Inc.

SAFARI CLX 90, aut., air, 70 000 km, 10 400 $. Auto C.T. 831-8312

SONOMA S-15, SLE KingCab, 1993, 38 000km, boîte, Spécial Mille Isles Auto 473-4624 M. Henri

SUBARU familiale 4X4 89, aut., turbo, tout équipé, 87 000km, 5 700 $. R. crtr, 737-6548

SUBURBAN SLE 93, 4X4, équipé A à Z, 35 000km, 514-375-0531

SUBURBAN 1994, 4X4, complètement équipé, 8 passagers +2 air climatisés, 20 000 km, couleur vert pétrole int. gris. Auto Sylvestre 1-514-759-5321; 1-514-752-3131.

SUNRUNNER 1994, 4x4, noir, alarme, 7 000km, bijou . Spécial Mille Isles Auto 473-4624 M. Henri

SUZUKI JX 95, 4 portes, aut., vert, 0021km, garantie complète, comme neuve. Leclair Auto, 376-2630

SUZUKI Sidekick JX 90, 76 000 km, aut., 4X4, comme neuf, 6900 $, 497-8210, crtr.

SUZUKI Sidekick 4x4, 94, Payons la TVQ. Maurice 477-0555 HONDA DE TERREBONNE

SUZUKI Sidekick 91, 4 portes, 51 000 km, cassette, 9500 $. C.D.S. Auto 895-8345, 895-8367.

SUZUKI, Sidekick 91, automatique, 4 portes, 4x4, 73 000km, système son Clarion. 10 000$. (514) 342-0389

S10 King-Cab 93, 6 cyl., 5 vit. Autos Cascade, 464-5710, 773-6647.

TOYOTA pick-up 89, 4x4, 6 cyl., King Cab, 10 500$, 947-1851 Chedid

TOYOTA King Cab 90, 4X4, 5 vit., 12 995 $. Auto R.T., 476-6080

TOYOTA Previa LE 92-93, 2 et 4 roues. Chassé Toyota 527-3411.

TOYOTA Van cargo 1989, aut. 4 cyl., overdrive, pas de rouille, mécanique A-1, 3900 $, 257-1267; 941-9610 courtier

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

TOYOTA Van LE 86, man., équipé, 7 passagers, A-1, 3450 $, 898-6054.

TOYOTA 4 Runner, 93, 4 et 6 cyl. (4) Chassé Toyota 527-3411.

TOYOTA 4-Runner 88, 4 cyl, 5 vit, A1, 6900$, 952-0551 Bousquet Auto

TRACKER CL 89, 4X4, convertible. 5 vit., 66 000 km., excellente condition, 6900 $. 514-256-3667

TRACKER SLE 1989, 85 000 km, 5500 $. Daniel 975-2026, 962-1497

TRACKER 1992, 4X4, blanc, 48 000 km, aut., Dupré Auto 954-6203

TRACKER 92, 5 vit., 4x4, 36 000 km, toit mou. Micheline, 674-4780

TRACKER 93, 4x4, aut. 42 000 km. Deslauriers Auto 667-7330

TRACKER 94, 4x4, man, 2 toits, 12 000km. Deslauriers Auto 667-7330

VAN CHEVROLET, "finition Starcraft" TV vidéo, Blanche, 40,000km. 1992. Payé 38 000 $. Vente 28 000 $. Micar Jeep Eagle Inc., Alayn 645-1611

VANS, MINI-VANS, PICK-UP 4x4, 25 en "stock", pouvez vérifier. **AUTOS ROMAN** 737-3982, 7 jours.

VOYAGER SE 88, tout équipée, 5 passagers, 6 cyl. 120 000 km, très bonne condition, 5 900 $. 893-0622.

VOYAGEUR SE 92, aut., air, 78 000 km, garantie complète 115 000 km, 13 500 $. Auto C.T. 831-8312

WESTFALIA 1989, gris, 103 000km, aut., tout équipé, 1-(819)-326-6481.

550 AUTOS À VENDRE

ABC QUEBEC ENCAN
ACHETEZ AU PRIX DU MARCHAND
GARANTIE GRATUITE SUR VEHICULE
LE PUBLIC PEUT VENDRE SANS FRAIS D'INSCRIPTIONS
BIENVENUE AUX MARCHANDS AU SUPER MERCADO
SAMEDI DES 9 H
443-3414 - 947-2130

A LAVAL - ENCAN
AUTOS/VANS/PICK-UPS DE 1989 A 1994
Mandats de banques, institutions financières, caisses populaires, syndics, grossistes.
LIBRES DE TOUT LIENS
(Aucun véhicule privé)
Plusieurs avec gar. du manufacturier
PROCHAIN ENCAN: Samedi 11 février à 10h30
INSPECTION: vendredi 10 février de 9h à 20h
Enchères Automobiles de Laval 2380 Montée Masson, Laval
TEL: 666-1254

ACCURA Intégra 1994, grise, 20 000 km, 2 portes, 15 500 $. 935-7138

ACURA choix multiple 90 à 95, aut. man., 2 portes, 4 portes, à des prix exceptionnels. Financement 3.9% **LE PLUS GROS INVENTAIRE ACURA DE LA RÉGION ACURA PLUS 435-4455**

ACURA Intégra RS 92, aut., air, aileron, 50 000 km, 10 500 $. C.D.S. Auto 895-8345, 895-8367.

ACURA Intégra RS 92, 50 000 km, 5 vit, 4 portes, alarme, rouge, 13 000 $. 443-8684

ACURA Intégra GS 90, 3 portes, 5 vit., bas km, C.D., toit, garantie, 943-0112; 943-0113 J.C. Auto

ACURA Intégra GS 90, 4 portes, aut., 103 000 km, 9950 $. 635-3910.

ACURA Intégra LS 92, blanche, aut., Econo-Auto 255-1060.

ACURA Intégra RS 92, rouge, 3 portes, 5 vit., 49 000km, air, garantie, état neuf, 12 000 $. Palatial Auto 418-655-2808

ACURA Intégra 91, 4 portes, gris, extra, meilleure offre, 652-7523.

ACURA INTEGRA GS 92 4 portes, aut., entièrement équipé, noir, toit, mags, 90 000 km, 13 400$. Ultimate Auto, 497-0493.

ACURA Legend LS 92, vert/cuir tan, gold kit. Ouvert sam., 633-4487

Liquidation d'Autos Montréal

ACURA Legend LS, 1990, de luxe, gar. prolongée a 97, condition superbe, bleu foncé métallique, 12 850 $. Particulier. 769-0627.

ACURA Legend 87, 65 000 km. Payons la TVQ. Maurice 477-0555 HONDA DE TERREBONNE

ACURA Vigor GS 92, cuir, 15 900$. Auto Originale 433-7595 / 7 jours

ACURA Vigor 1992, LS, 65 000 km, 17 000 $. Cellulaire 497-9100

ALFA ROMEO Spider, choix de plusieurs en inventaire, neuf et usager. John Scotti Autos, 725-9394

ALFA ROMEO 164S 1991, noir/noir, 200 HP, 5 vit., tout équipé, "mint", 18 500$. 328-4230, 681-4593 (Bob).

ARIES K 89, 56 000 km, très propre. 3 595 $. Lasalle Ford. Demander Andre Durocher. 363-3673

ARIES-K 85, aut., 175 000 km, en bon état, 650 $ ferme, 274-2005.

ASUNA Sunfire sport '93, rouge, 39 000 km, équipée A à Z man., bal. gar. complète, alarme, 10 900$. MBA Auto, 975-7787, 942-0235.

ASUNA, Sunfire, 93, 5 vit. Honda de Boucherville, 449-5050

AUDI 4000S 86 aut, toit, vitres élect, peinture récente, 3200$. 849-9780.

AUDI 5000S 85, 98 000 km, mécanique et carosserie en très bonne condition, 3950 $. Soir 469-3612.

AUDI 5000S 86, blanche, aut., 4 portes, équipée, 115000 km, comme neuve, 3750 $, 895-3911 crtr.

AUDI 90S, 1994, 6000 km, verte, superbe voiture. Garantie. PARK AVENUE VOLKS 656-4811

AUDI
AUTO E. LAUZON
93, 100 CS quattro perle
91, 5 vitesses 90 perle
430-1460

AUDI
88, 5000 turbo, Quattro 89, 100, blanc perle, 1 propriétaire. 86, 500 CD, Quattro, 4750 $ 90, modèle 90, 1 proprio, aut., Auto Originale, 7 jours, 433-7595.

B.M.W. 318i, 1992, 4 portes, 5 vit. Int. matériel. 78,000km. Micar Jeep Eagle Inc., Alayn tél: 645-1611

BERETTA 89, aut., 6 cyl., 120 000 km, 3900 $. Patrick, 254-0461.

BMW • BMW • BMW
93 318i, 4 portes, 5 vit. 18 900 $
93 320i, aut, comme neuve!
92 525i, aut., cuir, C.D.
92 525i, 5 vit., 48 000km!
92 535i, rouge/cuir noir, 5 vit.
91 525i, noir/noir, 5 vit., 21 995 $
90 325i, noir, aut., 2 portes, 14 995$
90 735i, noir, roues Hartpe
Ouvert samedi, 633-4487, 953-1465
Liquidation d'Autos Montréal

BMW CANBEC
Est le plus important concessionnaire BMW au Canada. Découvrez notre importante collection de BMW d'occasion: modèles 325 à 750il, de 5000$ à 50,000$.
Venez les admirer au: 4090 JEAN-TALON O. 731-7871
C'EST
BMW CANBEC
BMW Park Avenue
445-4555
93 BMW 320i, gris, 5 vit.
92 BMW 525i, vert aut.
91 BMW 318i, Cabriolet
91 BMW 325i 74 000 km
90 BMW 735il, 47 000 km
90 BMW 735il, gris, 8 roues
92 Honda Accord 34 000 km
Le plus important concessionnaire de voitures d'occasion luxueuses au Quebec
550

BMW SPECIAL
90, 325i, man., 2 portes, tout équipé 89, 535i, aut., cuir, aubaine 93, 320i, aut. 4 portes CD, 30 000km 87, 325, man., à partir de 6600$ 90, 735 il, 70 000 km, entretenue BMW, super véhicule aubaine. Auto Originale, 7 jours, 433-7595.

BMW 318i 1991, 2 portes, 5 vit., 79 000km. Daigneault Auto 447-7898. M. Harbec.

BMW 325 IS 1994, noir, 5 vitesses, comme neuve, 13 000 km. Mondial Auto 733-6993.

BMW 325 I, convertible, 89, gr, aut, toit dur, 128 000 km, propre, 16 900$ non nég. 284-2464

BMW 325i 89, 4 portes, aut., 114 000 km, Imporva Int'L 951-5631.

BMW 325i, 92, 5 vit., cruise, 4 portes, noire, cell, 8 Pirelli, 686-1320

BMW 325E, 1985, tout équipée, 5 vit., 2 portes, air, propre, quitte le pays, 4 900 $ nég. 898-7645.

BMW 735 I, 92, 67 000km CD, téléphone. Louise **LOCATION SAKO 735-3701**

BMW 735I 88 aut., bas km, A-1, liquidation. L.L. Auto 437-1967

BMW 850 91, aut., bas km, impeccable, bal. gar., 661-4232.

BMW 93, 525, gris foncé/cuir beige, aut., John Scotti Autos, 725-9394

BUICK Le Sabre 87, équipé, propre, bas km, air, 4 000 $. 721-4570.

BUICK Park Avenue 89, 100 000km, equipée, A-1, 7500 $. 898-9876 Crtr.

BUICK Regal 92, 51 000 km, équipée A-1, spécial. Mille Isles Auto 473-4624 H. Henry.

BUICK Regal 93, tout équipée, 63,000 km, gar. 1 an, GTP 494-4001.

BUICK Roadmaster 92, 67 000 km, A-1, spécial, Mille Isles Auto 473-4624 M. Henry.

BUICK Skylark Custom 93, tout équipé, dame proprio, 672-1677

BUICK Skylark Ltd, '94, 17 000 km, 16 900 $. 668-3591.

BUICK Skylark 82, 4 portes, bonne condition, 1300 $. 522-3002, 678-8312 Carrosserie Arc-en-Ciel

BUICK Skylark 91, seulement 56 000 km, A-1, 9100$. 656-9407

CADILLAC sedan de ville 92, garantie A-1, spécial, Mille Isle Auto 473-4624 H. Henry.

CADILLAC Allante 87, 133 000km, convertible (2 toits), blanc perle, A-1. 25 500$. Louis 418-253-5451

CADILLAC Fleetwood 88, A-1, 89 000 km, 8500 $. 621-6318

CADILLAC Fleetwood 90, 4.5 l, 120 000 km, 12 900 $, 983-8524.

CADILLAC Fleetwood, 60 Special, 90, Int. cuir, sièges chauffants, 4 Michelins, pas d'hiver, comme neuve. J.C. Auto, 943-0113, 943-0114

CADILLAC 87, sedan de ville, toit, cuir, tout équipé, 89 000km, comme neuf, 7 900 $. R. crtr 342-7040

CADILLAC 88, sedan de ville, blanc, 133 000 km, impeccable, 8950 $. Patrick Carrier Auto. 678-0714, 951-5261

CADILLAC 90, sedan de ville, bas km, tout original, comme neuf, 943-0112; 943-0113 J.C. Auto

CAMERY LE 92, 4 portes, tout équipé, impeccable, 14 600 $. 689-0648, 943-2285 J.C.A. courtage

CAPRICE 1988, tout equipée, bonne condition, Dupré Auto 954-6203.

CAVALIER RS 90, V6, toit ouvrant, 2 portes, 5 500 $, discutable. Normand, 663-4219

CAVALIER RS 92, man. 5 vit., V-6, 3.1 L, système alarme, lecteur CD, balance de gar., 92 000 km. 8500$. Patrick, 670-2155

CAVALIER 87, 2.0 l, rouge, économique, très propre, mécanique A-1, 2200 $. Sonia, 254-9016.

CAVALIER 89 coupé, 115 000 km, bleue ciel, aut., mécanique inspectée, propre, 3800 $, 514-447-9603

CELEBRITY Euro '86, V6, équipée, toit, A-1, 1 750 $. 449-5916.

CHEVETTE 85, aut., grise, 130 000 km, 1500 $. 676-1902

CHEVETTE 86, 5 vit., très propre, 128 000 km, 1150 $. 525-8917

CHEVROLET Caprice 83, 191 000 km, A-1, 2000 $ ferme, 787-1182.

CHEVROLET Cavalier CL 1990. 692-2493.

CHEVROLET Cavalier RS 91, 2 portes, 5 vit., rouge, air, pneus neufs, bas km, 6995 $ nég. 582-8960 Auto Arrêt.

CHEVROLET Celebrity 1989, aut., 84 000km, 4 portes, 3800$, 374-7533.

CHEVROLET Corsica 93, 6 cyl., air, 30 000 km. Liquidation: 10 995 $. Laprairie Saturn, 659-8994

CHEVROLET Lumina 91, Eurosport, 4 portes, équipée, comme neuve, 943-0112; 943-0113 H.D Auto

CHEVROLET Sprint Turbo 1991, 5 vit., bleue, 65 000 km, pneus neufs, vraie petite bombe, 5995 $. 582-8960 Auto Arrêt

CHOMEDEY TOYOTA

LEXUS LS 400, 94, démo, 4 portes, tout équipée, bas millage. M. Sepé
TERCEL 91, 94, 2 portes, 5 vit. Impeccable. Aubaine. Charlebois
COROLLA 90, (2) et 91, 4 portes, 5 vit., servos, bas millage, économique. Aubaine. M. Charlebois.
CAMRY 90, LE V6, blanche, tout équipé, original. M. Charlebois
CAMRY LE, 94, V-6, démo, 2 en stock, bas millage. Mario ou Gilles.
SUNBIRD 88, 4 portes, aut., air, stéréo, super propre.

687-2634 **337-1151**

CHRYSLER Concorde 1994 tout équipée, 28 000km, 20 900$ TPS incluse. R.crtr., 342-7040

CHRYSLER Daytona 89, tout équipée, 2.5 aut., toit en T, 115 000 km, 1 seul proprio. 5200$. 471-2865

CHRYSLER Dynastie LE 89, Impeccable. Leclair Auto, 321-2223

CHRYSLER Fifth Ave 1992, 45 000 km, V6, tout équipée, 4 pneus d'hiver neufs + 4 d'été. Conduite par femme. 16 500 $. 582-2026.

CHRYSLER Imperial 90 tout équipé, cuir brun/brun. Belle voiture. John Scotti Autos 725-9394

CHRYSLER Laser 86, 2 portes, aut., A-1, 1400 $. B. Autos 941-2466.

CHRYSLER Le Baron '87, 4 portes, aut., A-1, 1850 $. 941-6884.

CHRYSLER LeBaron 87, 2 portes, aut., A-1, 2750 $. 648-7593 crtr.

CHRYSLER LHS 94 tout équipé, bourgogne, bal. gar., 22 900 $. Ferrera Autos, 952-5297, 947-7181.

CHRYSLER N.Yorker 90 Landau, 54 000km. Econo Auto 255-1060

CHRYSLER Turismo 1986, 128 000 km, 500 $. 687-5347.

CHRYSLER 300, 1966, sport, comme neuve 10 000 $. 388-3039

CHRYSLER 94, New Yorker, tout équipé, bal. gar. 7 ans-115 000km, seulement 25 000km. Desmeules Dodge Chrysler (1991) Inc. Tél: 682-1700, Montréal 332-4555

CIVIC plusieurs autres modèles en main 90 et 91. Maurice 477-0555 HONDA DE TERREBONNE

CIVIC LX 92, 4 portes. Payons la TVQ. Maurice 477-0555 HONDA DE TERREBONNE

CIVIC 94, 4 portes, manuelle, Edition Spéciale, tout équipé, 12 000 km, 14 700 $. 654-0473

COLT DL 90, 5 vit., A-1, 75 000km, 2850 $. Unik 278-2504

COLT 100 DL '90, aut., 3 portes, bijou, 3500 $. 898-9876, crtr.

COLT 100E 92, aut., 3 portes, servos, 74 000 km. 5700$. 643-3542

COLT 200 GT 1992, 17 000km, rouge, int. gris, 5 vit., 2 portes, air, système de son, garantie, 8500$. 278-9804, 274-1065, M. Ojeda.

COLT 200 GT 1992: 3 portes, blanche, 5 vit., servos, cassette, 1 proprio, originale! 37 000km, bal. gar., Immaculée! Faut voir! 7450$. Boisclair autos, 975-7787, 952-2341.

COLT 200 GT 92, 42 000 km, air, 5 vit., servos, gar. 100 000 km, 7250 $. R.B. enr. 854-1377.

COLT 200 92, aut. 29 000km comme neuve, Jean crtr, 461-0200

CORSICA LT 90, 6 cyl., air, "cruise, tilt", propre, 5300 $. Ferrera Autos, 952-5297, 947-7181.

CORVETTE 93, 36 000km, convertible, aut, rouge, toit blanc, impeccable, 40 995$. Sylvain 418-253-5451

COUGAR LS 89, tout équipée, 100 000 km, 5995 $. Crtr 941-4729

COUGAR 85, noire, super équipée, bas millage, 3800 $, 491-5065

CROWN Victoria 91, V-8, beaucoup d'extra, 8300 $. 1-514-539-2571

CUTLASS Calais '86, A1, 4 portes, 114 000 km, 1 650 $. Unik, 278-2504

CUTLASS Supreme SL 1991, 52 000 km, A-1, Dupré Auto 954-6203

CUTLASS Supreme 92, 4 portes, équipé, parfaite condition, 88 000 km, 11 195 $. 941-3722 Kevco Auto

DODGE Colt wagon 93, aut., 19 000km. Leclair Auto, 321-2223

DODGE Colt Premier turbo 88, 5 vit., plusieurs pièces neuves, moteur reconditionné 30 km, échange acceptée, 3150 $. Carland 638-4339.

DODGE Colt 100 DL 89, 117000 km, aut., 2 950 $, 737-8253; 323-5283

DODGE Colt 100-E 89, 68 000 km, 2 portes; bon état. 2000 $. 891-8000.

DODGE Colt 200 GT, '89, aut., 136 000 km, 3 800 $. 744-3768.

DODGE Lancer 88, 103 000 km, aut., 2 900$, 737-8253; 323-5283.

DODGE Néon Highline 1995, 7000 km, 15 000 $, 685-8797

DODGE Neon Highline 95, aut., air, 25 000km, cassette, garantie, 12 650 $. S.D. Auto 952-9908

DODGE Shadow 88, aut., 135 000 km, bon état, 2300 $ nég. 485-3101.

DODGE Shadow 88, A-1, 4 portes, 82 000km, 2850 $. Unik 278-2504

DODGE Spirit 92, édition Or, 6 cyl., air. Leclair Auto, 321-2223

DODGE Spirit 94, 4 cyl., air, régulateur de vitesse, 24 000 km. Balance gar. Liquidation: 11 995$. Laprairie Saturn, 659-8994

DYNASTY 91, 4 portes, aut., équipée, 6300 $, Sagar 442-0971.

EAGLE Talon ES 1993, blanc, 5 vit., 49 000 km, vitres teintées, mags, original, bal. gar. Chrysler, 13 995$. 582-8960 Auto Arrêt.

EAGLE Talon 92, bleue, 43 000 km, balance de gar., très propre, 11 500$. Yanick, 353-1166

EAGLE Talon 92, TSI, AWD, 62 000km, excellent état, 5 vit., mags, pneus et roues d'hiver, 15 500 $, jour: 938-4141, soir: 765-0105

EAGLE Vision TSI 1994, cuir, tout équipée, 35 000 km, impeccable, 444-3240

EAGLE Vista 91, 23 000 km, aut. tout équipée, Lasalle Ford. Demander André Durocher. 363-3673

ELANTRA GL 92, 5 vitesses. air spécial 7950 $

POPULAR AUTO 274-5471

ESCORT LX '91, équipée, man., comme neuve, 514-436-1946.

ESCORT LX sport 93 1/2, presque neuve, 5 vit., 9000km, toit, mags, aileron, 8500 $. S.D. Auto 952-9908

ESCORT LX 89, 5 vit., bonne condition, 2

TRANSPORT ET VÉHICULES AUTOMOBILES

AUTOBAINES AUTOBAINES

TAURUS 1992, 30 000 km, tout équipée, 15 000 $. Lasalle Ford. André Durocher. 363-3673

TAURUS 90, 89 000 km, tout équipée, gar. Ford, 6500 $, 628-8926

TAURUS 92, équipé, voiture impeccable. 67 000 km, 10 295 $. 941-3722 Kevco Auto

TEMPEST 90, aut., très propre, 5 800 $ nég., JAB Auto 944-0444

TEMPEST 90, 4 portes, 5 vit., original, 2950 $. Auto R.P. 346-8715

TEMPO GL diesel 86, manuel d'entretien incl. 1750 $. 722-1841.

TEMPO GL 87, aut., tout équipé, voiture fiable, 1850 $, 654-4765

TEMPO L 90, dame non fumeuse, original, 3 900 $, 677-2441

TEMPO 91, aut., 2 portes, 115 000 km, 4275 $ nég. 255-1533, 957-9458

THUNDERBIRD 90 SC, 94 000 km, 5 vit., noire, int. cuir, 655-2839

TOPAZ 86, 4 portes, aut., A-1, 850 $. Unik 278-2504, 898-4731

TOPAZ 89, 4 portes, aut., air, aubaine 2995 $. Crtr. 433-0965.

TOPAZ 91, 4 portes, 5 vit., air, cruise, 62 000km, bal. gar. 3 ans/80, impeccable, 5 200 $, 471-2865

TOYOTA Camry familiale 91 LE, 5 vit. Bourgogne. Faut voir. John Scotti Autos 725-9394

TOYOTA Camry LE '92, aut., blanche. 69 000 km. 16 750 $. 697-7183 soir; 694-7710, ext. 2340.

TOYOTA Camry LE 87, air, aut., très bon état, 4300$ nég, 369-2937

TOYOTA Camry LE 88, aut., blanche, bon état, 6850 $. 747-3574

TOYOTA Camry LE 90, automatique, air, échange accepté.
Blainville Toyota 435-3685

TOYOTA Camry LE 92, 4 cyl., aut., air. Leclair Auto, 376-2630

TOYOTA Corolla familiale 1992, vert, 57 000 km, 5 vit., gar. 6 ans 120 000 km, 10 900 $ nég., 532-2848

TOYOTA Corolla station-wagon, 83, 4 portes, sedan, aut., excellente condition, 750 $. 1-514-264-0215, S.T.R. Auto.

TOYOTA Corolla GTS 90, 5 vit., toit, mags, équipé, garantie 1 an, 6900 $. 589-3743, marchand.

TOYOTA Corolla LS 91, aut, air, 59 000 km, gar., 9700$. 729-8625

TOYOTA Corolla LSX '92, aut., air, gar. août 98/km illimité, 9700 $. Auto Moza, 592-7325.

TOYOTA Corolla SR5 1989, 5 vit., 81 000 km, 6000 $. 923-4482

TOYOTA Corolla SR5 89, bourgogne, dame, 3750 $. Crtr. 443-2337

TOYOTA Corolla 1988, man., excellent, pas rouille, 4400$. 937-6581

TOYOTA Corolla 89, 4 portes, 5 vit., 4 pneus neufs, 87 000km, comme neuf, 5 200 $. 471-2865

TOYOTA Corolla 90 LE, 4 portes, aut., équipée, air, 100 000 km, gar. 7500 $, L.G. Auto 327-3660.

TOYOTA Corolla 90, 5 vit., excellent état, très propre, 465-8378.

TOYOTA Corolla 90, 88 000 km, garantie 6 ans ou kilométrage illimité. Echange accepté.
Blainville Toyota 435-3685

TOYOTA Corolla 91, DLX, 4 portes, 5 vit., équipée, 75 000 km, gar. 7200 $, L.G. Auto 327-3660.

TOYOTA Corolla 93, aut. climatisé, garantie prolongée, 12 950 $
Blainville Toyota 435-3685

TOYOTA Cressida, bleue, très propre, prix à discuter. 463-5065

TOYOTA DUVAL
655-2350
VENTE VENTE VENTE
SURPLUS D'INVENTAIRE
AUBAINES INCROYABLE
3 Tercel 90-91-93
9 Corolla 89 à 94
2 Paseo, air, toit 92
6 Camry 90 à 93
3 Previa 91 et 92
Pontiac Sunbird SE air 92
Ford Tempo L air 91
NE RATTEZ SURTOUT PAS CETTE CHANCE INOUIE
TOYOTA DUVAL
655-2350
R 550

TOYOTA Paseo 92, aut., toit ouvrant, mags, stripes, 61 000 km, gar. prolongée, pneus et roues d'hiver. 11 500 $. 525-9498

TOYOTA Previa LE 92, aut. double air, vitres et portes élect., vitres teintées, porte baggage, 40 000 km seulement. Echange accepté. Financement rapide.
Blainville Toyota 435-3685

TOYOTA Supra '89, blanche, aut., bonne condition. 1-819-229-1170

TOYOTA Supra 88, rouge, int. gris, turbo, toit Targa, air, cruise, vitres miroir élect., équipement complet, condition neuve, 2 mois d'hiver, 9800 $ nég., particulier. 661-6891

TOYOTA Tercel sport 93, 5 vit., 17000 km, aileron, comme neuve, 9 875 $, LDB Auto 649-6035

TOYOTA Tercel DLX 88, 5 vit, 4 portes, 85 000 km, 3600$ taxes incluses. LBV Auto, 947-4289.

TOYOTA Tercel DLX 89, 99 000km, tout servos, am-fm cassette, mécanique/carrosserie A-1, 4800 $, 494-6192

TOYOTA Tercel DX 1988, 95 000 km., man. Comme neuve. 436-7322.

TOYOTA Tercel DX 87, 95 000 km, 4 portes, 2950 $. Crtr, 951-4073.

TOYOTA Tercel DX 91, 4 portes 46 000km
DECARIE SATURN 483-5555

TOYOTA Tercel LS 93 ½, 4 portes, 14 000km, aut., air, garantie, 10 999 $. S.D. Auto, 952-9908

TOYOTA Tercel 1990, DX, 2 portes scoop, 5 vit., A-1, garantie nov. 95-km illimité, 3800 $. 343-9504 A.B.M.

TOYOTA Tercel 85 familiale, bonne condition, 1350 $, 486-6824.

TOYOTA Tercel 88, DLX, A-1, aut., 108 000km, 2850 $. Unik 278-2504

TOYOTA Tercel 89, aut., 115 000 km, 3 portes, 4100 $. Crtr. 893-8968

TOYOTA Tercel 89, auto., parfait état. Faut voir. 4 995 $ Duval Mazda 449-7929.

TOYOTA Tercel 90 DX, 3 portes, 5 vit., équipée, 75 000 km, gar., 4950 $. L.G. Auto 327-3660.

TOYOTA Tercel 90, DX, 2 portes, 5 vit., 90 000 km, gar., 5200 $, L.G. Auto 327-3660.

TOYOTA Tercel 91 DX, 3e, 4 portes, 5 vit., 100km, A-1, A.S.M., 6 390 $. 479-1145, 854-3527

TOYOTA Tercel 91 DX, 4 portes, 5 vit., équipée, 89 000 km, gar., 6700 $. L.G. Auto 327-3660.

TOYOTA Tercel 92, aut., 25 000km
PENNY AUTO 967-7963

TOYOTA Tercel 92, 23 000km, bal. gar. 5 ans. Stolz Volks 642-6242

TOYOTA Tercel 92, 4 portes, 5 vit. Au choix. Delisle Auto 523-1122.

TOYOTA Tercel 92, 5 vit. bal. de gar. Toyota. Venez voir! 9 950 $. Duval Mazda 449-7929.

TOYOTA Tercel 93 - 94, occasions garanties et démos bas km, échange bienvenu, financement rapide
Blainville Toyota 435-3685

TOYOTA Tercel 93, 4 portes, man., 10 000 km, Park Ave. 376-7312.

TOYOTA Tercel, Sport, '93, 5 vit., air, 38 000 km, cassettes, aileron, gar., 9 999 $. S.D. Auto, 952-9908.

TOYOTA 90, Corolla LE, air
METRO NISSAN - 943-0303

TOYOTA 92, Corolla LSX, blanc/bleu, John Scotti Autos, 725-9394

TURISMO '86, 2 portes, aut. Servos, 111 000 km. Radio. 1500 $. 963-7827.

VAN SAFARI 1993, XT, SLE, tout équipé, aut. 47 000 km., balance de gar. GM 31 1996 ou 60 000 km.
SPECIAL 18 295 $.
Automobile LAFONTAINE 343-3426

VEHICULES AUTOMOBILES
Achetons - Vendons
Honda Civic 90 à 94
PAYONS LE GROS PRIX
Honda de Terrebonne
Contactez Maurice 477-0555

VOLKS Fox GL 89, 5 vit., très propre, 2 995 $. J.L. enr., 645-1764

VOLKS Fox 88, man., blanche, comme neuve, 2 500 $. 967-1641

VOLKS Fox 88, 5 vit., pneus neufs, 2600 $. B. Autos, 941-2466.

VOLKS Fox 89, édition Club Fox, 5 vit., 3250 $, crtr 951-4073.

VOLKS Fox 89, bleu, 4 portes, excellente condition 3000$, 481-0680

VOLKS Golf '90, diesel 5 vit., 5 portes. Rouge. 6300 $. 894-2092.

VOLKS Golf diesel 86, 138 000 km, 5 vit., toit, 2950 $, crtr. 951-4073.

VOLKS Golf diesel 92, 66 km, gar. 1 an. Stolz Volkswagen 642-6242

VOLKS Golf CL (4) 94 2 portes aut.
RIMAR AUTO 253-4888

VOLKS Golf GL 1994, 4 portes, turbo diesel, toit ouvrant, roues mags, rouge int. gris. Auto Sylvestre 1-514-759-5321; 1-514-752-3131.

VOLKS Golf GL 91, 5 vit., toit, originale, 6950$. Fabi crtr 386-3774

VOLKS Golf Wolfsburg 92, acheté en 93, 38 000 km, 5 vit., toit, cruise, mags 14', garantie prolongée jusqu'en 98. Femme proprio. 10 500$. Impeccable. 523-4701

VOLKS Golf 1986, 160 000 km, 5 vit., 2 500 $ nég. 274-2340.

VOLKS Golf 85, "look 88", mécanique 60 000 km, mags, toit, fuba, int. orthopédique, suspension GTI, 4 portes, servos, 3950 $. 444-5570

VOLKS Golf 90 ½, 2 portes, 5 vit., 80 000km, toit, rouge, excellent état, 6950 $. Ultimate Auto 497-0493

VOLKS Jetta turbo diesel 92 garantie jusqu'à 160 000km
RIMAR AUTO 253-4888

VOLKS Jetta Flair '90, man., A1, 79 000 km, équipée, 514-436-7322.

VOLKS Jetta Flair 89, 98 000 km, tout équipe. Stolz Volks 642-6242

VOLKS Jetta GL 93, aut. air, 36 000 km. Avo Mazda 737-7373

VOLKS Jetta GL 93, 5 vit., air, rouge. Leclair Auto 321-2223

VOLKS Jetta GL 94, rouge, 5 vitesses, Mag, garantie, 15 000 km. PARK AVENUE VOLKS 656-4811

VOLKS Jetta 1992, aut., rouge, très propre, vérifiée au complet 10 295$
Automobile LAFONTAINE 343-3420

VOLKS Jetta 85, 5 vit., 4 portes, 134 000 km, 1 750 $ nég., 737-8253

VOLKS Jetta 87, rouge, turbo diesel, 4 portes, 2600 $. 668-5578.

VOLKS Jetta 89 4 portes 5 vit 6450$
RIMAR AUTO 253-4888

VOLKS Jetta 92, 4 portes, diesel, bas km, comme neuf, spécial 9495$. Auto R.T., 476-6080

VOLKS Passat GL 91, 5 vit., de A à Z. Leclair Auto, 321-2223

VOLKS Passat GL 91, 51 000 km, tout équipée. 10 200$ nég. 663-2630

VOLKS Passat GL 92, noir/cuir, auto, impeccable. 44 000 km. Mondial Auto 733-6993.

VOLKS Passat 91, équipée, doit vendre, 8700 $. 280-4493, 923-0775

VOLKS Passat 91, 16 valves, bien équipé, 83 000 km, 9995 $, 585-0702

VOLKS Passat 91, 5 vit, 4 portes, 6 mois garantie, 9116 $ taxes incl. 654-8524, 386-3708 Cierra Auto.

VOLKS Passat 92, 77 000km, 5 vit., air. Courtier, 464-5710, 773-6647.

VOLKS Passat 93, aut. noir, PARK AVENUE VOLKS 656-4811

VOLKS Passat 93, turbo diesel, 5 vit. 15 000 km. Pour Int: PARK AVENUE VOLKS 656-4811

VOLKS Rabbit Cabriolet 1980, look 1990, tout neuf sauf moteur défectueux, facture à l'appui, 468-2927

VOLKS Scirocco 82. Freins et supension neufs. Plusieurs pièces de performance, bien entretenu. 1500 $ ferme. Yannick 444-3062

VOLKS Scirocco 83, aucune rouille, pièces neuves, mags, bons pneus, 1650$ 497-7067 EURO

VOLKS 85-89-92. (fox, Golf).
ADM SUBARU LAVAL 384-0131

VOLVO 1985, 240 DL, 5 vit., 4 portes, bleu, seulement 154 000 km.. 3695 $.
Automobile Lafontaine 343-3420

VOLVO 740 turbo 1991, noire, aut., 55 000km, superbe. Faut voir! Ouvert samedi, 633-4487, 953-1465
Liquidation d'Autos Montréal

VOLVO 740 GL '89, équipée, 8900$. 760 GLE '88, luxueuse, 8350$. 850, '94, 20 000 km, aut., toit Auto Originale, 7 jours, 433-7595

VOLKSWAGEN
AUTO E. LAUZON

91 Golf 5 vit. 2 portes Sahara
92 Golf 5 vit.2 portes toit vert
94 Golf CL démo aut. 2 portes vert
94 Golf GL démo 5 vit. toit vert
94 Golf démo 5 vit. 4 portes bleu
94 Jetta GL aut. mauve 9900km
94 Jetta CI aut. air bleu 17 000km
95 Passat VR6 démo 5 vit. mauve
94 Jetta CL 5 vit. bleu 10 000km
430-1460
AUTO E. LAUZON
1384 Boul. Labelle, Blainville

VOLVO 740 GL 89, 155 000 km, excellent état, 7900$. 591-1142.

VOLVO 740 GL 90, noire, 4 portes, toit ouvrant, air, impeccable! 10 400$. 689-9376 ou 689-1285.

VOLVO
COMME NEUF
1995 850 GLT rouge régent cuir gris tout équipé 3000km
1994 850 GLT noir sur gris velour tout équipé original 16 000km
1994 850 GLE (3), aut. air toit choix de 3 couleurs, bas milloge.
****
1992 240, 5 vit. air roues mags noir sur noir 65 000km garantie Volvo
1990 245, 5 vit, familial bleu foncé 116 000km très bonne voiture
1986 740 GLE aut. argent pneus neufs moins que 100 000km propre
1985 2 Volvo familiais.
APPELER POUR DETAILS:
FRANKE STE-AGATHE
(819) 326-4775

VOLVO
VOLVO 94, 850 AS complètement équipé.
VOLVO 240 GL 92, automatique, cuir et mags
VOLVO 740 GLE 90, 16 valves, intérieur cuir
VOLVO (2) 740 GL 90 aut. air
VOLVO 240 DL 89, 5 vitesses air
VOLVO 740 TG 88, aut. air turbo
VOLVO 240 DL 89, 5 vitesses
INSPECTION COMPLETE
Garantie VOLVO disponible selon le kilométrage.
VOLVO
RIVE-SUD
845 BOUL TASCHEREAU
672-2720 879-9253 (Mtl)

VOLVO 740 GL, 88, équipée, 130 000km, 5 900$. RDM, 664-3816

VOLVO 740 GLE familiale 90 automatique. blanc
AUTO E. LAUZON 430-1460

VOLVO 760 87, tout équipée, femme proprio, 6800 $. 582-4165.

VOLVO 850, 1994, 20 000 km, aut., toit ouvrant, tout équipé, spécial, Auto Originale, 7 jours, 433-7595.

VOLVO 91, 240, 4 portes, bleu/bleu, 5 vit., John Scotti Autos, 725-9394

VOLVO 92, 960, 4 portes, tout équipé, noir/noir,
John Scotti Auto, 725-9394

LOISIRS ET VÉHICULES RÉCRÉATIFS

605 ARTICLES/ EQUIPEMENTS DE SPORT

TABLES billard neuves, 800 $.
PALASON BILLARD 631-1069

608 BICYCLETTES, SKI, GOLF

POUBELLE DU SKI, Mtl 384-3582; Rive-sud 445-4916, Laval 978-5641

655 MOTOCYCLETTES

ACHETE moto VTT, Ski Doo, paie comptant, vais chez-vous. 971-0466 ou 941-4903 en tout temps.

658 BATEAUX-MOTEUR, YACHTS, VOILIERS

ACHETE chaloupes et bateaux de pêche, ainsi que moteurs de 2 à 25 forces défectueux ou pas.
1-514-537-8277

BENET 26, quille relevable, 84, canadien, excellente condition, 26 000 $ nég. 646-7929

BENETEAU Oceanis, 87, 43', radar, pilote, GPS, dinghy, 466-7336

MARAUDER 94 V-14, 30 hp Yamaha remorque. Bal. gar. 669-9105

661 MOTONEIGES VÉHICULES TOUT TERRAIN

658 BATEAUX-MOTEUR, YACHTS, VOILIERS

MAXUM Cuddy 21' 90, 150 HP, peu servi, remorque, 17 500$. 744-1119

REMORQUE 3 essieux, ajustable pour bateau de 24 à 32pi 494-7348

661 MOTONEIGES, VEHICULES TOUT TERRAIN

ACHETERAIS véhicule tout-terrain Yamaha 4x4, 350cc, bonne condition, 1991 et moins, 655-5442

BOMBARDIER Citation LS 86, 250cc, parfaite condition, 430-2356

BOMBARDIER TNT 340, 72, condition A-1, remis à neuf, 581-7417

EL TIGRE 5000, 81, 500 cc, f-a, moteur refait, condition A-1, 850 $. 979-1169

ELAN 71, 335 cc, 1 cyl., beaucoup pièces neuves, 450 $. 968-1246.

FORMULA ST 94, presque neuf, pouce + gaz chauffant, siège double, 5000$ nég. Faut voir! Martin 979-9955 (soir), 430-0999

MOTOSKI 440, 74, 500 $
494-6625

REMORQUE motoneige, roues 12" (Rallye), 1 an d'usure, 478-1554

SAFARI 91, bas milloge, pare-choc, dossier, A-1, 2500 $. 819-322-5387.

SKI DOO Summit 94, 583cc, avec reculon, 700km, 7 250 $ ferme, avec remorque neuve 4X10. Soir, 426-3329, fin de sem. 227-3114

YAMAHA Excel III, 1986, très bonne condition, 1300 $, 468-2927

4 ROUES, Yamaha 90, 250 cc, 2x4, remorque, A-1, 2450 $. 436-2547.

OFFRE SPECIALE
MOTONEIGES
2 lignes, 7 jours seulement
14,89 $ * + taxes (7,45 $ / ligne additionnelle)
ANNONCES CLASSEES
La Presse
285-7111
Interurbains sans frais: 1-800-361-5013
Télécopieur: 848-6287
* N.-B.: Vu les conditions particulières de cette offre, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de parution.
On peut d'autre part, se prévaloir du privilège d'annulation en tout temps à partir de la première publication. Mais telle annulation n'altère en rien la facturation qui s'établira obligatoirement sur 7 jours de publication.

Les personnes qui ont une maladie mentale,
les accepter, c'est fondamental.
Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux

Propositions d'affaires

710 OCCASIONS D'AFFAIRES

A 9,95 $ 1000 CARTES d'affaires, A. Atlas Co. 593-1763

FRANCHISE autos usagées établie depuis plus de 10 ans, clé en main, possibilité d'entraînement, rev. plus qu'intéressant, 640-6070.

LAVAL, restaurant équipé (100 places) à louer, + salle de réception (60 places). Inf.: (514) 628-4050

OCCASION d'affaires pour travailleur manuel (entretien), sujet au prêt garanti, territoire exclusif, possibilité énorme, 687-0223.

SAISIE surplus Ford, Chevy, camions, motos, bateaux, à partir de 100 $. Message enr. 24h, 851-0118.

VOUS NE CROYEZ PLUS À votre marketing de réseau! Joignez-vous à moi, je fais 10 000$ par mois avec un breuvage santé exclusif. 1-800-663-1629

712 ASSOCIÉS DEMANDÉS

EMBOUTEILLEUR - eau de source cherche associé financier pour l'expansion du marché U.S.A. De 8 h à 21 h. 1-800-363-5171

OPPORTUNITE d'investissement à rendement élevé. Domaine: marketing de l'habitation. Recherche de 25 000 $ à 100 000 $. Pierre, 388-2328.

714 FRANCHISES

MICROPLAY, le réseau de franchises de jeux vidéo le plus grand d'Amérique du Nord, comprenant plus de 100 magasins au pays. Pour tous rens. téléphoner au 1-800-615-PLAY ou 514-334-4461

717 SERVICES SPÉCIALISÉS

DEVENEZ non-résident. Placements à l'étranger en fonds US ou CDN. 688-4415.

718 ARGENT DEMANDÉ

BESOIN 50 à 65 000$, 2e hyp., paierais bons intérêts, très bonnes garanties. 270-2219, 878-3482

DAME 50 ans, demande prêt 3000$ de toute urgence: cause vitale. Qui m'aidera ? 494-4800

725 TENUE DE LIVRES, IMPÔT

PROBLEMES d'impôt? Contestation. Avis de cotisation. Des professionnels à votre service. Le Groupe C.P.F., 688-4415.

555 AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

CHRYSLER 300, 1966, sport, comme neuve 10 000 $. 388-3039

560 SERVICES DIVERS

FINANCEMENT autos, bon et mauvais crédit, dépôt. 592-7178.

JE débarasse ferraille, filage de toutes sortes. 962-7781

565 ACHAT, VENTE, LOCATION ÉCHANGE

ACHAT autos vente: 1980 et +. Remorquage. 471-1625, 957-0676.

ACHETERAIS voitures pour réparation ou "scrap", payons comptant 100$ à 500$, 83 à 89, et camions 1-514-264-0949, S.T.R. Auto.

ACHETERAIS Celica 91 ou Précidia 92, propre, noire, vitres élect., 10 000 $. Alexandre 514-697-7613 ou 514-441-0869.

ACHETONS autos, camions. Bon, pas bon. Meilleur prix. 943-2547

ACHETONS AUTOS
Tous états, meilleur prix.
Payons comptant.
L.H.A.B. 594-1151

AVIS achèterais Mercedes 500S 94 et Mercedes 300SL 90-91, Jean-Luc 653-8203, 591-3553.

PAYONS plus pour auto, camion, pour pièces. 942-9268.

567 ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

DIFFERENTIELS, transmissions manuelles reconstruits, installons. Joron Auto 2144 Papineau, 522-7775

AVIS

801 AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES

AVIS DE TERMINAISON

Avis est par les présentes donné que le régime de rentes des employés de Robert Reford Inc. enregistrement à la Régie des rentes du Québec no 00402 est terminé totalement en date du 31 décembre 1993.
Toute personne, qui n'a pas reçu de relevé de ses avantages et de leur valeur et qui croit avoir des droits en vertu de ce régime est invitée à les faire valoir auprès de l'administrateur du régime ou à la Régie des rentes du Québec dans les 30 jours de la parution du présent avis de terminaison.
LA REGIE DES RENTES DU QUE.
2635, Boul. Hochelaga, Sainte-Foy, C.P. 5200 (Québec) G1K 759

L'ADMINISTRATEUR DU REGIME
Robert Reford Inc.
a/s de M. Raymond Chaloub
221, St-Sacrement
Montréal, Qué. H2Y 1X2

Huit mois de prison pour agression sexuelle

Presse Canadienne

HULL

■ En dépit des prétentions de la défense qui alléguait que toute sentence de détention «écraserait» l'accusé, le juge Jules Barrière, au palais de justice de Hull, a imposé une peine de prison de huit mois à un individu de 52 ans coupable d'agression sexuelle sur une adolescente de 13 ans.

Selon la défense, l'accusé Gilles Dupuis est un individu au passé irréprochable, exception faite d'un antécédent de conduite avec facultés affaiblies, que le système traite maintenant comme un rejet.

«La justice se doit d'être humaine à l'égard de mon client qui assume toutes ses responsabilités. La sentence réclamée par la couronne est injuste. Elle écrase un homme qui ne mérite pas d'être écrasé, l'erreur étant humaine», a opiné Me Jacques Gagnon qui s'est permis un parallèle entre l'infraction reprochée à son client et les sentences imposées à des individus pour des vols à main armée.

Cette comparaison, le juge Jules Barrière a voulu lui donner écho en rappelant à l'avocat qu'il s'agissait ici d'un geste par lequel l'accusé s'est attaqué à l'intégrité d'une personne et, dans ce cas-ci, un enfant de 13 ans.

Quatre prêtres avouent avoir été pédophiles

Agence France-Presse

WASHINGTON

■ Quatre prêtres du diocèse de Washington ont avoué avoir abusé sexuellement d'un enfant de choeur dans les années 70 et ont été priés de quitter leur ministère pour être soignés dans différents établissements, a rapporté le *Washington Post* de lundi.

L'un des prêtres a avoué avoir abusé d'un autre enfant de choeur plus récemment. Le journal a été contacté par le chancelier du diocèse, Mgr William Lori, avant qu'une lettre de l'évêque de Washington, le cardinal James Hickey, soit lue dimanche dans les quatre paroisses de la capitale ou des environs où servaient les prêtres pédophiles. Le diocèse a facilité une interview anonyme entre l'ancien enfant de choeur et le journal.

Les quatre prêtres ont été identifiés par le diocèse et par le *Post*. L'ancien enfant de choeur, aujourd'hui âgé de 34 ans, raconte dans le *Post* comment il a été abusé par les quatre prêtres, entre l'age de 12 et 17 ans, dans une paroisse des environs de Washington. Ayant souffert récemment de problèmes conjugaux, l'ancien enfant de choeur, habitant dans la région de Baltimore, au Maryland, avait cherché à se faire soigner et avait contacté Mgr Lori auquel les quatre prêtres ont avoué leur pédophilie, selon le journal.

Internet véhicule des photos douteuses

Associated Press

STOCKHOLM

■ Le réseau Internet est utilisé par des pédophiles pour échanger des centaines de photos douteuses, a affirmé hier un chercheur suédois de l'Université de Stockholm.

Sur une période de sept jours allant de fin décembre à début janvier, Mats Wiklund a décompté 5651 messages ou communications sur le réseau informatique qui pouvaient tomber dans le domaine de la pornographie enfantine.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

RÉPONSES

1) Sous la trappe, bras du boxeur incomplet.
2) Pouce de son gant de boxe plus long.
3) Un arceau en moins dans le couloir grillagé.
4) Au-dessus du tabouret, une corde déplacée.
5) Chevelure du boxeur de droite complétée.
6) La bande sur la culotte du boxeur de droite.
7) Une corde non indiquée devant le boxeur de droite.
8) Le pilier à gauche de la porte déplacé.

L'activité physique régulière aide à garder une tension artérielle normale.
Au cœur de la solution!
FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC
Tél. : (514) 871-1551 ou 1-800-567-8563 Téléc. : (514) 871-1464

Le bridge

Un meilleur résultat

ANDRÉ TRUDELLE

■ Voici une belle défense réussie par Larry Cohen (excellent joueur des États-Unis), en Ouest, contre un contrat de 3 SA. Cohen entame du Roi de Co et limite l'adversaire à ses neuf levées, alors que la majorité des déclarants, en compétition, alignent 10 levées devant eux.

Donneur: Est
Vulnérabilité: tous

Nord
♠ D 9 8 5 2
♡ V 5
◇ A 7
♣ A D V 10

Ouest
♠ A V 10
♡ R D 9
◇ 10 9 8
♣ 8 7 6 3

Est
♠ 7 6 4
♡ 10 6 4 3
◇ V 5 4 3
♣ 5 2

Sud
♠ R 3
♡ A 8 7 2
◇ R D 6 2
♣ R 9 4

Les enchères:

Est	Sud	Ouest	Nord
passe	1 K	passe	1 Pi
passe	1 SA	passe	2 K
passe	2 Co	passe	2 Pi
passe	2 SA	passe	3 Tr
passe	3 K	passe	3 SA
passe	passe	passe	

Entame: Roi de Co

L'enchère de 1 SA par Sud montre une main de 15 à 17 points. La réponse de 2 K par Nord est forcing de manche.

Sud laisse filer le Roi de Co et la Dame de Co qui suit. Si Ouest rejoue Co, établissant le 10 d'Est, le déclarant prend de l'As, passe au mort par le Tr, revient Pi vers le Roi. Ouest gagne de l'As et rejoue Pi pour établir son Valet.

La Dame gagne, Valet de Tr vers le Roi, Tr vers As-Dame, As de K. Est est squeezé par les cartes noires. Il doit établir le 8 de Co du déclarant ou son quatrième K. Cohen a prévu cette fin de partie. Après avoir gagné du Roi et de la Dame de Co, il est revenu du 10 de K, coupant les communications entre Nord et Sud limitant ainsi Sud à neuf levées: un Pi, un Co, trois K et quatre Tr. En séance de duplicata, priver le déclarant d'une levée correspond souvent à un meilleur résultat.

MOT MYSTÈRE

VILLES — Un mot de 8 lettres

P	V	D	B	M	A	D	R	A	S	Q	U	A	R	E
I	A	A	A	R	A	U	R	B	A	I	N	G	B	U
X	M	L	L	P	L	A	C	E	S	M	I	E	R	T
S	M	M	E	E	M	R	A	P	S	Z	E	N	N	A
O	A	A	E	S	N	E	D	O	P	D	O	T	O	T
G	N	N	A	U	S	C	G	I	I	G	E	N	E	S
A	S	I	U	I	B	E	E	L	L	I	V	G	E	C
C	I	L	A	A	C	L	E	Y	I	E	A	C	I	E
I	R	L	E	I	K	I	E	C	I	S	T	T	E	N
H	A	E	L	L	I	L	T	N	S	I	E	O	T	T
C	P	O	C	A	E	O	B	A	O	A	S	N	H	R
O	P	N	S	H	H	R	P	N	D	F	S	I	T	E
U	I	B	L	A	E	O	I	U	V	I	E	N	N	E
R	G	O	M	S	K	G	R	A	Z	A	N	R	A	V
S	O	R	T	E	M	A	E	E	M	H	A	N	O	I

AARAU, AGENT, ALBI, AMMAN, ASMARA, BALE, BREST, BRNO, CALAIS, CENTRE, CHICAGO, CITADIN, CITE, COURS, CRECHE, DAX, DRESDE, EDILE, EGLISE, ESSEN, GENES, GRAZ, HAIFA, HANOI, HOTEL, IMMEUBLE, KAUNAS, KIEL, LAHOE, LEIPZIG, LILLE, MADRAS, MAIRE, MALMO, MANILLE, METRO, NANCY, ODENSE, OSAKA, PARIS, PARME, PASSAGE, PLACE, POLICE, REIMS, SECTION, SITE, SMOG, SQUARE, STATUE, URBAIN, VALENCE, VARNA, VIENNE, VILLE, ZONE, Z.U.P.

Solution du dernier problème: SCRIPT

LA PETITE PRESSE

LA DÉVEINE

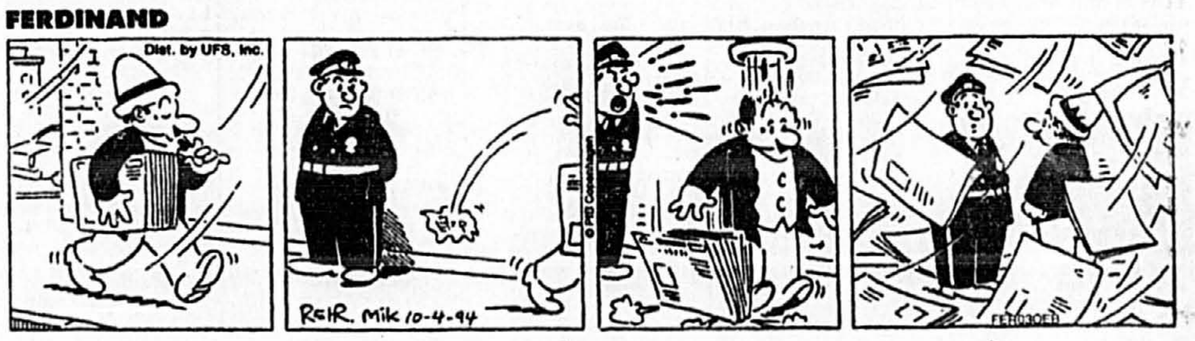
PHILOMÈNE

FRANK ET ERNEST

GARFIELD

PEANUTS

FERDINAND

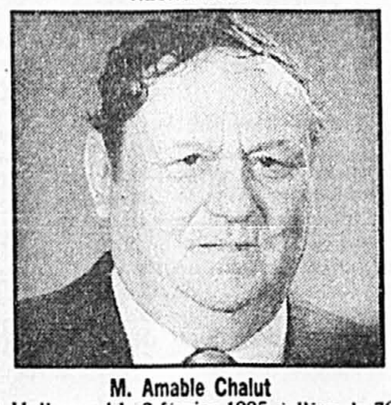


DÉCÈS, PRIÈRES, REMERCIEMENTS

INDEX DES DÉCÈS

-AUGER, Désiré Acton Vale
-BARIL, Jean-Paul Montréal
-BASTIEN (Fleur de Mai) Montréal
-BLAIS, Jacques (Frère Euclide) Laval
-BOYER, Germaine Sr Marie Anaïs Lachine
-BRADETTE (CHALIFOUR), Bradette Boucherville
-BROUILLET (Jacqueline) Laval
-BROWN (Park), May Catherine Morin Heights
-BRUNELLE, Charlotte Montréal
-BRUNET DESROCHERS, Yvette Montréal
-CHALUT, Amable Hollywood
-COLLIGAN, Gisèle (née MONAST)
-DAY (OUIMET), Françoise Longueuil
-DE ROUSSAN, Jacques Beaconsfield
-DEMERS, Jacqueline Laval
-FOUGERE, William
-FRANC, Réal St-Hubert
-GERMON, Judas Camus
-GERVAIS, Adrien Montréal
-L'ESPERANCE, Léopold Terrebonne
-LAFRENIERE, Rodolphe (Rudy) Sherbrooke
-LAPIERRE, Sylvain Montréal
-LEGER, Françoise Montréal
-LESSARD, Yvonne
-LOCAS, Léo-Paul Ste-Dorothée, Laval
-MENARD (Jacques) Montréal
-MICHAEL, Nicholas Théodore Montréal
-OSTIGUY (JOYAL) Mariette St-Lambert
-PELLAND (Laurentienne) Montréal
-PERRY, Claude Boisbriand
-PLANTE, Jean-Charles Vimont, Laval
-PROSSER, Lorraine Toronto
-PROVOST, Wilfrid Montréal
-RACINE (PROVOST), Valeda LaSalle
-RENAUD, Jacques E. Ste-Dorothée
-ROUSSEAU, père Jean-Baptiste Richelieu
-ST-GERMAIN (Père Grégoire) Ottawa
-ST-HILAIRE (CHARRON), Yvette Montréal
-TESSIER, Michel Montréal

NECROLOGIE



M. Amable Chalut

A Hollywood le 2 février 1995, à l'âge de 76 ans, est décédé M. Amable Chalut, époux de feu Anny McPhillips, demeurant à Notre-Dame des Prairies. Le défunt laisse dans le deuil, son fils André et sa conjointe Micheline Fafard, son petit-fils Alain, son amie Mme Agathe Auclair, sa soeur Carmen Chalut, épouse de Maurice Trudel, ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Rita Chalut, M. et Mme Noel McPhillips, M. Maurice King et Mme Victoire McPhillips, ainsi que plusieurs autres parents et amis.

M. Chalut fut maire de N.D. Prairies durant 13 ans, fondateur des compagnies Chalut Transport, Chalut Auto, Location Chalex, Entreprise Amable Chalut et co-propriétaire de Malo Transport et de L. Breton Transport de Marbleton. Membre des Chevaliers de Colomb et médaillé du Gouverneur Général lors du 125e anniversaire de la confédération.

La dépouille sera exposée lundi le 6 février à 14 hres à la résidence Funéraire

Omer Landreville et fils inc.
674 rue St-Louis à Joliette

Les funérailles auront lieu mercredi 8 février à 14 h 30, à l'église de Notre-Dame des Prairies. L'inhumation se fera au cimetière de St-Paul de Joliette.

AUGER, Désiré

Au Centre d'Accueil d'Acton Vale, le 6 février 1995, à l'âge de 86 ans, est décédé le Dr Désiré Auger, époux de Thérèse Dostie, demeurant au Centre d'Accueil. Outre son épouse, il laisse une fille Andrée (André-Paul Cartier) de Sherbrooke, trois petits-enfants : Benoit, Annie et Julie ainsi que plusieurs neveux et nièces. Selon ses volontés, le Dr Auger ne sera pas exposé. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le mercredi 8 février, à 15 heures, en la chapelle du Centre d'Accueil d'Acton Vale, 1268, Ricard, Acton Vale, sous la direction de la:

Maison Funéraire Marcel Boisvert Ltée
1140, St-André
Acton Vale

BASTIEN, Fleur de Mai

A Montréal, le 6 février 1995, à l'âge de 73 ans, est décédée Mme Fleur de Mai Cousineau, épouse de feu Fernand Bastien. Elle laisse dans le deuil son fils Roger et sa bru Diane, ses petits-enfants Thierry et Simon, ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que neveux et nièces. Une liturgie aura lieu en la chapelle du Complexe

Alfred Dallaire Inc
2750 Marie-Victorin
Longueuil
875-5680

mercredi le 8 février à 20h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BOYER, Germaine
Soeur Marie-Anaïs

A la Maison mère des Soeurs de Sainte-Anne, le 5 février 1995, à l'âge de 82 ans, est décédée Germaine Boyer (soeur Marie-Anaïs en religion depuis 1929), fille de feu Aldéric Boyer et de feu Aldina Goupil. Elle laisse dans le deuil, outre sa famille religieuse, sa soeur Irène Boyer, ses belles-soeurs Madeleine et Albina Boyer ainsi que plusieurs nièces et neveux. Elle a été exposée lundi le 6 février à 14h

A la Maison mère des Soeurs de Ste-Anne
1950, rue Provost
Lachine

Entrée du salon mortuaire, 745 Avenue Esther-Blondin.

Les funérailles auront lieu mardi le 7 février à 14h en la chapelle de la Maison mère et de là au cimetière de la congrégation des Soeurs de Sainte-Anne.

Direction funéraire
Alfred Dallaire Inc.

BRADETTE
(Chalifour), Clarinthe

A Boucherville, le 6 février 1995, à l'âge de 86 ans, est décédée Mme Clarinthe Chalifour, épouse de feu William Bradette. Elle laisse dans le deuil ses enfants Michel (Pierrette), Rolland, Claudette (Claude) et Gilles, ses petits-enfants, ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères, belles-soeurs, ainsi que de nombreux parents et amis. Exposée aux salons

E. Tétreault & Fils voisin
de l'église Ste-Famille
27, de Laperrière
Boucherville

Les funérailles auront lieu mercredi le 8 février à 15h en l'église Ste-Famille de Boucherville et de là au cimetière St-Marc sur Richelieu. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mercredi entre 12h et 15h.

BROUILLET (Couture)
Jacqueline

Accidentellement à Laval, le 5 février 1995, est décédée Jacqueline Couture, épouse en premières noces de feu Paul Cloutier et en secondes noces de feu Charles-Eugène Brouillet. Elle laisse son compagnon Arthur Gagnon, ses enfants Louise, Daniel (Magda), ses petits-enfants Dany et Marie-France ainsi que de plusieurs parents et amis. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances mercredi le 8 février à 10 heures aux salons

Urgel Bourgie Ltée
790 boul. Ste-Croix
Ville St-Laurent

Les funérailles auront lieu mercredi le 8 février à 11 h à la chapelle de l'église St-Laurent et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs des dons à la Fondation québecoise du cancer seraient appréciés.

BROWN (née Park)
May Catherine

A Morin Heights, paisiblement à sa résidence, samedi, le 4 février 1995, à l'âge de 87 ans, est décédée May Catherine Brown (née Park), épouse bien aimée de Joseph E. Brown de Morin Heights, mère bien aimée de Barbara Traill et Anne Leberge Gale. Elle laisse également dans le deuil, ses petits-enfants Cindy, Ananda, Shaun, Neal et ses arrière-petits-enfants Kierra, Joshua et Brittany and de nombreaux parents et amis. Prédécédée par sa fille Judith Diane Gotsalks et son petit fils Stephen. Un service commémoratif sera célébré dimanche le 19 février à 14h en l'église United Church, 831 rue Village, Morin Heights. Au lieu de fleurs des dons à the l'hôpital pour Enfants de Montréal seraient appréciés.

Direction funéraire
J.P. MacKimmie
660, Principale
Lachute

NECROLOGIE

BARIL, Jean-Paul

A Montréal, le 4 février 1995, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Jean-Paul Baril, époux de Marie Bistodeau. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Francine (Daniel Trudel) et Chantal (Richard D'Ulisse), ses petits-enfants François et Myriam, ses frères et sa soeur, beaux-frères et belles-soeurs, parents et amis. Il était pompier retraité de la ville de Montréal. Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. Exposé aux salons

Urgel Bourgie Ltée
2251 Jean-Talon Est

Les funérailles auront lieu mercredi le 8 février à 10 h en l'église St-Mathieu et de là au cimetière Notre-Dame des Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: lundi et mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi dès 8 h.

BRUNELLE, Charlotte

A Montréal, le 3 février 1995, est décédée Mlle Charlotte Brunelle, fille de feu Domina Brunelle et de feu Aurore Arcand. Elle laisse dans le deuil ses soeurs, Claire, Dora, Jeanne, Suzanne, ses frères, Michel, Jean-Marie, François PME en mission aux Philippines, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposé au

Complexe Funéraire
Urgel Bourgie Ltée
1415 Fleury Est

Les funérailles auront lieu samedi le 11 février à 13 h en l'église St-Paul de la Croix et de là au cimetière Les Jardins Urgel Bourgie de Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: vendredi de 14 à 17h et de 19 à 22h, samedi à compter de 11h.

COLLIGAN, Gisèle
(née MONAST)

A l'Hôpital Général du Lakeshore, le 4 février 1995, est décédée Gisèle Colligan, née Monast, épouse de Michael Colligan, soeur de Ghislaine (Gaston Miron), de feu Maurice, de feu Jean et de feu Norman. Elle laisse également Laura, Elizabeth, Colleen, Cynthia, Darcy et Jamie Colligan. Exposée à la résidence funéraire

Lakeshore Cardinal
560 Bord du Lac
Dorval

Les funérailles auront lieu en l'église St.Veronica, 1300 avenue Carson, Dorval, le jeudi 9 février à 10 h et inhumation au cimetière Mount Royal. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Hôpital Général du Lakeshore seraient appréciés. Visites: mardi et mercredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 21 h.

NECROLOGIE

BRUNET
DESROCHERS, Yvette

A l'unité des soins palliatifs de l'hôpital Notre-Dame de Montréal, samedi le 4 février 1995, à l'âge de 76 ans, est décédée dans la foi et dans l'amour de Dieu, Yvette Brunet, épouse de Lucien Desrochers. Elle laisse dans le deuil ses enfants Lise (Noel Dupuis), Monique, Michel, Nicole (Gaetan Roberge), 7 petits-enfants, 4 arrière-petits-enfants, 3 frères, 2 soeurs et plusieurs neveux et nièces. La famille désire exprimer sa plus vive reconnaissance à tout le personnel du 3e étage de l'hôpital Notre-Dame ainsi qu'à l'unité des soins palliatifs. Un merci particulier est adressé au docteur Jean-Pierre Guay (radio-oncologiste). Exposée au

Complexe Funéraire
Magnus Poirier inc.
222 bl. des Laurentides
Pont-Viau, Laval

lundi le 6 février 1995 à compter de 19 h. Les funérailles auront lieu mercredi le 8 février à 10 h en l'église St-Charles Garnier, suivies d'un retour à la chapelle du complexe pour fins d'incinération. Parents et amis, prière d'y assister sans aucune autre invitation. Des dons à l'unité des soins palliatifs (Palli-Ami) ou Leucan seraient appréciés. Fleurs acceptées. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi dès 8 h.

DAY
(OUIMET), Françoise

Paisiblement parmi les siens, À Longueuil, le 6 février 1995, à l'âge de 73 ans, est décédée Françoise Day épouse de feu Pierre J. Ouimet. Elle laisse dans le deuil ses enfants Francine (Robert Dupuis), Gilles (Suzanne Racine), ses soeurs, Irène (feu François Comeau), Marguerite (Philippe Boulay), son frère Pierre (Angèle Landry), ses belles-soeurs Madeleine et Isabelle Ouimet, de nombreaux neveux et nièces et amis. Exposée à

La Maison Darche
6500 Boul. Cousineau
St-Hubert

Les funérailles auront lieu jeudi le 9 février à 11h en l'église St-Hubert, 5310 Chemin Chambly, St-Hubert et de là au cimetière du même nom, lieu de la sépulture. Heures de visite: mardi et mercredi 7 et 8 février de 14h à 17 et 19h à 22h, jeudi à compter de 9h. Au lieu de Fleurs, des dons à la Société Canadienne de la Croix Rouge seraient appréciés.

DE ROUSSAN, Jacques

À sa résidence, le 5 février 1995, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Jacques de Roussan, époux bien aimé de Jane (née Frydenlund), cher père de Agnès, Hugues, Yves, Marc, Stephane et Gregory, frère de Maryse et Bertrand (de France). Jacques sera profondement regretté par sa famille et ses nombreux amis. Au lieu de fleurs, des dons pour la fondation international du Diabète Juvénile seraient appréciés. Exposé au salon

Collins, Clarke
MacGillivray, White
222, route 20
(Sortie 49, Cartier)
Pointe-Claire

Les funérailles auront lieu jeudi le 9 février à 14h en la chapelle et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visites mercredi de 17h à 21h.

NECROLOGIE

DEMERS (Cousineau)
Jacqueline

À Chomedey, Laval, le 6 février 1995, à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Jacqueline Cousineau, épouse de feu Léopold Demers. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Colette, Marielle (Jonathan Angas), Elaine (Michel Robert), Jean-François (Diane Fédor), Louis (Dominique Pétin), Laval (Diane De Palma), Lucie (Yves Laneville). Grand-mère de Claude-Marie, Jacinthe, Eric, Isabelle, Charles, Anne-Marie, Frédéric, Rodolphe, Léopold, Guillaume, Gabrielle, Eric et Maryse. Arrière-grand-mère de Alexandre, Andréanne, Marjorie, Mathieu, Catherine et Mélanie. Elle laisse également ses frères et ses soeurs: Maurice, Colette, Claire, Jacques, Gilles, Thérèse et Raymond ainsi que de nombreux parents et amis(es). Exposée au Complexe

Urgel Bourgie Ltée
3517 boul. Lévesque O.
Chomedey, Laval

Les funérailles auront lieu jeudi le 9 février à 10h en l'église St-Maxime et de là, au cimetière Jardin Urgel Bourgie Montréal. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visites mardi de 19 à 22 h et mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, jeudi à compter de 8h30.

FOUGERE, William

Paisiblement à l'hôpital Reine Elizabeth, samedi le 4 février 1995, né à Arichat Cape Breton, Nova Scotia, 14 septembre 1901, époux de Emilienne Noel et de feu Julia Noel la mère de ses enfants, père bien-aimé de Albert (Diane Lamarre), Raymond (Elizabeth Pugh), Laurette (Gérald Lamarre), Rolland (Elaine Duhy) et Robert (Francine Robitaille), cher grand-père de 13 et arrière-grand-père de 14. Willie était retraité de la ville de Verdun Dépt. de l'Eau après 44 ans de service fidèle. Notre sincère remerciement à l'équipe de 5 est Hôpital Reine Elizabeth pour les excellents soins. Qu'il repose en paix pour les siècles et les siècles. Les funérailles auront lieu mercredi le 8 février. Le convoi funèbre partira des salons

J.F. Wilson & Fils
5784 rue Verdun

pour se rendre à l'église Notre-Dame de la Garde, 785 ave Brault, où le service sera célébré à 10 h, et de là au cimetière Notre-Dame des Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mardi de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h.

FRANC, Réal

À St-Hubert, le 5 février 1995, à l'âge de 51 ans, est décédé Réal Franc époux de Nicole Emond, outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Martin (Melissa Deschesnes), Sylvain et Caroline (Jason Brown), ses deux petits-enfants, Dany-Joe et Wendy-Joe, ses beaux parents Florence et Raoul Bernier, ses deux frères, Jean-Paul et André, ses deux soeurs, Ginette et Lise, beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces ainsi que de nombreux amis. Exposé à

La Maison Darche
6500 Boul. Cousineau
St-Hubert

Les funérailles auront lieu jeudi le 9 février à 11h en l'église St-Hubert, 5310 Chemin Chambly, St-Hubert et de là au cimetière du même nom, lieu de la sépulture. Heures de visite: mardi et mercredi 7 et 8 février de 14h à 17 et 19h à 22h, jeudi à compter de 9h. Au lieu de Fleurs, des dons à la Société Canadienne de la Croix Rouge seraient appréciés.

NECROLOGIE

Frère JACQUES BLAIS
(F. Euclide)

Frère Jacques est décédé à la Fraternité Val-des-Rapides, le 4 février 1995, à l'âge de 59 ans et 11 mois

Né le 27 février 1935, à Ville-Marie (Témiscamingue), de feu Euclide Blais et de feu Gabrielle Gamelin, Jacques fit profession religieuse chez les frères de Saint-Gabriel, le 15 août 1953, à Pierrefonds.

Il fit ses premières armes comme dynamique professeur à l'école Saint-Etienne de Montréal (1956-1959) et à l'école Lajoie d'outremont (1959-1962). Par la suite, une longue et apostolique carrière se déroulera aux polyvalentes de Sainte-Thérèse et des Deux-Montagneste (1962-1993). Remarquable éducateur de la foi auprès des jeunes, Jacques rayonna, avec toute la chaleur que tous lui reconnaissent, dans son milieu scolaire. Il participa de longues années et très activement à l'animation et à l'administration de sa communauté soit comme conseiller provincial, membre du chapitre provincial et du chapitre général ou comme supérieur de sa fraternité . Sa bonne humeur, sa jovialité proverbiale et sa grande charité ainsi que son amitié fraternel resteront gravées à jamais dans la mémoire de ses proches. Jacques était Chevalier de Colomb et décoré de l'Ordre du Mérite scolaire.

Il rêvait de terminer sa brillante carrière et continuant à se dépenser par son sacerdoce (12 décembre 1993) à la pastorale des jeunes dans le diocèse de Saint-Jérôme. Cependant, suite à un ulcère d'estomac, la Faculté procédait à l'ablation de celui-ci en avril 1994. Le 11 décembre, nous apprenions le terrible verdict d'un cancer généralisé. Prions le Seigneur de bonté et sa divine Mère pour notre ami Jacques. Outre sa famille religieuse, il laisse dans le deuil sa soeur Lise, ses frères Gérald, Jean-Claude et Richard ainsi que leurs famille et ses nombreux mis.

La dépouille mortelle est exposée au

Complexe funéraire
Goyer
57, rue Turgeon
Sainte-Thérèse
de Blainville

le 7 février, à partir de 14h et le 8 février, à partir de 10h à l'église du Sacré-Coeur de Sainte-Thérèse-de-Blainville, 45 boul. Curé-Labelle, où auront lieu les funérailles à 14h Inhumation au cimetière de la communauté à Saint-Bruno.

GERMON
Judas Camus

Décédé mardi le 10 janvier 1995. Il laisse dans le deuil son épouse Fortunée Germon, née Bismuth, ses enfants Chantal (Jean-Jacques Santerre) et Ketty (Larry Geller), ses eptits-enfants Candy (Kevin Power), John (Karine Tremblay), Stephen, David, Benoit et Julien, arrière-petit-enfants Stéphanie et Mélanie, son frère Mony Germon (Irène) de Paris, Maurice Bismuth et enfants Paris, sa soeur Ninette Taieb, née Germon ainsi que de nombreux neveux et nièces et amis. La famille veut remercier tous les parents et amis pour leur gentillesse, lettres, cartes, dons et leur présence. Votre soutient fut pour nous une source de réconfort et nous vous en remercions sincèrement. Des prières seront tenues mercredi 8 février 1995 à 18 h au 4130 de la Peltrie. Parents et amis sont bienvenus.

GERVAIS, Adrien

À Montréal, le 5 février 1995, est décédé M. Adrien Gervais, 88 ans, époux de Deliska Bougie. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Denise (Gérard Desmarais), Maurice (prêtre de la Société des Saints-Apôtres), Suzanne (Roland de Pauw) et Nicole (Gilbert Trépanier), six petits-enfants, ainsi que de nombreux parents et amis. Les funérailles auront lieu en l'église St-Joseph-de-Bordeaux, 1650 rue Viel, Montréal, jeudi le 9 février 1995 à 11h. La famille accueillera parents et amis à l'église à compter de 10h. Direction:

Urgel Bourgie Ltée

L'ESPERANCE
Léopold

À Terrebonne, le 6 février 1995, à l'âge de 74 ans, est décédé Léopold L'Espérance, autrefois de St-Bruno, époux de Marguerite St-Germain. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Marguerite (feu René Dusseault), André (Denise Villeneuve), feu Robert et Françoise; de nombreux petits et arrière-petits-enfants; ses soeurs: Antoinette, Simone, Jeannine, Georgette et Gisèle; son beau-frère Aimé St-Germain (Yolande) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Exposé au

Complexe Funéraire
Guay inc.
850 Montée Masson
Mascouche

Les funérailles auront lieu en l'église St-Louis de France de Terrebonne jeudi le 9 février à 14 h. Retour à la chapelle du complexe pour une dernière prière. Visites: mardi de 19 à 22 h, mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi dès midi.

LAFRENIERE
Rodolphe (Rudy)

Au Centre Hospitalier Universitaire de Sherbrooke, le 4 février 1995, à l'âge de 83 ans, est décédé Monsieur Rodolphe Lafrenière (Rudy), anciennement agent de télécommunication au C.P., époux en premières noces de feu Cécile Turcotte et en secondes noces de Gertrude Gervais, demeurant à Sherbrooke, autrefois de Montréal. Le défunt repose aux

Jardins du Souvenir
de l'Estrie Inc.
Salon Funéraire
Arthur Bélisle Enr.
505, rue Short
Sherbrooke, Québec
J1H 2E6 (819)-564-6455
Louise Alix, Dir.

Heures de visites: lundi de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles: de 11 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funerailles mardi le 7 février 1995 à 14 h en l'église Saint-Joseph. Apres les funerailles, il y aura incinération au crématorium Les Jardins du Souvenir de l'Estrie à Sherbrooke. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille: Monique (Jean Morval); ses petites-filles: Chantal Séguin (Pierre Charbonneau), Josée Séguin (Benoit De Garie), Marie-Claude Séguin (Jacques Bergeron); ses arrière-petits-enfants: Gabriel, Julien, Simon, Nicholas, Eliane; ses soeurs: Gérarde Lafrenière Turgeon, Soeur Laurette Lafrenière S.S.N.J.M.; ses beaux-frères: Damien Forget (feu Marie-Anne Lafrenière), Antonio Dionne (feu Thérèse Lafrenière), Frère Florido Gervais, Mariste Iberville; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 8e C du C.H.U.S. pour les bons soins prodigués à Monsieur Lafrenière.

LAPIERRE, Sylvain

À l'hôpital Hôtel-Dieu de Montréal, le 6 février 1995, à l'âge de 38 ans, est décédé M. Sylvain Lapierre. Il laisse dans le deuil son amie Monique Aura, son fils Geoffroy, sa nièce Thérèse Lacasse (René Cousineau), son père Yves (Denise Ranger), ses soeurs Geneviève (John Demong) et Catherine...ainsi que plusieurs parents et amis. Exposé aux salons

E.Tétreault & Fils
1559, Montarville
St-Bruno

Les funérailles auront lieu mercredi, le 8 février à 21h en la chapelle des Salons E. Tétreault & Fils. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

LEGER, Françoise

À Montréal, le 5 février 1995, à l'âge de 77 ans et 11 mois, est décédée Mlle Françoise Léger, fille de feu Davilda Léger (feu Emilia Emond). Elle laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Lionel (Alberta Ménard), Lucien, prêtre, Conrad (Rollande Farmer), Marguerite (feu Lucien Séguin), Marie-Jeanne (Omer Ménard), Gérard, Aldebert (Jacqueline Sénécal), feu Paul-Emile (Monique Vincent), Maurice (Lise Chartrand) et Georges-Etienne (Lucienne Quesnel), plusieurs neveux et nièces. Exposée aujourd'hui dès 13 heures, au salon funéraire:

Aubry & Fils inc.
28, St-Michel
Vaudreuil

Les funérailles auront lieu le mardi 7 février à 15 heures, en l'église de Vaudreuil. Inhumation au même endroit.

LESSARD, Yvonne

À l'hôpital Le Gardeur, le 3 février 1995, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme Yvonne Lessard, épouse de feu Roméo Dodier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Monique), Madeleine (Jérome), André (Huguette), Colette (Jeannot), Fernand (Mireille), Michel, ses petits et arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposée mercredi le 8 février 1995 à 14 h au salon

Alfred Dallaire inc.
438 Notre-Dame
Repentigny

où une réunion de prières aura lieu à 21 h 30. Heures de visite: mercredi de 14 à 22 h.

LOCAS, Léo-Paul

À Ste-Dorothée, le 5 février 1995, est décédé M. Léo-Paul Locas, 63 ans, époux de Cécile Théroux. Il laisse également sa soeur Yolande (Gilles Dorais), son beau-fils Jean-Pierre Tessier (Suzanne Létourneau), ses petits-enfants: Dany et Anick, ainsi que ses belles-soeurs, neveux et nièces. Exposé aux salons:

Urgel Bourgie Ltée
625 Principale
Ste-Dorothée

Funérailles mercredi le 8 février 1995 à 10h en l'église Ste-Dorothée, et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h.

MENARD, Jacques

À Montréal, le 1er février 1995, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Jacques Ménard, époux de Yvette Rehel. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jacqueline et Jean-Paul, deux petits-fils Gabriel et Jonathan, soeurs et frères, neveux et nièces. Une messe commémorative aura lieu le 25 mai. Au lieu de fleurs des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

MICHAEL
Nicholas Théodore

À Montréal, le 5 février 1995, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Nicholas Theodore Michael, époux de Ekaterini Mavromichalis. Père de Penelope (Christian Nadeau) et Theodore (Paula Déry). Il laisse dans le deuil son frère Sophocles (Helen) et sa meilleure amie Fortini Dimopoulos. Au lieu de fleurs des dons au département de cardiologie, Fondation de l'hôpital Royal Victoria et à la Fondation des maladies du coeur du Québec. Exposé aux salons

Urgel Bourgie Ltée
3860 Décarie
angle
Notre-Dame-de-Grâce

Les funérailles auront lieu jeudi le 9 février à 14h en l'a chapelle du salon. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Il y aura après une réception à la résidence de Theodore Michael.

OSTIGUY (JOYAL)
Mariette

De St-Lambert, le 4 février 1995, à l'âge de 66 ans, est décédée Mme Mariette Joyal, épouse de Claude Ostiguy. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Jean-François, Mireille (Robert Martin), Michel, ses frères et soeurs Gisèle Angers, Guy (Lucille Brossard), Suzanne Forté, Yolande Lasnier, Marthe Joyal, ses belles-soeurs, neveux et nièces, autres parents et amis. Les funérailles seront célébrées mercredi le 8 février à 11 h en l'église St-Lambert, 41 Lorne, St-Lambert. Les membres de la famille recevront les condoléances une demie heure avant la célébration. Au lieu de fleurs, des dons à la Fondation de l'Hôpital Charles Lemoyne seraient appréciés.

Direction funéraire
La Maison Darche

995 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENT, au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. I.p.

REMERCIEMENTS à St-Antoine pour faveur obtenue. J.D.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. S.M.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. A.P.

PELLAND (Maillet)
Laurentienne

À Montréal, le 5 février 1995, à l'âge de 88 ans, est décédée Laurentienne Maillet, épouse de feu Omer Pelland. Elle laisse ses enfants Monique (Maurice Vidal) et Maurice, ses petits-enfants André-Pierre, Véronique, Johanne et François ses arrière-petits-enfants Andréanne et Pierreolivier, ses neveux et nièces, parents et amis. Exposée au Complexe funéraire

Magnus Poirier Inc
7388 Viau
St-Léonard

Une réunion de prières aura lieu à la chapelle mercredi le 8 février à 14h, suivies de l'inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Heures de visites mercredi de 13 à 14 h.

PERRY, Claude

À Boisbriand, le 4 février 1995, à l'âge de 35 ans, est décédé M. Claude Perry. Il laisse dans le deuil sa conjointe Louise Maiura, ses enfants Marie-Louise, John, Durante, son père John Cletus Perry, sa mère Collette Lallier, ses frères, ses soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces ainsi que sa belle-mère Marie-Louise Tremblay et plusieurs autres parents et amis. Exposé aux salons

Urgel Bourgie Ltée
167 boul. Ste-Rose
Ste-Rose, Laval

Les funérailles auront lieu jeudi le 9 février à 11h en l'église Ste-Rose et de là au cimetière Ste-Rose. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures de visite: mardi de 19 à 22 h, mercredi de 14h à 17h et de 19h à 22h.

PLANTE, Jean-Charles

À Vimont, Laval, le 4 février 1995, à l'âge de 69 ans, est décédé M. Jean-Charles Plante, retraité de Ville de Laval, époux de Mme M. Marthe Chabot. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Jocelyn, sa fille Danielle (Réjean Choquette), ses 2 petits-enfants Pascal et Chantale, ses soeurs et frères, beaux-frères, belles-soeurs, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Exposé lundi le 6 février à 19 h au complexe funéraire

Alfred Dallaire inc.
2159 boul. St-Martin Est
Duvernay, Laval

Funérailles mercredi le 8 février à 14 h en l'église St-Vincent-de-Paul, 5443 boul. Lévesque, St-Vincent-de-Paul, Laval, et de là au crématorium Alfred Dallaire. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi dès 12 h.

NECROLOGIE

TESSIER, Michel

À Montréal, le 6 février 1995, à l'âge de 51 ans, est décédé Michel Tessier, fils de feu Anita Vincent et de feu Romuald Tessier. Elle laisse dans le deuil sa belle-mère Gertrude Tessier, ses frères et soeurs Roger (missionnaire d'Afrique), Madeleine (Narcisse Blondin), Jean-Guy, Jacqueline (Gérald Leblanc), France (René Beauchamp), Bernard (Jocelyne Légaré) et Danielle (Richard Lafond) ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Exposé aux salons

T. Sansregret Ltée
3198 Ontario Est
Montréal

Les funérailles auront lieu jeudi le 9 février à 14h en l'église Marie-Reine-des-Coeurs et de là au Repos St-François d'Assise. Heures de visites mardi de 19 à 22h, mercredi de 14 à 17h et de 19 à 22h, jeudi dès 12h.

PROSSER, Lorraine M. (Ganter)

Décédée à Toronto, le samedi 28 janvier 1995. Epouse bien-aimée de feu Robert Stinson Prosser. Chère cousine de Mary Lorette, Raymond Langlais, Marthe Corrado et Edmond Arcand et son épouse Lorraine. Bellesoeur de Doris Prosser, Sadie Peters et Kenneth Prosser. Elle ne sera jamais oubliée par ses neveux et nièces, parents et amis(es). Une messe en sa mémoire a été célébrée samedi le 4 février 1995 à 10 h en l'église Blessed Sacrament, 2 Cheritan Dr. (Yonge St. south of Lawrence) à Toronto. Souvenez-vous de Lorraine dans vos prières et messes et si vous le désirez des dons à Convenant House, 20 Gerrard St. E., Toronto, Ontario M5B 2P3 seraient appréciés. par la famille. Inf. (514) 276-3877.

PROVOST, Wilfrid

À Montréal, le 5 février 1995, à l'âge de 80 ans et 6 mois, est décédé M. Wilfrid Provost, époux de Hélène McSween. Outre son épouse, il laisse ses enfants Wilfrid (Claudette Séguin), Gertrude (Bertrand Tremblay), Louise (Donald Roy), Monique et Gilles (Marie-Jeanne Vezina), ses six petits-enfants, deux arrière-petits-enfants, sa soeur Rita Provost (Paul Bourget), son frère Paul-Emile (Irène McLean), ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Les funérailles auront lieu mercredi le 8 février. Le convoi funèbre partira du salon

Alfred Dallaire Inc
6201 Laurendeau
angle Jolicoeur
Côte St-Paul

pour se rendre à l'église Coeur Immaculé de Marie, 6300 Laurendeau où le service sera célébré à 11 h. Heures de visites mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi à compter de 9 h. Des dons à la Fondation du centre hospitalier Verdun seraient grandement appréciés.

RACINE (PROVOST)
Valeda

Au centre d'accueil LaSalle, le 4 février 1995, à l'âge de 93 ans, est décédée Mme Valeda O. Racine, épouse de feu Charles Emile Racine. Elle laisse dans le deuil sa fille Rita Thibault et ses petits-enfants François, Denyse, André, Jean, Monique, ainsi que ses 6 arrière-petits-enfants.

Exposée aux salons

Urgel Bourgie Ltée
9135 Airlie
LaSalle

Les funérailles auront lieu mercredi le 8 février à 11 h en l'église St-Télesphore et de là au cimetière Repos St-François d'Assise. Un merci spécial est adressé à tout le personnel du centre d'accueil pour les bons soins prodigués. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

RENAUD, Jacques E.

À Ste-Dorothée, le 6 février 1995, à l'âge de 74 ans, est décédé subitement M. Jacques E. Renaud, époux de feu Antoinette Pesant. Il laisse dans le deuil, outre sa compagne Fernande Godin, ses

Une photo de Nicole Brown-Simpson, le visage tuméfié après avoir été battue.

Denise Brown, la soeur de l'ex-femme d'O.J. Simpson, pleurait durant son témoignage.

Le regard menaçant d'O.J. Simpson quelques heures avant le meurtre

Associated Press

LOS ANGELES

■ O. J. Simpson avait un regard étrange et effrayant et a passé son temps à fixer des yeux son ex-épouse durant un récital de danse de leur fille quelques heures avant qu'elle-même et un ami de cette dernière aient été poignardés à mort, a témoigné hier la soeur de Nicole Brown-Simpson.

Simpson a accueilli tous les membres de la famille Brown au récital scolaire du 12 juin à l'exception de son ex-épouse, a déclaré Denise Brown, et « il avait un regard bizarre, comme s'il regardait au loin, très loin ».

Un autre témoin, Candace Garvey, a dit que Simpson semblait « bouillir de rage » durant le récital.

« Lorsque son regard s'est posé sur moi, j'ai senti comme s'il me transperçait des yeux, et cela m'a fait un peu peur », a ajouté Mme Garvey, l'épouse de l'ancien joueur de baseball Steve Garvey.

Au cours d'autres procédures judiciaires, on a ordonné aux jurés de ne pas tenir compte d'une photo représentant Nicole Simpson après avoir été battue et qui leur avait été montrée, parce que l'accusation ne pouvait pas prouver à quelle date elle avait été prise ; et le juge de la Cour supérieure Lancy Ito a permis que le jury visionne un vidéo amateur filmé durant l'après-midi le jour du récital de danse de Sydney Simpson. Par ailleurs, le jury a tout de même vu d'autres photos de Nicole Simpson, le visage tuméfié, qu'avait prises Mme Brown.

Mme Brown, la grande soeur de Nicole Simpson, en était à sa deuxième journée à la barre des témoins. Décrivant l'expression de Simpson au récital le jour des meurtres, elle a dit : « en vérité, ça faisait froid dans le dos. C'était un regard effrayant ».

« Ce n'était pas son regard habituel. Ces yeux étaient plutôt vitreux, son regard faisait peur. Il ne ressemblait pas du tout à l'O. J. que nous connaissions », a-t-elle ajouté. Elle a raconté que Simpson avait poussé une chaise dans un coin de la salle et s'y était assis tout seul, et que chaque fois qu'elle jetait un coup d'oeil de son côté, « il avait les yeux fixés sur Nicole ».

Continuant son témoignage les yeux pleins de larmes, elle a dit que lorsqu'elle avait embrassé sa soeur avant de la quitter ce soir-là, « la dernière chose que je lui ai dite c'est que je l'aimais ».

Nicole Simpson et un ami de celle-ci, Ronald Goldman, ont été tués plus tard ce soir-là à l'extérieur de chez elle.

Mme Brown a aussi raconté que Simpson avait traité Nicole de « grosse truie » devant la famille et les amis au cours d'une de ses grossesses.

Commençant son contre-interrogatoire, l'avocat de la défense Robert Shapiro l'a pressée de questions au sujet de son problème d'alcool, lui demandant combien elle avait bu pendant les soirées au sujet desquelles elle avait témoigné qu'il s'était produit des agressions. Elle a confirmé qu'elle avait bu au cours des deux soirées.

Hors de la présence du jury, les avocats de la défense ont montré un vidéo filmé à l'extérieur de l'école à l'issue du récital de danse de Sydney. On peut y voir Simpson saluant les gens et prenant dans ses bras un de ses enfants. Le juge Ito a décidé qu'on pouvait le montrer au jury après que le procureur Christopher Darden eut dit que l'accusation ne s'y opposerait pas.

La défense soutient que le vidéo montre que Simpson était détendu et content après le récital ; Me Darden a par contre dit que Simpson semblait tendu.

Après qu'on eut dit aux jurés de ne pas tenir compte de la première photo, on leur en a montrées deux autres trouvées dans un coffret de sûreté, une montrant le front tuméfié de Nicole Simpson et l'autre montrant des bleus sur son bras. Mme Brown a témoigné qu'elle avait pris les photos quelques jours après que sa soeur eut été battue en 1989.

Mme Brown n'avait pu s'empêcher d'éclater en sanglots, vendredi, lorsqu'elle avait raconté un incident au cours duquel, avait-elle dit, Simpson avait littéralement projeté Nicole Simpson à l'extérieur de leur maison après avoir piqué une crise à la suite d'une remarque de Mme Brown.

L'Ontario investit 67 millions dans la « police communautaire »

Presse Canadienne

TORONTO

■ L'Ontario prendra le virage de la « police communautaire ».

Le gouvernement ontarien a en effet annoncé hier à Queen's Park un programme de 67 millions sur cinq ans pour que les municipalités et les corps policiers de la province accroissent leurs services de police communautaire.

Concrètement, le programme fera en sorte que l'on verra « plus de policiers dans les rues et moins dans les bureaux », a expliqué le Solliciteur général David Christopherson, qui promet que l'Ontario deviendra un leader nord-américain dans ce domaine.

« La philosophie de la police communautaire implique que dans l'avenir, les solutions au crime seront locales et résulteront d'un partenariat entre la police, la municipalité et les organismes communautaires », a poursuivi M. Christopherson.

Intitulé « Partenaires pour la sécurité publique », le programme comprend plusieurs mesures :

● 30 millions $ pour un programme à frais partagés entre la province, les villes et les corps policiers, destiné à accroître les heures de services policiers sur le terrain consacrées à la prévention et la réduction du crime.

On parle d'augmenter les patrouilles à pied ou à bicyclette et, d'autre part, de développer des programmes de lutte contre certains crimes comme les vols, les agressions sexuelles, les crimes motivés par la haine ou les préjugés et les crimes commis avec des armes à feu.

● 9 millions en subventions pour les groupes communautaires qui voudront travailler de concert avec la police et la municipalité.

● 8 millions à la Police provinciale de l'Ontario pour l'embauche de 40 nouveaux policiers « de première ligne », affectés aux services de police communautaire, de prévention du crime et à des services spécialisés ;

● 5 millions pour améliorer la formation des recrues au Collège de police de l'Ontario. La formation sera aussi offerte aux directeurs de services policiers et aux agents de première ligne.

« La mise en place de services de police communautaire exige non seulement un engagement envers une idée, mais aussi des initiatives de restructuration, de recyclage et, dans certains cas, de nouveaux agents », explique-t-on.

● 9 millions en aide du ministère : ce dernier assurera des services de conseil, de soutien, et d'études portant sur l'investissement technologique, le réaménagement des activités et les changements admnistratifs nécessaires à la mise en place de police communautaire.

De plus, le gouvernement doublera le financement d'un programme de lutte contre la conduite en état d'ivresse (le programme RIDE') et il augmentera son financement pour l'embauche de nouveaux agents de probation et de surveillants de libérés conditionnels.

Appui unanime

La nouvelle stratégie de police communautaire ontarienne a l'appui de l'ensemble des intervenants.

Hier, l'Association des policiers de l'Ontario, l'Association des chefs de police, la police provinciale, l'Association des commissions de police et l'Association des municipalités de l'Ontario assistaient à la conférence de presse du gouvernement et ont tous applaudi les mesures.

« Selon nous, il s'agit de la stratégie à long terme la plus efficace pour assurer la sécurité du public », a déclaré la présidente de l'Association des commissions de police, Mme Rochelle Tepperman.

Le ministre Christopherson a dû toutefois admettre que le montant de 67 millions $ sur cinq ans pour l'ensemble de la province n'était pas très élevé.

Par exemple, dans la région de Toronto — où sont commis la majorité des crimes — la subvention à frais partagés ne totalisera que 6 millions, alors que la communauté évalue ses besoins à 20 millions.

Un septuagénaire meurt gelé dans sa cour

Presse Canadienne

SAINT-APOLLINAIRE

■ Un septuagénaire a été retrouvé sans vie, complètement gelé, hier matin, à Saint-Apollinaire, au sud-ouest de Québec.

La Sûreté du Québec estime qu'il s'agit d'une mort naturelle.

Le corps de Raoul Cayer, 71 ans, a été découvert par Marcel Deblois qui se rendait déneiger la cour de la victime, vers 6 h 45, au 763 rang Marigot Sud.

« J'étais à bord de mon tracteur et il faisait encore noir. J'ai vu une forme à côté de sa maison. J'étais pas sûr mais quand je me suis approché, j'ai bien vu que c'était lui. J'ai appelé la police », a raconté M. Deblois.

Les policiers n'ont remarqué aucune marque de violence sur le corps de la victime, étendue sur le dos, une lampe de poche à ses pieds.

La veille, M. Deblois avait rendu visite au septuagénaire, qui habitait seul.

« C'est moi qui ouvre son entrée et j'étais allé le voir. Il m'a dit de revenir le lendemain. Je n'ai rien remarqué de spécial. Tout avait l'air normal ».

Selon la police, M. Cayer éprouvait des problèmes de santé. Il souffrait de diabète et d'asthme.

Après avoir procédé à divers interrogatoires, la Sûreté du Québec, qui croyait d'abord à une mort suspecte, a conclu à un décès de cause naturelle.

« Tout laisse croire qu'il se serait levé, dans la soirée ou la nuit, pour aller chercher son journal dans sa boîte aux lettres, en bordure de la route. Asthmatique, il s'est peut-être étouffé en raison du froid, a perdu conscience et s'est effondré. Ce qui explique la lampe de poche qu'il avait à la main », a indiqué Camille Gagnon.

À la demande du coroner Jean-Marc Picard, une autopsie sera pratiquée sur le corps de la victime.

AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

APPEL D'OFFRES

HÔPITAL REINE ÉLIZABETH DE MONTRÉAL AMÉNAGEMENT SCANOGRAPHIE / RÉAMÉNAGEMENT ÉCHOGRAPHIE

PROJETS RRSSSMC NO. 38-E-4637 ET NO. 38-C-40493

L'Hôpital Reine Élizabeth de Montréal, propriétaire, demande des soumissions pour les travaux d'aménagement d'un service de tomodensitométrie (CT-Scan) et de réaménagement de son service d'échographie. L'Hôpital est situé au 2100, rue Marlowe, Montréal (Québec) H4A 3L6.

Les documents contractuels pourront être obtenus au bureau des architectes Jodoin Lamarre Pratte et Associés, 3200, rue Rachel Est, Montréal (Québec), téléphone : 527-8821, **à partir de 13 heures le mercredi 8 février 1995**, contre un chèque visé non remboursable de 50 $, émis à l'ordre du propriétaire. (Argent comptant non accepté).

Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de vingt-cinq milles dollars (25 000 $) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de douze mille cinq cents dollars fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de douze mille cinq cents dollars (12 500 $).

Les soumissions dans des enveloppes cachetées, identifiées des nom et adresse du soumissionnaire et adressées à :

Denis Rheault, Chargé de projet
Hôpital Reine Élizabeth de Montréal

avec la mention :
Projet 38-E-4637 Aménagement Scanographie et
Projet 38-C-40493 Relocalisation Échographie,

seront reçues :
jusqu'à 15 h le mercredi 22 février 1995, heure locale en vigueur, au bureau du chef des achats, situé au sous-sol du pavillon de la Clinique, 2075, rue Northcliffe, Montréal,

pour être ouvertes publiquement le même jour à 15 h 10 à :
Salle de classe «B», située au deuxième étage du pavillon Griffith, 2055, rue Northcliffe, Montréal.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et détenant une licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Les soumissionnaires devront soumissionner un forfait séparé pour chacun des deux projets considéré individuellement. Le choix du soumissionnaire sera basé sur la somme des deux prix. Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre soumission reçue.

Note : Une visite des lieux est prévue le mardi 14 février 1995 à 10 h.

Rendez-vous : Hall d'entrée, Pavillon principal, 2100, rue Marlowe.

Mario Larivière, C.A.
Directeur général

M2198550

Régie des rentes du Québec

AVIS D'ADMINISTRATION PROVISOIRE

Avis est par les présentes donné que la Régie des rentes du Québec a décidé l'administration provisoire du régime de retraite désigné sous le nom «Régime de retraite à cotisation déterminée pour les employés de Versailles Ford Ventes (1977) ltée». Cette décision a pris effet le 31 janvier 1995.

La Régie des rentes du Québec assumera l'administration de ce régime jusqu'à la liquidation complète de la caisse de retraite.

Sainte-Foy,
le 31 janvier 1995.

Québec

CSST
Commission de la santé et de la sécurité du travail

APPEL D'OFFRES
ENTRETIEN MÉNAGER
524, RUE BOURDAGES
QUÉBEC
PROJET # 313820

La Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec demande des soumissions pour l'entretien ménager de son siège social situé au 524, rue Bourdages, Québec, et de son entrepôt situé au 2555, rue Watt, Sainte-Foy.

Seuls sont admis à soumissionner les fournisseurs ayant leur principale place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et qui se sont procuré les documents nécessaires à cette fin.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 7 février 1995 par remise d'un montant non remboursable de 20 $ toutes taxes incluses, soit par argent comptant, soit par chèque visé ou mandat-poste fait à l'ordre de la Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions sont faites à l'adresse suivante :

Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec
Service de l'approvisionnement - bureau R-65
524, rue Bourdages
Québec (Québec)
G1K 7E2
Tél.: (418) 643-5155

Les heures d'ouverture de ce bureau sont de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, du lundi au vendredi inclusivement.

Une réunion d'information obligatoire est prévue le 16 février 1995 à l'endroit indiqué dans les documents d'appel d'offres.

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission établie à l'ordre de la Commission de la santé et de la sécurité du travail du Québec au montant de 20 000 $ si elle est sous forme de cautionnement ou au montant de 10 000 $ si elle est sous toute autre forme prescrite aux documents d'appel d'offres.

Date et heure limites de réception des soumissions : 23 février 1995 à 15 heures.

La Commission ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues, même la plus basse.

Le directeur des ressources matérielles
Dominique Landry

Appel d'offres

PROJET : RÉAMÉNAGEMENT DE L'UNITÉ DE SOINS - 5ième A

PROPRIÉTAIRE : **Centre hospitalier Sainte-Marie**
Corporation du Centre hospitalier Sainte-Marie
1991, boulevard du Carmel
Trois-Rivières (Québec) G8Z 2R9

ARCHITECTES :
Lemay et associés
4001, St-Antoine Ouest
Montréal (Québec)
H4C 1B9
Tél.: (514) 932-5101
Fax: (514) 935-8137

INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ :
Pluritec ltée
2255, boul. des Récollets
Trois-Rivières (Québec)
G8Z 3X6
Tél.: (819) 379-8010
Fax: (819) 379-8092

Le Centre hospitalier Sainte-Marie demande des soumissions pour le réaménagement de l'unité de soins - 5ième A.

Les documents de soumission seront disponibles au bureau de l'architecte ((514) 932-5101) ou au centre hospitalier (bureau G3-112) ((819) 378-9827), sur réservation téléphonique, à partir du 9 février 1995. Toute copie sera remise contre un chèque visé et non remboursable de cinquante dollars (50,00 $), à l'ordre du "Centre hospitalier Sainte-Marie". Une visite des secteurs touchés par les travaux aura lieu le 14 février 1995 à 10 h 00 (lieu de rendez-vous local G3-118).

Les soumissions seront accompagnées d'un chèque visé au montant de trente milles dollars (30 000,00 $), établi à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions. Le cautionnement sera émis par une compagnie d'assurance habilitée à émettre une telle garantie. Cette garantie sera échangée à la signature du contrat pour un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun égal à cinquante pour cent (50 %) du montant du contrat.

Seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur place d'affaires au Québec, en Ontario ou au Nouveau-Brunswick et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment.

Les soumissionnaires seront responsables de la validité des soumissions de leurs sous-traitants et de leur solidité financière.

Les soumissions (l'original et deux copies), dans des enveloppes cachetées et adressées au propriétaire, seront reçues au bureau du coordonnateur des approvisionnements au Centre hospitalier Sainte-Marie, 1991, boulevard du Carmel (local G2-111), Trois-Rivières (Québec) G8Z 3R9, (tél.: (819) 378-9816), avec la mention "Soumission pour le réaménagement de l'unité de soins - 5ième A", jusqu'à **dix heures (10 h 00 AM), le 28 février 1995**, pour être ouvertes au même endroit, le même jour, à la même heure.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Claude Deschênes
Coordonnateur des approvisionnements

Centre hospitalier Sainte-Marie

Notre fierté c'est votre santé!

1991, boulevard du Carmel
Trois-Rivières (Québec)
G8Z 3R9

Société des alcools du Québec

Appel d'offres

REMPLACEMENT DE SIX (6) APPAREILS DE CONDITIONNEMENT D'AIR
DOSSIER : SP-929

Des soumissions pour le remplacement de six (6) appareils de conditionnement d'air seront reçues au plus tard à 11 h (heure locale), le 21 février 1995 par la Société des alcools du Québec.

Le document complet d'appel d'offres est disponible du lundi au jeudi (inclusivement) de 8 h 30 à 12 h 30, de 13 h 30 à 17 h, et le vendredi de 8 h 30 à 12 h 30, aux adresses suivantes:

SIÈGE SOCIAL:	905, av. de Lorimier Montréal (Québec) - H2K 3V9
CENTRE DE DISTRIBUTION DE MONTRÉAL:	2021, rue des Futailles Montréal (Québec) - H1N 3M7
CENTRE DE DISTRIBUTION DE QUÉBEC:	2900, rue Einstein Sainte-Foy (Québec) - G1X 4B3

Un versement non remboursable de vingt-cinq (25,00 $) dollars est requis pour obtenir un document d'appel d'offres ainsi que pour chaque exemplaire additionnel. Ce montant est payable en argent comptant ou par chèque certifié fait à l'ordre de la Société des alcools du Québec. Le document complet d'appel d'offres est également disponible gratuitement pour consultation sur place.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société des alcools du Québec sont admises à soumissionner. La Société des alcools du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES SOUMISSIONS — ENCANS

Société des alcools du Québec

Appel d'offres

LOCAL COMMERCIAL

DOSSIER : L 9502-206

La SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC vous invite à lui offrir un local commercial clés en main, à:

MONTRÉAL

ayant pignon sur rue en façade de la rue Ontario Est, entre les rues Chambly et Davidson.

La superficie du local devrait être d'environ 300 mètres carrés (±3230 pieds carrés), sur un seul niveau. Les locaux devront être livrés le 1er août 1995. Le document d'appel d'offres original doit être rempli et retourné au plus tard le 13 mars 1995 à 9 h 30.

Vous pouvez vous procurer le document au coût de 20 $ la copie au siège social de la Société des alcools du Québec situé au 905, avenue de Lorimier à Montréal ou en communiquant, à frais virés, au (514) 873-6408.

La Société des alcools du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des propositions reçues.

Fait nº8 sur la SP

La cause de la sclérose en plaques demeure inconnue, mais elle se précise peu à peu, grâce à la recherche.

Société canadienne de la Sclérose en Plaques

1-800-268-7582

POLITIQUE

Le caucus libéral a demandé à R.-C. de refléter «tous les points de vue»

GILLES GAUTHIER
du bureau de La Presse

OTTAWA

■ Le premier ministre Jean Chrétien a admis hier que le groupe parlementaire (caucus) libéral et son gouvernement ont demandé à Radio-Canada de refléter tous les points de vue lors de la campagne référendaire.

« Ce que nous voulons, c'est que les nouvelles (de Radio-Canada) soient équitables à travers tout le pays . . . que ce soit équitable pour tout le monde et que tous les points de vue soient entendus et non pas un seul point de vue », a déclaré M. Chrétien en Chambre lorsqu'interrogé par la député Suzanne Tremblay du Bloc québécois.

« Nous demandons à tous les radiodiffuseurs du Canada de donner une chance égale à tout le monde parce que jusqu'à date, l'argent du gouvernement provincial est utilisé pour distribuer les pamphlets du Parti québécois mais on refuse de distribuer ceux du Parti libéral provincial », a-t-il ajouté.

« Ce n'est pas équitable. Ce que nous voulons, c'est que le débat soit équitable et que les deux partis reçoivent exactement la même couverture ». M. Chrétien n'a pas précisé s'il parlait du réseau français ou anglais de Radio-Canada ou des deux, ainsi que des autres diffuseurs de l'une ou l'autre langue officielle.

La député de Rimouski-Témiscouata interrogeait le premier ministre sur la rencontre à Toronto, la semaine dernière, entre le président de Radio-Canada, Anthony Manera, et le groupe parlemetaire libéral.

M. Chrétien a précisé que c'est à la demande de M. Manera que la rencontre avait eu lieu et que ses députés « ont posé des questions comme ils ont le droit d'en poser ».Il a aussi déclaré, dans une phrase qui ne brillait pas par sa clarté, que les libéraux voulaient « qu'on tienne compte (du fait) qu'à l'intérieur des règlements de Radio-Canada, ils (ses employés) ont toute liberté d'agir comme ils le veulent ».

La couverture référendaire avait été abordée lors d'une rencontre entre M. Manera et le groupe parlementaire du Québec, dont André Ouellet, ministre politique du Québec dans le gouvernement Chrétien, et Michel Dupuy, ministre responsable de la Société d'État.

Le président du caucus du Québec et député de Vaudreuil, Nick Discepola, avait révélé que M. Manera avait été interrogé sur la couverture journalistique du débat référendaire.

Le premier ministre Jacques Parizeau soulignait le fait que cette rencontre avait lieu au moment où le gouvernement fédéral décidait des budgets de Radio-Canada pour 1995-96. M. Manera a admis que les questions budgétaires avaient été abordées mais a soutenu que les échanges ne compromettaient nullement l'indépendance journalistique de Radio-Canada.

Cette dernière dépêchera ses meilleurs éléments à Ottawa demain pour diffuser les cérémonies d'intronisation du nouveau gouverneur général, l'Acadien Roméo Leblanc.

Mme Tremblay (Rimouski-Témiscouta) estime que le président de Radio-Canada a commis « une grave erreur de jugement » en ayant ainsi une rencontre à huis-clos avec les députés du parti au pouvoir, qu'il s'est « placé dans une situation pour le moins vulnérable et délicate » et qu'il devrait démissionner.

Eggleton contredit de nouveau Chrétien

« Aucun fonctionnaire ne reste à la maison à se tourner les pouces »

GILLES GAUTHIER
du bureau de La Presse

OTTAWA

■ Le premier ministre Jean Chrétien a répété hier que des fonctionnaires fédéraux étaient payés à ne rien faire et il a à nouveau été immédiatement contredit par le président du Conseil du trésor, le ministre Arthur Eggleton.

M. Chrétien avait mentionné une première fois l'existence de fonctionnaires oisifs vendredi dernier à Toronto, à l'issue d'une réunion du groupe parlementaire libéral.

Interrogé hier à la Chambre des communes par le député bloquiste de Joliette, René Laurin, M. Chrétien à déclaré que « ce sont des renseignements qui m'ont été fournis par le Conseil privé », qui est en quelque sorte le ministère du premier ministre. « Si on m'avait mal renseigné, je m'excuserais, mais je me suis informé par la suite et on m'a dit encore une fois qu'il y en avait ».

Arthur Eggleton

Interrogé à sa sortie de la Chambre, M. Eggleton a affirmé qu'il y avait des fonctionnaires en surplus mais que ces derniers n'en continuaient pas moins à exercer leurs fonctions. « À ma connaissance, personne ne reste à la maison à se tourner les pouces ». On a demandé à tous les sous-ministres, a-t-il poursuivi, de s'assurer que tous ces gens oeuvraient au service des Canadiens.

Ces déclarations sont reliées aux intentions qu'aurait le gouvernement fédéral de se délester de 45 000 employés au cours des trois prochaines années. Les ministères les plus touchés sont ceux des Transports, de la Défense, des Pêches et Océans, de l'Industrie, de l'Environnement, des Travaux publics et Services gouvernementaux, de l'Agriculture et des Ressources naturelles, ainsi que la Commission de la fonction publique.

Tous les syndicats d'employés du gouvernement sauf le plus important, l'Alliance de la fonction publique du Canada, qui compte 170 000 membres, ont accepté les propositions gouvernementales incitant les fonctionnaires des ministères les plus touchés à quitter leur emploi. Un autre veut soumettre les offres à un vote de ses membres.

Des retraites anticipées sont offertes aux employés ayant 50 ans et plus et comptant plus de 10 ans au service de l'État. D'autres se verront offrir une somme d'argent pour quitter.

M. Eggleton rencontrait en fin de journée hier, à sa demande, la direction de l'Alliance de la fonction publique. Le ministre indiquait que le temps pressait étant donné que les coûts et bénéfices des ententes ou des décisions gouvernementales doivent être inscrites dans le budget qui sera déposé au cours des prochaines semaines.

À défaut d'une entente avec le plus gros syndicat, M. Eggleton entend soumettre au cabinet l'éventail des gestes que le gouvernement pourrait poser. Certains observateurs estiment que le gouvernement imposera alors ses décisions par voie législative.

Le président de l'Alliance, Daryl Bean, rend publique aujourd'hui une étude de l'impact des compressions budgétaires anticipées du gouvernement fédéral sur Ottawa et ses banlieues, qui ont de tout temps vécu au crochet des contribuables de toutes les provinces.

En bref

UNE RÉFORME SOCIALE « PAR ÉTAPES »

■ La réforme sociale devrait se faire par étapes et avec les moyens du bord. C'est en essence ce que recommande le rapport majoritaire libéral du Comité permanent sur le développement des ressources humaines, qui avait fait l'objet de nombreuses fuites dans les médias ces dernières semaines. Conscient du cadre fiscal restreint, les députés libéraux ont tout de même identifié des domaines de réforme prioritaires : la lutte contre la pauvreté et le développement communautaire. Pour encourager les familles pauvres à quitter le carcan de l'aide sociale, on mise sur l'établissement de suppléments au revenu et l'augmentation des prestations fiscales pour enfants. La majorité libérale recommande que le gouvernement réduise les prestations d'asurance-chômage ou resserre les conditions d'admissibilité ou les deux. Par contre, les libéraux rejettent cette idée de deux catégories de chômeurs, comme le proposait le livre vert du ministre du Développement des ressources humaines Lloyd Axworthy. Dans un souci d'équité sociale, les libéraux recommandent que les travailleurs à temps partiel, les contractuels, et peut-être les travailleurs indépendants, aient également droit aux prestations d'assurance-chômage. Ces grandes orientations ne plaisent ni au Bloc québécois ni au Parti réformiste qui ont tous deux publié leur propre rapport.

HNATYSHYN FAIT SES ADIEUX

■ Une formation musicale militaire a joué le vieil hymne écossais *Auld Lang Syne* et une salve de 21 coups de canon a résonné, hier, lorsque le gouverneur général Ray Hnatyshyn a fait ses adieux en grande pompe à son poste de vice-roi. Des ministres, des juges de la Cour suprême du Canada, des politiciens nationaux et locaux se sont joints aux scouts, aux guides et aux vétérans de la Légion royale canadienne participant à la cérémonie qui a eu lieu à la Base des Forces canadiennes d'Uplands. Le couple Hnatyshyn s'est par la suite envolé vers une ville canadienne dont le nom n'a pas été révélé. M. Hnatyshyn a passé sa dernière journée comme représentant de la reine au Canada à faire ses adieux affectueux, les yeux parfois pleins de larmes, à beaucoup de gens qui l'ont servi pendant des années. La matinée a été consacrée en grande partie à la prise de photos en compagnie de son personnel de Rideau Hall et des employés de la Commission de la capitale nationale qui s'occupent de l'entretien de la résidence du gouverneur général. Roméo LeBlanc, un ancien ministre et sénateur libéral, prêtera serment demain comme 25e gouverneur général.

UNE PHOTO BOUCHARD-BERTRAND

■ À défaut de se rendre dans la circonscription de Brome-Missisquoi d'ici l'élection de lundi prochain, le chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard, qui met les bouchées doubles ces jours-ci quant à sa réadaptation, devait se prêter à une séance de photos chez lui, hier soir, avec le candidat Jean-François Bertrand. « Ce sera la première photographie officielle de M. Bouchard dans le cadre de ses activités politiques », déclarait M. Bertrand peu de temps avant de se diriger vers Montréal où il était attendu chez M. Bouchard. « Cette idée vient de lui et nous sommes contents », a ajouté le candidat du Bloc québécois qui a bien l'intention de distribuer les photos en question aux médias aujourd'hui.

OTTAWA PROTESTE CONTRE UNE TAXE FRONTALIÈRE

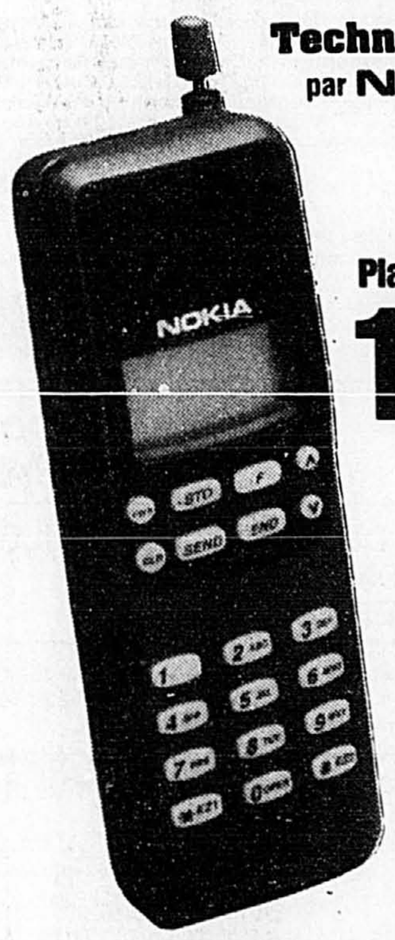
■ Le Canada a officiellement protesté hier contre la taxe frontalière proposée par le président américain Bill Clinton. Dans le budget qu'il à présenté hier, le président a proposé d'imposer une taxe à tous ceux qui veulent entrer aux Etats-Unis par voie de terre à partir du Canada et du Mexique. Il en coûterait trois dollars US par véhicule et 1,50 $ par piéton.

d'après PC

Liberti

PUISSANCE CELLULAIRE!

Technophone par NOKIA

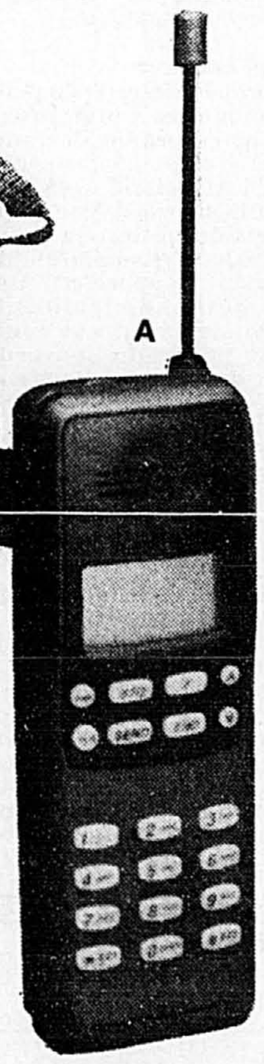


Plan de 12 mois
19.95 par mois

Téléphone transportable Liberti et plan économique. Comprend téléphone transportable, activation gratuite, accès gratuit au réseau (jusqu'au 31 mars 1995) et trois mois de temps d'antenne local gratuits. Frais de temps d'antenne : 95 ¢ la minute. 1718561

Plan de 12 mois
35.95 par mois

Téléphone Liberti portatif et plan économique. Activation gratuite; temps d'antenne gratuit les week-ends, illimité en soirée pour $10 de plus. Frais de temps d'antenne : 65 ¢ la minute. 1718560



rabais $100ch.
129.95ch.
229.95

A) Cellulaire portatif. Pour garder le contact avec le bureau et la maison. Mémoire de 19 numéros, indicateurs d'intensité de signal. 1718526
B) Cellulaire ultra-compact. Se range dans la poche. Deux MAN, indicateur d'intensité de signal et mémoire de 30 numéros. 17-8008
Les cellulaires doivent être mis en service avec un nouveau numéro au moment de la vente pour un minimum de 6 mois. Aucun progamme d'usager occasionnel admissible.

Bell Mobilité
Agent cellulaire autorisé

Technophone par NOKIA

Le nouveau plan 50/50
49.95 par mois

Choisissez le plan qui vous convient!

Le plan 50/50 de 12 mois de Bell Mobilité comprend :
• Frais de branchement gratuits
• 50 minutes de temps d'antenne gratuit par mois
• Temps d'antenne local gratuit
• Centre de messages, facturation détaillée et facturation détaillée par code pour faire le suivi de vos appels, gratuits pendant 6 mois avec le plan de 12 mois
• Temps d'antenne supplémentaire de 50 ¢ la minute
• Plus de temps d'antenne en période de pointe avec le plan
• Temps illimité en soirée pour $10 par mois de plus
• L'offre prend fin le 28 février 1995

Offert exclusivement aux nouveaux abonnés pour les plans de 36 mois du programme de protection de prix. Voir vendeur pour plus de détails. Ne peut être combiné à une autre offre.

RIEN À PAYER AVANT 90 JOURS
Sur achats de plus de $250 faits avec une carte de crédit Radio Shack. Demandez les détails

DIVISION DE INTERTAN CANADA LTÉE
Radio Shack®
L'endroit totalement branché

DEMANDEZ LA VÔTRE! Une carte de crédit Radio Shack vous permet de faire vos achats sans tarder.
Nous indiquons les prix de détail réels sans les taxes applicables. Nous rejetons toute responsabilité relative aux erreurs photographiques ou typographiques.
Le magasin ou détaillant Radio Shack le plus proche est dans les pages blanches

Expire le 28 fév. 95